



A MITEL  
PRODUCT  
GUIDE

# Unify OpenScape Desk Phone CP410

OpenScape Voice

OpenScape 4000

Guia do Utilizador HFA

12/2024

# Informação importante

As informações contidas neste documento são consideradas exactas em todos os aspectos, mas não são garantidas pela Mitel Europe Limited. A informação está sujeita a alterações

A informação está sujeita a alterações sem aviso prévio e não deve ser interpretada de forma alguma como um compromisso da Mitel ou de qualquer uma das suas filiais ou subsidiárias. A Mitel e as suas afiliadas e subsidiárias não assumem qualquer responsabilidade por quaisquer erros ou omissões neste documento. Revisões deste documento ou novas edições do mesmo poderão ser emitidas para incorporar tais alterações.

Nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer forma ou por qualquer meios - electrónicos ou mecânicos - para qualquer fim sem autorização escrita da Mitel Networks Corporation.



Por motivos de segurança, o telefone apenas deve ser fornecido com alimentação:

- utilizando a fonte de alimentação original.
- numa LAN com PoE (Power over Ethernet), em conformidade com a norma IEEE 802.3af.



Nunca abra o telefone. Caso se depare com algum problema, consulte o seu administrador.



Utilize apenas acessórios originais.

A utilização de outros acessórios é perigosa e tornará a garantia, a responsabilidade alargada do fabricante, a classificação CE e outras classificações inválidas.

## Marcas comerciais

As marcas comerciais, marcas de serviço, logótipos e gráficos (coletivamente "Marcas Comerciais")

que aparecem nos sites da Mitel ou nas suas publicações são marcas registadas e não registadas da Mitel Networks Corporation (MNC) ou das suas subsidiárias (coletivamente "Mitel"), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG ou das suas afiliadas (coletivamente "Unify") ou outras. A utilização das marcas registadas é proibida sem o consentimento expresso da Mitel e/ou da Unify. Contacte o nosso departamento jurídico em [iplegal@mitel.com](mailto:iplegal@mitel.com) para obter informações adicionais.

Para obter uma lista das marcas registadas Mitel e Unify a nível mundial, consulte o site: <http://www.mitel.com/trademarks>

## Atualização de software

Durante uma atualização de software, o telefone não deve ser desligado da unidade de alimentação ou da LAN. É indicada uma ação de atualização através de mensagens no ecrã e de LED intermitentes.

## Instruções de cuidado e limpeza

- Nunca pulverizar o telefone com líquidos, pois os fluidos penetrantes podem provocar avarias ou danificar o dispositivo.
- Não utilizar substâncias tais como álcool, produtos químicos, solventes ou agentes de limpeza, uma vez que estas substâncias podem provocar danos nas superfícies.
- Limpar o telefone com um pano macio e ligeiramente humedecido.

## Documentação online

Este documento e outras informações adicionais estão disponíveis online em: <https://www.unify.com/>.

Pode encontrar notas técnicas, informação atual sobre atualizações de firmware, perguntas frequentes e muito mais na Internet em: <https://wiki.unify.com/>.

## Localização do telefone

- O telefone só pode ser operado utilizando a cablagem LAN internamente no edifício. O dispositivo deve estar ligado à infraestrutura IP utilizando um cabo LAN blindado: Cat-5 para 100 Mbps ou Cat-6 para 1000 Mbps. Certifique-se na instalação do edifício de que esta blindagem do cabo está ligada à terra.
- Quando utilizar um dongle Wi-Fi adicional ao ligar o telefone à rede, certifique-se de que as normas de segurança da rede (por exemplo, encriptação) e a disponibilidade são cumpridas
- O telefone foi concebido para funcionar num ambiente protegido dentro de um intervalo de temperaturas entre 5 °C e 40 °C.

- Não instale o telefone numa sala onde se acumulam grandes quantidades de pó; isto pode reduzir consideravelmente a vida útil do telefone.
- Não exponha o telefone à luz solar direta ou a qualquer outra fonte de calor, uma vez que isto é suscetível de danificar os componentes eletrónicos e o exterior do telefone.
- Não instale o telefone em casas de banho ou balneários.

## Proteção ambiental orientada para os produtos

A Unify está empenhada, em termos da sua estratégia de produto, em disponibilizar produtos amigos do ambiente para o mercado, tendo em conta todo o ciclo de vida do produto. A Unify esforça-se por adquirir os rótulos ambientais relevantes para os seus produtos no caso de os programas de rótulos ambientais permitirem a qualificação de produtos individuais da Unify.

### Energy Star



ENERGY STAR é um programa voluntário da Agência de Proteção Ambiental dos EUA que ajuda empresas e indivíduos a poupar dinheiro e a proteger o nosso clima através de uma eficiência energética superior.

Os produtos que obtêm a designação ENERGY STAR previnem as emissões de gases com efeito de estufa, cumprindo critérios rigorosos de eficiência energética ou requisitos estabelecidos pela Agência de Proteção Ambiental dos EUA.

A Unify é um parceiro ENERGY STAR que participa no programa ENERGY STAR para Servidores Empresariais e Telefonía.

Os produtos Unify OpenScape Desk Phones obtiveram a designação ENERGY STAR. Saiba mais em [energystar.gov](http://energystar.gov)

## Informação sobre licenças

Para mais informações sobre EULA (End User License Agreement - Contrato de Licença de Utilizador Final) e sobre licenças de código aberto, consulte o seu administrador ou a gestão baseada na Web (WBM).



# Contents

## Informação importante..... 2

Marcas comerciais.....	2
Atualização de software.....	3
Instruções de cuidado e limpeza.....	3
Documentação online.....	3
Localização do telefone.....	3
Proteção ambiental orientada para os produtos.....	4
Informação sobre licenças.....	4

## Informação geral.....14

Sobre este manual.....	14
Ícones utilizados no manual.....	14
Visores para descrever a operação.....	14
Seleção e confirmação de ações.....	15
Ação não selecionada.....	16
Ecrã de conversação.....	16
Serviço.....	17
Utilização prevista.....	18
Tipo de telefone.....	18
Qualidade do alta-voz e legibilidade do visor.....	18
Telefone de linha única/telefone multilinha.....	18
Conceito de reparação e reciclagem, aumentar a capacidade de desempenho.....	19
Reciclagem e eliminação de equipamentos da família Desk Phone.....	19
Fiabilidade da reparação e fornecimento de peças sobressalentes.....	20

## Configuração remota para fornecedores de serviços de cloud.....21

Ligar o telefone.....	21
Desde as predefinições iniciais de fábrica à utilização do telefone.....	21
Introduzir o "PIN da configuração remota".....	22
Iniciar a configuração remota.....	22
Cancelar a configuração remota.....	22

## Conhecer o Desk Phone CP410..... 24

A interface de utilizador do telefone.....	24
Teclas de função.....	25
Teclas de função fixas.....	26
Teclas de função programáveis no telefone.....	26
Teclas de navegação.....	28
Controlos de áudio.....	29
Teclado de marcação.....	29
Ecrã.....	32
Luminosidade do ecrã.....	32
Contraste do visor.....	33
Ecrã inicial.....	33
Apresenta a linha de estado para ajustar o volume.....	41
Mensagem de correio de voz.....	41
Ajustar o ângulo do ecrã.....	42
Diferentes interfaces de visualização.....	42
Ecrãs dependentes do contexto.....	45
Ações com teclas de função.....	45
Ação via teclado de marcação.....	45
Ações com teclas de navegação.....	46
Portas na parte inferior do telefone.....	47
Enrolar os cabos de ligação.....	48
Como utilizar as ligações de rede.....	48
Utilizar uma porta USB.....	49
Sobre os módulos de teclas.....	49
Teclas de função no módulos de teclas.....	49
Módulo de teclas KM410.....	50
Módulo de teclas KM710.....	51
Atualizar o telefone.....	52

## Utilizar o Desk Phone CP410..... 53

Intracomunitárias.....	53
Abrir detalhes de uma conversa ou realizar uma chamada.....	54
Criar ou editar conversas.....	55
Procurar conversas.....	57
Filtrar conversas.....	60

Mostrar o histórico de uma conversa.....	61
Eliminar conversas.....	62
Marcar todas as conversas como lidas.....	62
Interface de telefonia.....	63
Vista de telefonia.....	63
Teclas de função programáveis.....	64
Teclas programáveis no módulos de teclas.....	65
Atendedor de chamadas ("Correio de voz").....	65
Notificação em linha.....	66
Exibição da notificação em linha.....	66
Notificação em linha abreviada.....	67
Cancelar uma notificação em linha.....	67
Menu de definições.....	67
Definições do utilizador.....	68
Definições do administrador.....	69

## Configuração das predefinições do telefone..... 70

Ajustar o brilho do ecrã.....	70
Proteção de ecrã.....	70
Ativar a proteção de ecrã.....	71
Carregar imagens para a proteção de ecrã.....	71
Definir o intervalo de ativação da proteção de ecrã.....	72
Definir o "Tela de retorno inicial".....	73
Definições de áudio.....	74
Mudar para um sinal sonoro de toque.....	74
Melodia do padrão.....	74
Sequência de padrões.....	75
Caraterísticas do espaço.....	75
Modo de escuta aberta.....	76
Definir a utilização da porta de auscultadores.....	76
Toques especiais.....	77
Ativar ou desativar o toque.....	78
Tom e indicação com ligação de voz não segura.....	79
Ajustar os volumes predefinidos.....	79
Ajustar o som do clique das teclas.....	80
Definições de chamadas.....	82
Chamada em espera.....	82

Permitir chamada em espera.....	83
Números centrais de marcação rápida.....	84
Marcação rápida com extensão.....	84
Números individuais de marcação rápida.....	84
Estabelecer ligação ao OpenScape UC.....	85

## Programação das teclas de função..... 86

Sobre a programação de uma tecla.....	86
Lista de funções disponíveis.....	86
Programar uma tecla.....	87
Etiquetas das teclas de função.....	89
Configurar uma tecla de marcação selecionada.....	90
Repôr todas as funções atribuídas às teclas.....	90
Como programar uma teclas de função com "Enviar URL".....	91
Eliminar uma função atribuída a uma tecla.....	91

## Fazer chamadas..... 93

Chamadas recebidas.....	93
Atender uma chamada através do auscultador de mão.....	93
Atender uma chamada através do altifalante (modo alta-voz).....	94
Atender uma chamada através dos auscultadores.....	94
Teclas de seleção direta da estação.....	95
Responder a uma chamada com a tecla DSS.....	97
Aceitar chamadas para um membro da equipa.....	98
Atender uma chamada de forma seletiva.....	98
Contacto através de alta-voz (fala direta).....	99
Ligar/desligar o microfone.....	99
Terminar uma chamada.....	99
Marcar/Chamar.....	100
Marcar com o auscultador de mão fora do gancho.....	100
Marcar com o auscultador de mão no gancho.....	100
Marcação com um auscultador ligado.....	102
Escolha entre conversas.....	102
Chamada com uma tecla de seleção direta da estação (DSS).....	102
Voltar a marcar.....	103
Chamada de retorno de uma chamada perdida.....	103

Utilizar a marcação rápida.....	104
Reencaminhar chamadas.....	105
Utilizar o reencaminhamento de chamadas.....	106
Configuração do reencaminhamento de chamadas através do menu de reencaminhamento de chamadas.....	106
Configuração do reencaminhamento de chamadas locais.....	107
Ativar imediatamente o reencaminhamento de chamadas.....	107
Utilizar a chamada de retorno.....	108
Guardar uma chamada de retorno.....	108
Aceitar uma chamada de retorno.....	108
Verificar ou eliminar uma chamada de retorno guardada.....	108
Durante uma chamada.....	109
Ativar e desativar o microfone.....	109
Mudar o volume.....	109
Mudança do modo de auscultador de mão para alta-voz.....	110
Mudar do modo alta-voz para o auscultador de mão.....	110
Mudança do modo de auscultadores para alta-voz.....	110
Escuta aberta na sala.....	111
Colocar uma chamada em espera.....	111
Em espera.....	112
Segunda chamada de participante (consulta).....	112
Transferir uma chamada.....	112
Aceitar uma segunda chamada (chamada em espera).....	113
Executar sufixo DTMF/tom de marcação.....	113
Rollover.....	114

## Fazer chamadas através de várias linhas ("multilinhas").....115

Teclas de linha.....	115
Uso da linha.....	116
Significado dos LED nas teclas de linha.....	116
_Subalínea_.....	117
Aceitar chamadas nas teclas de linha.....	117
Ativar e desativar o modo de toque (chamada).....	118
Reencaminhar chamadas para linhas.....	118
Transferência de toque.....	119
Marcação com teclas de linhas.....	119

Captura de chamada automática.....	119
Captura manual da linha.....	120
Chamada em espera com uma tecla de seleção direta da estação (DSS).....	120
Durante uma chamada.....	121
Teclas de reter chamadas em linha.....	121
Manter e aceitar uma chamada numa tecla de linha.....	121
Reter de forma exclusiva e aceitar uma chamada numa tecla de linha.....	121
Atendimento de linha direta.....	122
Remarcação de número guardado para uma linha específica (número de telefone guardado).....	122
Número de extensão marcado mais recentemente numa linha específica.....	123
Guardar um número de extensão para remarcação.....	123
Caixa de correio de linha.....	123
Recuperação de mensagens.....	124
Identificar a linha utilizada.....	124
Fim da ligação numa tecla de linha.....	125
Entrar numa chamada numa linha (com três interlocutores).....	125
Permitir ou impedir a introdução.....	125
Ligação de testemunha ou escuta.....	127
Aceitação de chamadas para o gerente no secretariado.....	128
Aceitação de chamadas para o gestor durante uma chamada.....	128
Transferir chamadas diretamente para o gestor.....	129
Aceitar chamadas no telefone do gestor.....	129
Aceitar uma chamada para outra equipa de gestão ou secretariado.....	129
Utilizar o segundo telefone para o gestor.....	130
Ativar ou desativar a segunda chamada para o gestor.....	130
Utilizar a função buzz.....	130
Chamar mensagens.....	131
Definição de um representante para o secretariado.....	131

## Chamadas de grupo/grupo de busca.....132

Ativar ou desativar chamadas de grupo.....	132
Pertence a um grupo de busca ou grupo de chamada de grupo.....	132
Pertence a múltiplos grupos.....	132
Aceitar chamada para um membro da equipa.....	133
Ligar chamada.....	134

## Outras definições e funções.....135

Modo de poupança de energia.....	135
Definição da hora de verão.....	136
Definir a diferença entre a hora de verão e a hora normal.....	136
Ativação automática do horário de verão.....	137
Visualização das definições de data e hora.....	137
Guardar compromissos.....	138
Função de agendamento.....	138
Guardar lembretes.....	138
Eliminar lembretes guardados.....	138
Utilização de lembretes temporizados.....	139
Utilize um telefone diferente para uma chamada, da mesma forma que usa o seu.....	139
Identificar-se noutro telefone.....	139
Desligar a identificação noutro telefone.....	140
Chamadas CTI.....	141
Terão Man tempo-proposto.....	141
Sarre Aço Union-fiscalização.....	142
Chamada de paging.....	142
Estabeleça a sua própria ligação a outro telefone (Mobilidade).....	143
Variantes de mobilidade.....	143
Estabelecer ligação ao "telefone de convidado".....	144
Ligar de volta ao "telefone de casa".....	145
Transferir ligação para o telefone seguinte.....	146
Desk Phone como sistema de chamadas domésticas (sistema inter-comunicador).....	146
Chamada de voz à escala do sistema.....	147
Chamada em altifalante num grupo.....	147
Anúncio (Difusão) a todos os membros de um grupo de gestão.....	149
Reencaminhamento de chamadas para outra ligação.....	150
Guardar destino para outro telefone - ativar o reencaminhamento de chamadas.....	150
Guardar destino para fax/PC/estações ocupadas - reencaminhamento de chamadas ativado.....	150
Verificar ou desativar o reencaminhamento de chamadas para outro telefone.....	151
Reencaminhamento de chamadas para fax/PC/estações ocupadas.....	152

Mudança de reencaminhamento de chamadas para outra ligação.....	153
Gestão de imagens de avatar.....	153
Atribuição de um avatar de contacto.....	154
Definições de dispositivo Control OpenScape UC preferido do telefone.....	154
Abridor de portas.....	155
Programar a abertura de portas.....	155
Visores LED para teclas de abertura de porta.....	156
Abrir a porta sem receber uma chamada.....	156
Receber uma chamada do intercomunicador.....	156
Como abrir a porta.....	157

## Funções especiais para chamadas simultâneas (ONS)..... 158

Sair ou entrar num "grupo de busca".....	158
--	-----

## Privacidade e segurança..... 160

Ativar ou desativar "Não incomodar".....	160
Ativar ou desativar a proteção de chamadas em altifalante.....	160
Supressão do ID da pessoa que chama.....	161
Definir a palavra-passe do utilizador.....	161
Desativar o pedido de palavra-passe.....	163
Bloquear o telefone.....	164
Ativação do bloqueio do telefone.....	164
Desbloquear o telefone.....	165
Marcação de números de emergência.....	165
Chamadas seguras.....	166
Estado de consulta em modo de inatividade.....	166
Consultar o estado quando ligado.....	166
Informação sobre chamadas seguras.....	166
Identificação de interlocutores anónimos ("rastreo").....	166

## Definições de chamadas locais..... 168

Volumes.....	168
Definir toques de chamada locais.....	169
Tipo de toque.....	169
Modo de toque.....	170



---

Selecionar e configurar o tipo de chamada.....	170
Cobrados sódio fiscais.....	171
Marcação em bloco para chamadas efetuadas.....	172
Utilizar o Microsoft® Exchange.....	172
Exibição de informação sobre a rede.....	173
Reinicialização dos dados do utilizador.....	174

## Web interface (WBM).....175

Abrir a interface Web.....	175
Páginas do administrador (Admin).....	175
Iniciar sessão nas definições do utilizador.....	176
Menu do utilizador.....	176
Licenças.....	176
Importar contactos via WBM.....	176
Exportar contactos via WBM.....	178

## Resolução de problemas.....179

Cuidados a ter com o seu telefone.....	179
Resolução de problemas.....	179
Mensagens durante a configuração remota.....	180

## Index.....182

# Informação geral

## Sobre este manual

Este Guia do Utilizador destina-se a ajudá-lo a familiarizar-se com o OpenScape Desk Phone e todas as suas funções. Contém informações importantes sobre o funcionamento seguro e adequado do OpenScape Desk Phone. Estas instruções devem ser rigorosamente cumpridas para evitar erros de operação e garantir uma utilização ideal do seu telefone.

Este documento contém descrições gerais das opções técnicas, que podem não estar sempre disponíveis em casos individuais. Se uma função não estiver disponível conforme descrito no seu telefone, contacte o seu Administrador.

## ÍCONES UTILIZADOS NO MANUAL

As operações e configurações que podem ser realizadas tanto no telefone como através da interface Web são indicadas por um ícone e uma referência de página.



Este ícone refere-se a uma operação ou definição realizada através da interface Web.





Este ícone refere-se a uma operação ou definição realizada diretamente no telefone.

Indica informação adicional importante em relação ao manuseamento.

Indica a intervenção necessária por parte do Administrador.

## Visores para descrever a operação

As teclas necessárias para executar uma ação, tais como  ou  e o texto de exibição associado, são mostrados na coluna destacada à esquerda. A ação é descrita na coluna principal à direita.

Para melhorar a legibilidade do guia do utilizador, os passos operacionais nem sempre são mostrados na íntegra.

A opção "Contraste" está configurada no exemplo seguinte.

## SELEÇÃO E CONFIRMAÇÃO DE AÇÕES

Ilustração original em exposição

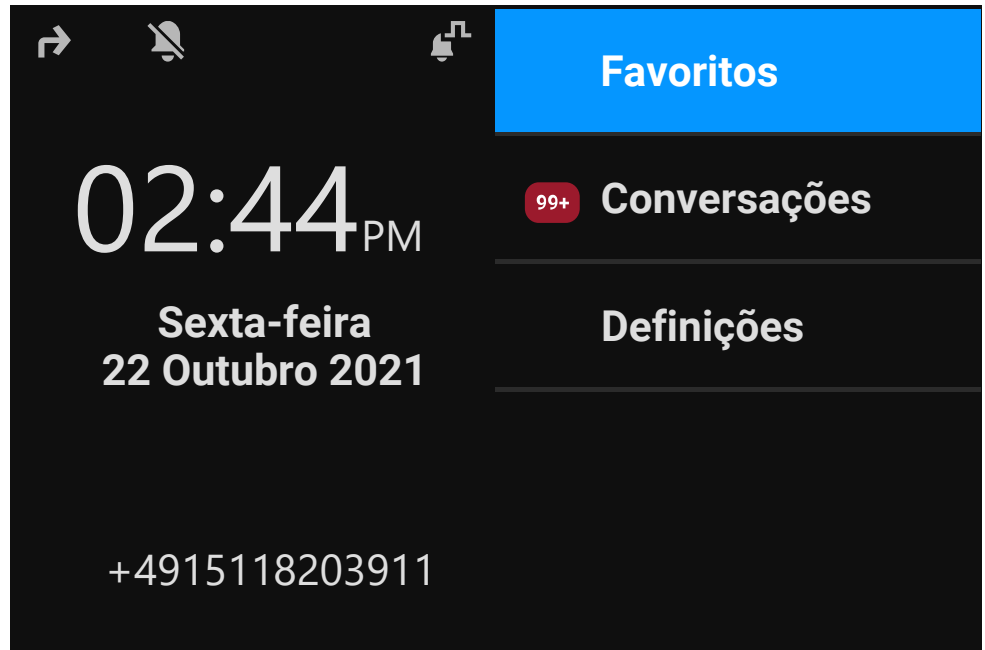
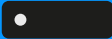


Ilustração passo a passo no guia do utilizador

A área de ação à direita do ecrã muda de cor de acordo com a ação requerida ou com o estado.

Definições



Quando uma ação é selecionada, será mostrada alinhada à direita em azul.

A ação é executada através da seleção da tecla de função correspondente.

OK

A função selecionada também pode ser confirmada utilizando a tecla "OK".

## AÇÃO NÃO SELECIONADA

Ilustrações do visor

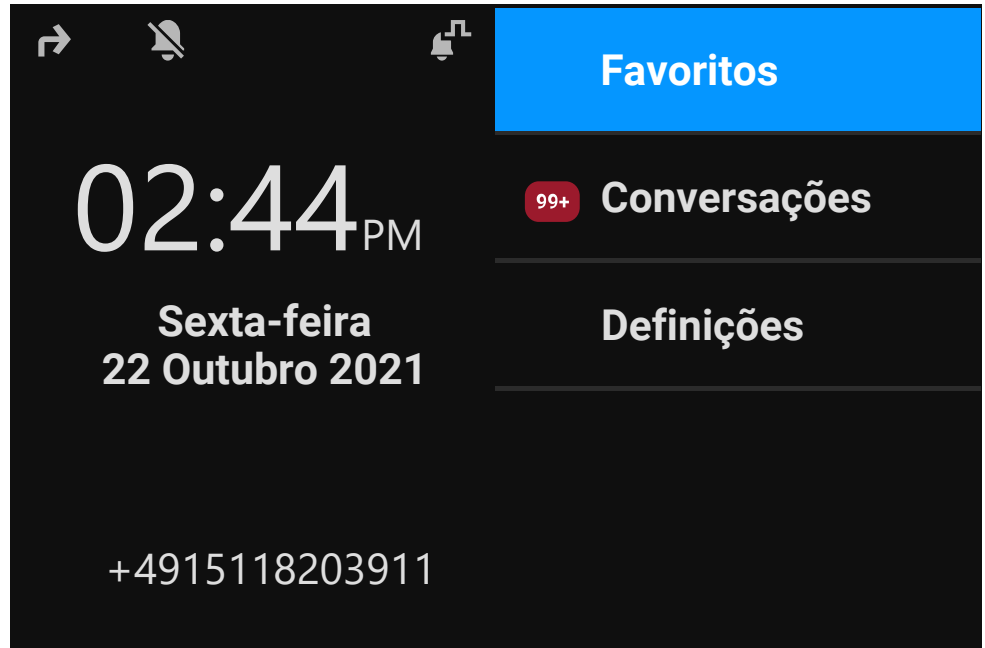


Ilustração passo a passo no guia do utilizador

Favoritos

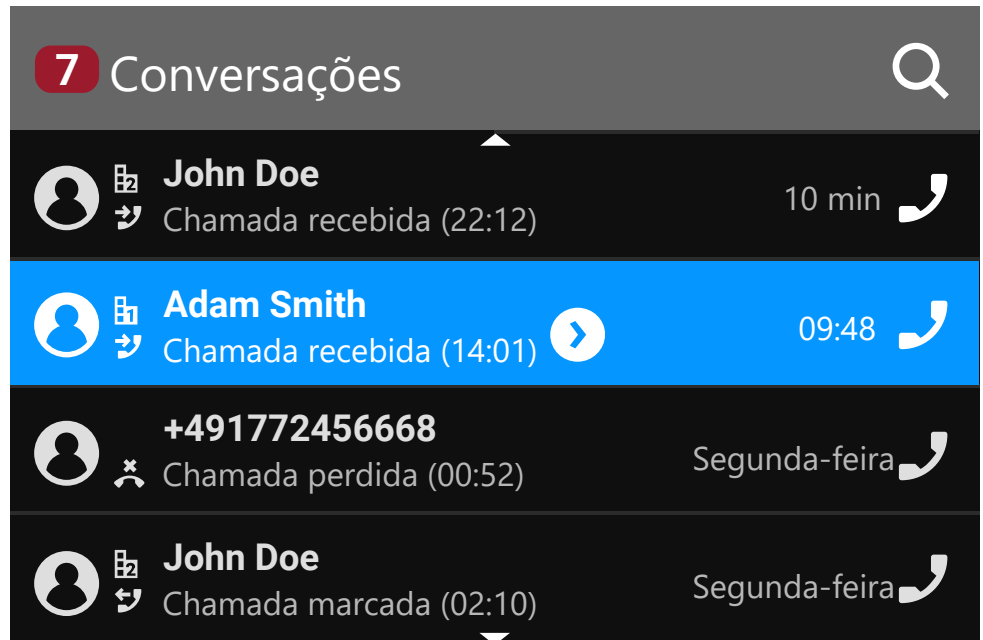


Quando uma ação não é selecionada, será mostrada alinhada à direita numa cor cinzenta escura. A tecla correspondente também é mostrada.

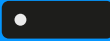
A ação pode ser executada premindo a tecla, mesmo que não tenha sido selecionada.

## ECRÃ DE CONVERSAÇÃO

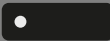
Quando o telefone está inativo, a primeira entrada na lista de conversas é destacada e selecionada.



Melanie Miller



John Doe



### Informação apresentada para uma conversa selecionada

Se for selecionado um contacto de conversa na lista, este será destacado a azul.

Aceite e selecione a conversa premindo a tecla de função adjacente ou prima **OK** para estabelecer a ligação.

Para abrir o menu de contexto, prima a tecla de navegação.

### Informação apresentada para uma conversa não selecionada

Uma conversa é exibida com um fundo cinzento se não for selecionada.

Prima a tecla de navegação adjacente para estabelecer a ligação.

## Serviço

O departamento de assistência só o pode ajudar se tiver problemas ou defeitos com o próprio telefone.

Caso tenha alguma dúvida sobre o funcionamento, o seu revendedor ou administrador especializado Rede terá todo o gosto em ajudá-lo.

Para consultas sobre a ligação do telefone, contacte os seu fornecedor Rede.

Se tiver problemas ou existirem defeitos no telefone, ligue para o número da assistência do seu país.

## Utilização prevista

O Desk Phone CP410 é uma unidade de secretária concebida para a transmissão de voz e para a ligação à rede LAN. Também pode ser utilizado como um dispositivo de estação de trabalho. O Desk Phone CP410 também pode ser ligado através de Wi-Fi com o dongle Wi-Fi CP10 adicional.

Não está prevista nenhuma outra utilização.

## Tipo de telefone

Os detalhes de identificação (designação exata do produto e número de série) do telefone encontram-se na placa de identificação na parte inferior da unidade base. É possível obter detalhes específicos relativos à sua plataforma de comunicação junto do seu administrador.

Tenha estas informações prontas quando contactar o nosso departamento de assistência relativamente a falhas ou problemas com o produto.

## Qualidade do alta-voz e legibilidade do visor

- Para assegurar uma boa qualidade do alta-voz, a área em frente ao microfone (parte inferior direita do painel frontal do telefone) deve ser mantida desimpedida. A distância ideal é de, aproximadamente, 50 cm.
- Proceda da seguinte forma para otimizar a legibilidade do visor:
  - Rode o telefone para inclinar o visor para assegurar visão frontal e evitar reflexos de luz.

## Telefone de linha única/telefone multilinha

O Desk Phone CP410 pode ser utilizado como "telefone multilinha", isto é é possível configurar várias linhas em vez de uma linha única. Cada linha é atribuída a um número de telefone individual que pode utilizar para fazer e receber chamadas.

As teclas programáveis são configuradas como teclas de linha em telefones multilinha ("Programação das teclas de função" → page 86).

Todas as linhas e o seu estado são apresentados no ecrã Favoritos, configurável com quatro teclas programáveis disponíveis. Pode adicionar mais linhas anexando um ou mais módulos de teclas ao telefone.

O ecrã Favoritos só está disponível, quando nenhum módulo de teclas está ligado.

## Conceito de reparação e reciclagem, aumentar a capacidade de desempenho

Esta secção inclui instruções de utilização adicionais de acordo com os critérios básicos de atribuição do rótulo ecológico Blue Angel de acordo com a norma RAL-UZ 220. As obrigações da Unify decorrentes desta secção só são válidas na Alemanha.

## RECICLAGEM E ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DA FAMÍLIA DESK PHONE

Devolução de resíduos de equipamento Desk Phone.

### a) Bases jurídicas e outras

A retoma de equipamentos e peças sobressalentes baseia-se em

- Diretiva UE 2012/96/CE (REEE),
- "Lei alemã que rege a venda, a devolução e a eliminação ambientalmente segura de equipamentos elétricos e eletrónicos" (ElektroG),
- Critérios da certificação Blue Angel RAL UZ 220 para "Sistemas telefónicos e telefones voice over IP com fios".

### b) Recolha separada de acordo com a ElektroG

Os utilizadores de equipamentos elétricos e eletrónicos são obrigados a recolher separadamente os resíduos de equipamento e a fornecê-los para uma eliminação adequada.

Esses resíduos de equipamento não devem ser eliminados juntamente com os resíduos urbanos não triados (resíduos domésticos normais). A recolha separada é uma condição para a reutilização, a reciclagem e a recuperação eficiente de resíduos de equipamento e a base para a recuperação dos materiais.

### c) Retoma de acordo com os critérios da certificação Blue Angel

Além dos requisitos legais que regem a retoma de equipamentos elétricos e eletrônicos, a Mitel Networks Corporation retoma os telefones CPx10 Desk Phone introduzidos no mercado na Alemanha e fabricados depois de março de 2014. Na medida em que não tenha sido acordada a recolha direta destes resíduos de equipamento, os telefones Desk Phone em fim de vida podem ser devolvidos gratuitamente para o seguinte endereço:

eds-r gmbh // rücknahmesysteme  
Maybachstr. 18  
90441 Nuremberga, Alemanha

### d) Reutilização, reciclagem e recuperação

É prestada atenção à facilidade de desmontagem/reciclagem dos resíduos de equipamento Desk Phone ainda na fase de desenvolvimento do produto.

- Reutilização: os equipamentos antigos são reparados e reconicionados e colocados no ciclo de peças sobressalentes, em que são, em seguida, reutilizados.
- Reciclagem e recuperação de telefones CPx10 Desk Phone que já não são utilizáveis: antes do tratamento subsequente, os dispositivos em fim de vida são praticamente desmontados e incorporados em vários processos de reciclagem. Os vários metais são separados em instalações especiais de triagem de resíduos eletrônicos. O cobre e os metais preciosos são posteriormente processados em refinação. O alumínio e o ferro são separados e enviados para fundição.

## FIABILIDADE DA REPARAÇÃO E FORNECIMENTO DE PEÇAS SOBRESSALENTES

A Mitel Networks Corporation garante apoio de reparação e fornecimento de peças sobressalentes durante até 6 anos após a descontinuação do produto para os telefones Desk Phone.



# Configuração remota para fornecedores de serviços de cloud

## Ligar o telefone

Ligar o telefone à rede LAN. Se o cabo LAN não fornecer energia, estabeleça ligação a uma fonte de alimentação, se apropriado (a fonte de alimentação não é necessária com PoE). O telefone deve agora arrancar.

O telefone reconhece, com base nas condições declaradas, que uma configuração remota está prestes a ser realizada e inicia o processo.

O arranque está terminado quando todos os LED estão apagados e a tecla "Definições"  está a piscar.

## Desde as predefinições iniciais de fábrica à utilização do telefone

Esta secção descreve o processo Administração remota desde as predefinições iniciais de fábrica à utilização do telefone.

Se o seu telefone já estiver operacional, continue a ler a partir da secção "[Conhecer o Desk Phone CP410](#)" → [page 24](#).

Pode iniciar por si próprio o seu novo Desk Phone usando uma função de manutenção remota. Os pré-requisitos para tal são:

- O administrador forneceu-lhe um PIN para o arranque inicial.
- Tem uma ligação LAN com acesso à Internet.
- Tem um novo telefone CP410 no qual quer começar a utilizar a função de manutenção remota.

## Introduzir o "PIN da configuração remota"

A primeira vez que ligar o telefone, este verificará automaticamente os requisitos de administração remota. Se os requisitos forem cumpridos, ser-lhe-á solicitado que introduza o "PIN da configuração remota" (PIN Cloud).

123

Introduza o PIN que recebeu do administrador. Só são aceites caracteres numéricos.

Confirme a introdução.

## Iniciar a configuração remota

Uma vez introduzido um PIN válido, a configuração remota do telefone começa automaticamente.

Uma vez concluída a configuração, o telefone está operacional com as configurações necessárias. Agora pode fazer chamadas.

O novo software do sistema operativo pode ser descarregado e instalado durante a configuração remota. Se isto acontecer, reinicie o telefone após a configuração remota.

## Cancelar a configuração remota

Pode parar o processo para continuar a configuração manualmente antes de introduzir o PIN ou após a introdução de um PIN inválido.

- A configuração remota é concluída quando se introduz um PIN válido. Nesta fase, o processo já não pode ser cancelado.
- Se continuar a ocorrer um erro mesmo que tenha sido introduzido um PIN correto, repita a configuração reiniciando o telefone.
- Do mesmo modo, repita o processo após um cancelamento, reiniciando o telefone, assumindo que ainda não tenha iniciado a configuração manual.

Prima a tecla. É exibida a seguinte mensagem:

Prima a tecla para confirmar que o processo está cancelado. É exibida a seguinte mensagem:

Cancelar configuração

**Configuração abortada**

O telefone é configurado por defeito na fábrica e deve ser configurado manualmente por si ou pelo administrador. Opcionalmente, repita a configuração remota, reiniciando o telefone.

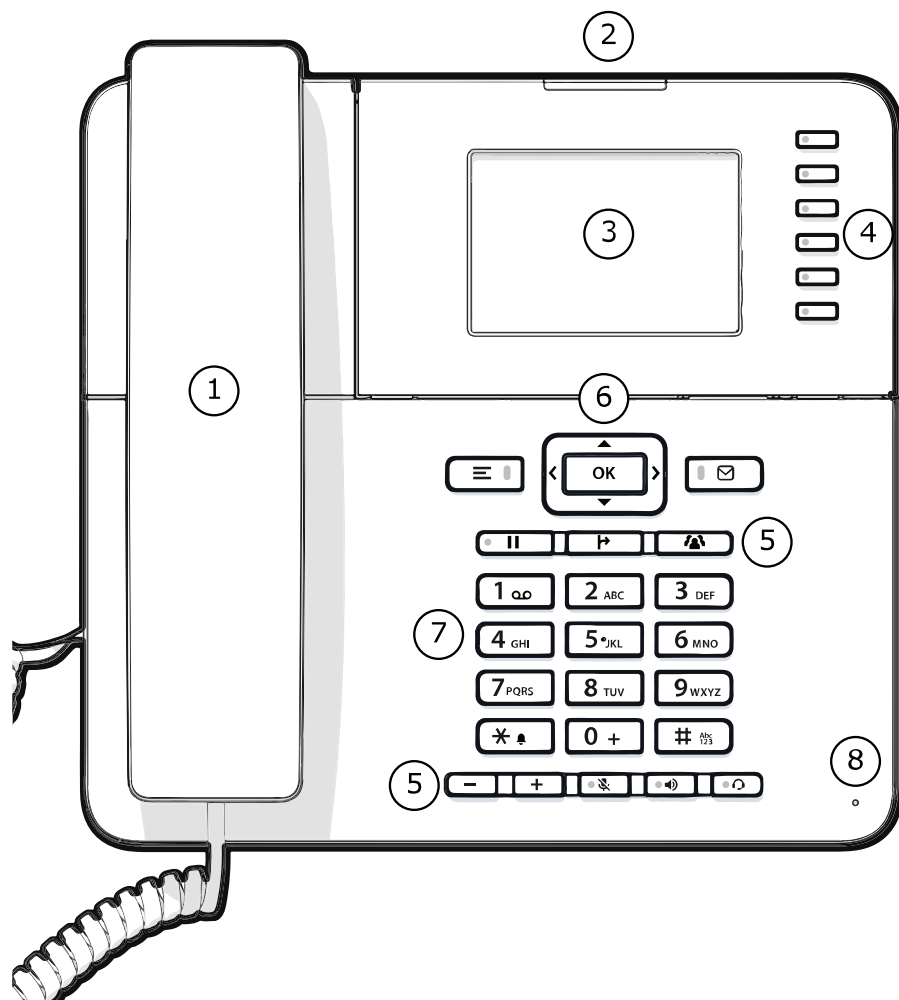
Note-se que todos os erros de "Nenhuma telefonia possível" são ocultados enquanto o Cloud Deployment estiver em curso.

Quando o Cloud Deployment estiver completo, quaisquer códigos de erro que ainda sejam relevantes serão mostrados como notificações de erro.











# Conhecer o Desk Phone CP410

As secções seguintes descrevem os controlos e ecrã utilizados com maior frequência.

## A interface de utilizador do telefone



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Pode fazer e receber chamadas como costume utilizando o <b>auscultador de mão</b> .   |
| 2 | O <b>LED de estado</b> mostra o estado de ligação do telefone. As chamadas recebidas e os correios de voz novos são assinaladas visualmente através da notificação LED. |

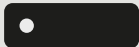
3	O <b>ecrã</b> mostra informação durante o funcionamento do telefone.
4	As <b>teclas de função fixas</b> à direita do ecrã correspondem às funções fixas no ecrã.
5	<p>As <b>teclas de funções</b> (não programáveis) são atribuídas às seguintes funções durante uma chamada:</p> <p> : proporciona acesso ao menu do utilizador para controlar localmente as definições do telefone.</p> <p> : permite gerir o correio de voz.</p> <p> : colocar em espera ou recuperar a chamada ativa.</p> <p> : transferir uma chamada para outro contacto.</p> <p> : permitir acesso às funções de conferência.</p> <p> : ativa ou desativa o alta-voz durante uma chamada ativa.</p> <p> : ativa e desativa o auscultador de mão.</p> <p>  : aumenta ou diminui o volume do altifalante ou do auscultador de mão.</p> <p> : ativa e desativa o microfone. Isto impede que a outra entidade ouça, por exemplo, quando consulta outra pessoa na sala ou em caso de ruído de fundo.</p>
6	As <b>teclas de navegação</b> ajudam-no a navegar através de várias funções, aplicações e menus de configuração do telefone.
7	O <b>teclado de marcação</b> pode ser utilizado para introduzir números de telefone e escrever texto.
8	Pode interagir com chamadas com o <b>microfone</b> mesmo quando o auscultador de mão está desligado.

## TECLAS DE FUNÇÃO

As teclas de função no telefone podem ter as seguintes opções:







- "Softkeys" ou com uma função que é atribuída através das definições (consultar "Programação das teclas de função" → page 86)

- Teclas de função com funções predefinidas que não podem ser alteradas, por exemplo, para "Favoritos".

Tecla	Função quando a tecla é premida
	<p>Tecla de função ao lado do visor: ativa a função mostrada ao lado da tecla no visor ou abre um menu adicional.</p> <p>Se não houver descrição no visor ao lado da tecla, a tecla não está ativa.</p>

## TECLAS DE FUNÇÃO FIXAS

É possível mudar para a função aplicada a estas teclas.

Tecla	Função quando a tecla é premida
	Alterna entre o ecrã atual e o menu principal (consultar "Diferentes interfaces de visualização" → page 42).
	Muda para Presença e vice-versa (consultar "Para aceder ao menu "Presença", prima a tecla acima das teclas de função, à direita do visor. "Presença" pode ser utilizado para as seguintes funções:" → page 44).
	Fornece acesso ao sistema de correio de voz
	Coloca a chamada atual em espera ou recupera-a da espera
	Tecla de transferência: coloca uma chamada em espera e atribui-lhe um tom de marcação para chamar outra pessoa
	Estabelece uma chamada de conferência

## TECLAS DE FUNÇÃO PROGRAMÁVEIS NO TELEFONE

O seu Desk Phone tem cinco teclas de função (com LED) à direita do visor quando no visor Favoritos, que podem ser programadas com diferentes funções ou números de telefone.



Esta tecla é utilizada para editar as teclas no ""Favoritos.

Cada tecla de função programável tem dois níveis e as funções podem ser programadas em ambos os níveis.

O estado de uma função é mostrado pelo visor LED para a tecla de função correspondente. Dependendo de como são programadas, pode utilizar as teclas da seguinte forma:

- Teclas de função, consultar "Programação das teclas de função" → page 86

As teclas de seleção de linha e de estação direta (DSS) só podem ser programadas pelo administrador através do programa ou do menu de serviços.

Por defeito, são exibidas as seguintes teclas:

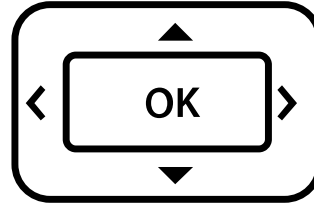
- LISTA CHAMADAS
- Diretório
- DESVIO
- Repet. marc.

### Significado dos LED nas teclas de função






LED		Significado da tecla de função
	Desligado	A função está desativada.
	Acende-se a verde	A função está ativada.
	Acende a vermelho	A linha está ocupada (linha ou tecla DSS).
	Verde intermitente	Está disponível uma chamada de recolha de grupo. Está a chegar uma chamada (linha ou tecla DSS).
	Âmbar intermitente	Uma rechamada está ativa (única tecla de linha). Uma chamada está em espera (única tecla de linha).

## TECLAS DE NAVEGAÇÃO

Este controlo permite-lhe mover-se entre campos de entrada e navegar em listas e menus.






Os pictogramas das teclas de navegação neste manual não parecem idênticos aos das teclas de navegação no hardware.

Tecla/pictograma	Funções quando a tecla é premida
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Em listas e menus: um nível para cima</li> <li>Entrada selecionada: cancelar ação</li> <li>Nos campos de entrada: apaga o carácter à esquerda do cursor</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Em listas e menus: um nível para baixo</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Em listas e menus: percorre para cima</li> <li>Premir e manter premido: salta para o início da lista ou menu</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Em listas e menus: percorre para baixo</li> <li>Premir e manter premido: salta para o fim da lista ou menu</li> </ul>
	<p>Com entrada selecionada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Executar ação</li> <li>Confirmar a sua seleção</li> </ul>



## CONTROLOS DE ÁUDIO

### Teclas de áudio

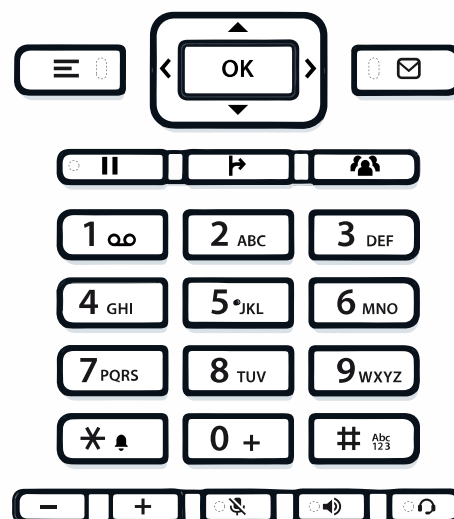
Tecla	Função quando a tecla é premida
	Ativa e desativa o altifalante "Atender uma chamada através do altifalante (modo alta-voz)" → page 94.
	Ativa e desativa o auscultador de mão "Atender uma chamada através dos auscultadores" → page 94.
	Ativa e desativa o microfone (também para modo de alta-voz) "Ativar e desativar o microfone" → page 109.

### Volume




Utilize os controlos para ajustar as propriedades do seu telefone, por exemplo, o volume.

## TECLADO DE MARCAÇÃO






Só pode utilizar os dígitos 1 a 9 e 0, bem como os caracteres \* e # ao marcar um número.

Para eliminar os dígitos prima .

Nas situações em que é possível introduzir texto, por exemplo, ao introduzir a palavra-passe do utilizador, também é possível utilizar as teclas de marcação para introduzir texto, para além dos dígitos e caracteres especiais mencionados. Para tal, prima a tecla  repetidamente até ser exibida a entrada de texto (ver "Introdução de texto" → page 31).


Ao introduzir o texto, todos os caracteres disponíveis para a tecla premida e o carácter selecionado são brevemente exibidos.

## Teclas multifunções

Tecla	Função durante a introdução de texto	Função quando premida
	Tipos de caracteres especiais	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 segundos: Chamada silenciosa</li> <li>• 3 segundos: sinal sonoro em vez de toque</li> </ul>
	Muda entre texto em maiúsculas e minúsculas e introdução de números: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modo "Abc"</li> <li>• Modo "ABC"</li> <li>• Modo "123"</li> </ul>	Ativa o bloqueio do telefone
	Tipos de caracteres especiais (não no modo 123).	Responde ao atendedor de chamadas.

## Editor de entradas

Opções adicionais estão disponíveis no editor de texto. Isto é utilizado, por exemplo, na programação de um destino de reencaminhamento. Desta forma, pode, por exemplo, mover o cursor livremente e copiar ou inserir texto.

Pode seleccionar outras funções do editor através das teclas de navegação e confirmar cada uma delas utilizando :

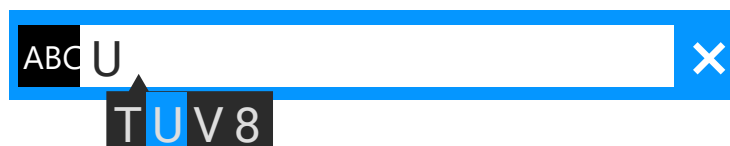
- OK: aplica alterações e fecha o editor
- Eliminar: elimina caracteres da direita para a esquerda
- Cancelar: descarta alterações e sai do editor
- Modo (# também pode ser usado aqui para mudar):
  - 123: apenas dígitos
  - ABC: apenas letras maiúsculas


- Abc: primeira letra em maiúsculas, letras subsequentes em minúsculas
- abc: apenas letras minúsculas
- Mover o cursor para a esquerda: mover o cursor para a esquerda
- Mover o cursor para a direita: mover o cursor para a direita
- Cópia: copia todo o conteúdo para a área de transferência
- Colar: insere todo o conteúdo a partir da área de transferência na posição do cursor

## Introdução de texto

Quando a introdução de texto for possível, pode utilizar o teclado de marcação para introduzir texto, pontuação e caracteres especiais para além dos números de um dígito 0...9 e dos símbolos hashtag (#) e asterisco (\*).

### Exemplo



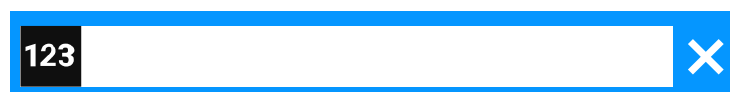
Para introduzir a letra maiúscula "U", prima a tecla hash  no teclado de marcação. Todos os caracteres disponíveis para esta tecla são exibidos durante a introdução debaixo do campo de entrada.

- Prima as teclas numéricas repetidamente para introduzir a letra.
- Para introduzir um dígito num campo de introdução alfanumérico, prima a tecla correspondente e mantenha-a premida.

Conclua a introdução pressionando a tecla de função correspondente.

## Introdução de números

Se premir uma tecla do teclado de marcação quando o telefone está em modo inativo, o ecrã exibe um campo de introdução para introdução de números de um dígito.



Só é possível introduzir os números 0...9 bem como os caracteres \* e # através do teclado de marcação no modo 123 (indicado na margem esquerda do campo de introdução).

A etiquetagem alfabética das teclas de marcação também é útil quando se introduzem números alfanuméricos (letras associadas aos dígitos do número de telefone como indicado no telefone soletram um nome, por exemplo 0700 - PATTERN = 0700 - 7288376).

Conclua a introdução pressionando a tecla de função correspondente.

## Ecrã

Os vários ecrãs apresentados nas secções seguintes dependem da configuração feita pelo administrador. Alguns itens podem não ser exibidos se não estiverem configurados.

## LUMINOSIDADE DO ECRÃ

Pode ajustar a luminosidade do ecrã para se adaptar à sua iluminação ambiente.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

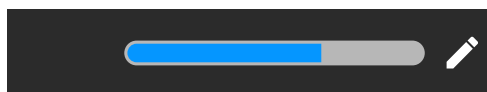
Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Indicação".

Selecione "Brilho do display". É exibida a configuração atual.

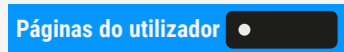
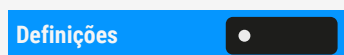
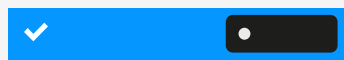


Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

Guarde a definição.



## CONTRASTE DO VISOR

O Desk Phone CP410 inclui um visor LCD com cor de alta resolução .

As definições de contraste não podem ser alteradas.

## ECRÃ INICIAL

Se não houver chamadas ou configurações a serem feitas, o telefone está em modo de inatividade.



1	Usar data e relógio como ecrã de bloqueio
2	Ícones de estado
3	Data e hora
4	Estado de presença
5	Opções de menu (por exemplo para outros ecrãs)
6	A opção de menu selecionada é destacada
7	_Unidade empregar_



Prima esta tecla para voltar ao ecrã inicial a partir de um menu de correio de voz (consultar "[Mensagem de correio de voz](#)" → [page 41](#)).



Prima esta tecla para voltar ao ecrã inicial a partir do menu **Programa** ou **SERVICO**.

## Visão geral dos ícones

Os ícones para diferentes situações e opções são apresentados no ecrã do telemóvel.



### Barra de estado

A barra de estado na parte superior do ecrã apresenta as horas atuais, o estado do telefone, o estado de presença e o número ou nome do telefone. Ícones diferentes representam situações e estados diferentes.

Quando o telefone está inativo, a barra de estado também apresenta a data atual.













Quando o telefone tem uma chamada, a barra de estado também apresenta informação sobre a chamada atual.

Ícone	Significado
	Toque desativado
	O toque está definido para ser um bip
	Função "Desviar todas as chamadas" ativada
	A gravação está definida para iniciar automaticamente. A gravação está intermitente se houver uma gravação em curso.
	A gravação pode ser iniciada manualmente.
	O acesso remoto está ativado. Quando ativo, o ícone pisca.
	A função de mobilidade está ativada e o início de sessão de mobilidade está concluído.
	A sincronização de dados de mobilidade está em curso.
	Um utilizador móvel tem sessão iniciada no telefone.

Ícone	Significado
	Função "Não incomodar" ativada
	O telefone está bloqueado




### Estado de presença

Vários ícones são apresentados para indicar o estado de presença.




Ícone	Significado
	Disponível
	Ausente
	Pausa, Volto já
	Liga-me
	Em casa
	Reunião
	Hora do almoço
	Escritório
	Offline
	Fora
	Doente
	Férias

## Estado da chamada

Vários ícones são apresentados para indicar o estado da chamada.












Ícone	Significado
	Chamada (ligada) ativa.
	Chamada HD (ligada) ativa.
	Videochamada (ligada) ativa
	Chamada que se deparou com uma condição "Desviar se ocupado".
	Chamada atendida (antiga)
	_Reuniões fatua_
	Chamada marcada
	Chamada em espera
	Novo correio de voz
	Chamada que encaminhou
	Chamada que encaminhou incondicionalmente
	Uma chamada que se deparou com "Inacessível".
	Chamada recebida
	Chamada em espera ignorada
	Ligar de volta
	Chamada insegura







Ícone	Significado
	Chamada segura
	Toque
	Chamada movida para o número móvel

### Navegação












Vários ícones são apresentados para indicar as opções de navegação.

Ícone	Significado
	Lista ampliável
	Lista ampliada
	Opções
	Deslocar para cima ou para baixo nas listas
	
	Cancelar
	Informação
	Regressar à entrada ou lista anterior
	Lista negra
	Registo de chamada
	Pesquisar
	Filtro nas listas

Ícone	Significado
	Definições
	Caixa de correio
	Vídeo disponível
	O telefone está bloqueado







### Comunicação

Vários ícones são apresentados para indicar as opções de comunicação, isto é, como lidar com uma chamada recebida.

Ícone	Significado
	Aceitar chamada
	Desviar chamada
	Chamada em espera
	Voltar a marcar
	Chamada de repertório
	Chamada de conferência
	Adicionar autor da chamada à conferência
	Transferência
	Selecionar linha
	Número de eventos (1...99, os eventos adicionais estão marcados com um sinal "+")
	Colocar uma chamada em espera

## Estado da linha



Vários ícones são apresentados para indicar o estado da linha.

Ícone	Significado
	Ligação na linha 1 (o dígito apresenta o número da linha)
	Linha ocupada
	Linha ativa
	_Olhos Caídos horas_
	Alerta da linha
	Linha não registrada

## Estado de disponibilidade






Vários ícones são apresentados para indicar o estado da disponibilidade.

Ícone	Significado
	Ocupado
	Disponível
	Ausente
	Numa pausa
	Numa chamada de grupo ou reunião
	Na hora de almoço
	No escritório
	_Voor bar tonelada_

Ícone	Significado
	De férias
	_Empregado_





### Estado de ligação

Vários ícones são apresentados para indicar o estado da ligação.

Ícone	Significado
	Caixa de correio
	USB disponível
	Ligação Wi-Fi insegura. A força do sinal é indicada pelo "pre-enchimento".
	Ligação Wi-Fi segura. A força do sinal é indicada pelo "pre-enchimento".
	Definição de Wi-Fi ativa sem ligação.

### Informações de contacto

Vários ícones são apresentados para indicar o tipo de informações de contacto.

Ícone	Significado
 	Número de telefone do trabalho. O dígito pequeno apresenta o número de telefone do trabalho principal ou secundário.
	Número de telemóvel
	Número de telefone privado ("de casa")

## APRESENTA A LINHA DE ESTADO PARA AJUSTAR O VOLUME



Use as teclas para ajustar o volume do toque, do auscultador de mão e do altifalante. São apresentadas as seguintes mensagens de estado:

Ecrã	Significado
	Volume de toque em 10 níveis
	Volume da toque em 10 níveis quando o toque é desligado
	Volume do auscultador de mão ou altifalante em 10 níveis depois de pegar no auscultador de mão ou mudar para o modo alta-voz.

## MENSAGEM DE CORREIO DE VOZ



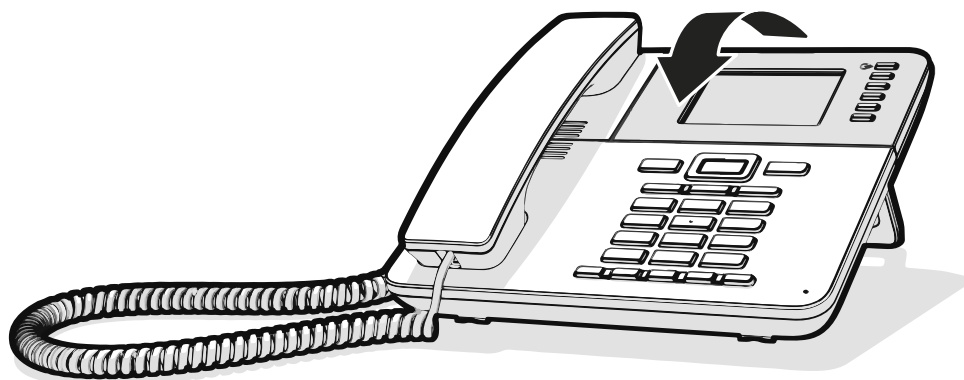
Prima a tecla apresentada.

Se o seu telefone estiver ligado a um sistema de correio de voz (como o Smart Voicemail), a tecla acender-se-á, para além do LED de notificação, para o alertar de quaisquer mensagens que tenha recebido.

É exibida uma mensagem correspondente.

Não é possível apagar (novas) mensagens de voz que não tenha ouvido na íntegra. Para marcar uma mensagem como "ouvida", prima para saltar para o fim da mensagem.

## AJUSTAR O ÂNGULO DO ECRÃ



Pode inclinar o ecrã. Ajuste a unidade de visualização para uma melhor legibilidade. O mostrador encaixa na posição.

## DIFERENTES INTERFACES DE VISUALIZAÇÃO

O seu Desk Phone está equipado com um visor gráfico a cores, no qual são exibidos diferentes conteúdos, dependendo da situação particular.


### Tela de retorno inicial

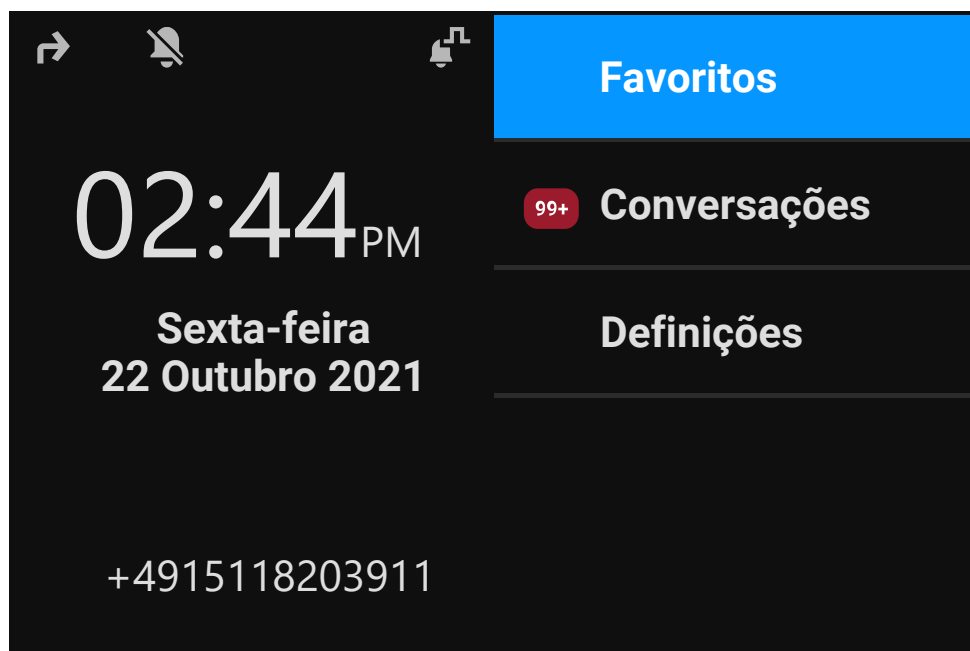
O ecrã de destino apresenta o conteúdo do ecrã que é exibido por defeito.

### Conversações

Quando definida, a lista de conversas é exibida no ecrã de destino e é um conjunto de detalhes de contacto e dados de registo de chamadas.

### Ecrã de Menu

Pode aceder ao menu principal em qualquer altura utilizando a tecla . A hora do dia, o dia da semana e a data, bem como o seu próprio nome ou número de telefone, serão exibidos.

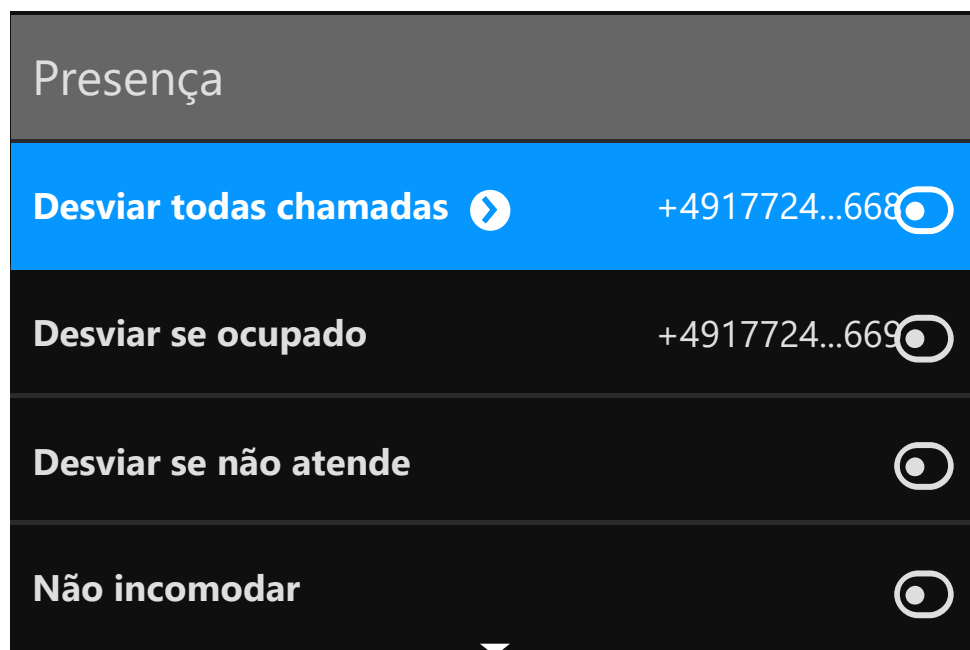


O menu principal oferece características adicionais e é o ponto de partida para a árvore de menus. No entanto, como as funcionalidades de telefonia têm prioridade num telefone, o ecrã de destino pode ser a lista de conversas ou o ecrã que configurou.

Se um número de correio de voz tiver sido configurado, o item "Correio de voz" é exibido.

Iniciar	Primeiro nível	Segundo nível
Ecrã de Menu	Favoritos	
	Conversações	
	Correio de voz	
	Serviço / Definições	Páginas do utilizador Páginas do administrador (Admin)

## Presença



Para aceder ao menu "Presença", prima a tecla acima das teclas de função, à direita do visor. "Presença" pode ser utilizado para as seguintes funções:

- Controlar o reencaminhamento de chamadas
- Controlar "NAO INCOMODAR"
- Ativar ou desativar o bloqueio do telefone
- Aceder ao menu de presença UC (se configurado, consultar "Estabelecimento do estado do OpenScape UC Presence" → page 44)
- Início ou encerramento de sessão de mobilidade (se permitido pelo DLS)

### Estabelecimento do estado do OpenScape UC Presence

**Pré-requisito:** está ligado ao serviço do OpenScape UC. O estado atual do UC Presence é indicado por um ícone na barra de estado na parte superior do ecrã.

Quando configurado, o ecrã do UC Presence inclui as duas linhas opcionais seguintes:

- **UC Presence** mostra o estado atual do telefone e quando selecionado mostra um ecrã que permite definir um único estado UC Presence para o telefone que será visto por outros utilizadores UC:
  - Disponível
  - Ocupado
  - Não incomodar
  - Volto já
  - Em reunião
  - Offline
  - Ausente



- **Dispositivo UC preferido** mostra o dispositivo atual e quando selecionado mostra um ecrã para selecionar um dispositivo que tenha sido definido na aplicação UC.



O estado do OpenScape UC Presence também pode ser alterado a partir do OpenScape UC web client.

O UC presence pessoal através do telefone é temporariamente suspenso por reencaminhamento de chamadas ou "Não incomodar".

## Ecrãs dependentes do contexto

Dependendo da situação atual, o visor do telefone apresenta conteúdos diferentes.


## AÇÕES COM TECLAS DE FUNÇÃO

Iniciar a função de pesquisa



Selecione "Procurar" para iniciar uma pesquisa alfanumérica (consultar "Procurar conversas" → page 57).

Utilizar a tecla de função adjacente à entrada da conversa para marcar o respetivo contacto.

Pode selecionar uma conversa usando as teclas do navegador para a percorrer, e abrir os detalhes da conversa com a tecla  (consultar "Abrir detalhes de uma conversa ou realizar uma chamada" → page 54).

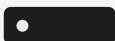
## AÇÃO VIA TECLADO DE MARCAÇÃO

Prima qualquer tecla no teclado de marcação para iniciar a marcação de um número de telefone com procura automática de número de telefone.

123





Assim que introduzir os primeiros dígitos, abre-se um campo de entrada para selecionar o número de telefone e ser-lhe-ão mostradas conversas que coincidam com a entrada até à data nas posições correspondentes.




Se a conversa já estiver indicada na lista antes da sua entrada estar completa, pode marcar o número imediatamente usando a tecla de função associada ou iniciar uma chamada com um novo número (consultar "Abrir detalhes de uma conversa ou realizar uma chamada" → page 54).

## AÇÕES COM TECLAS DE NAVEGAÇÃO

### Visualizar detalhes

Pode abrir uma entrada de conversa selecionada que exiba um ícone de seta para a direita  premindo a tecla de navegação  to para ver os detalhes associados.

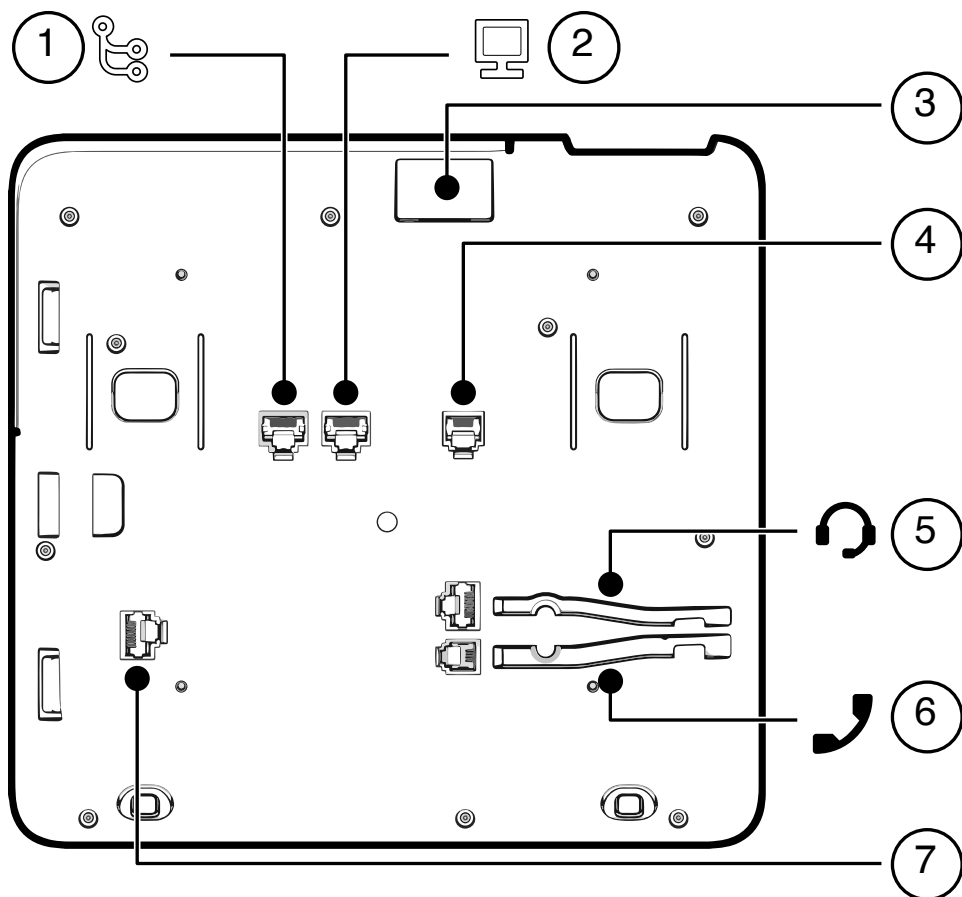
### Ativar uma aplicação

Pode usar a tecla "Definições"  para alternar, por exemplo, entre o menu principal e o ecrã de definições.

### Listas de navegação

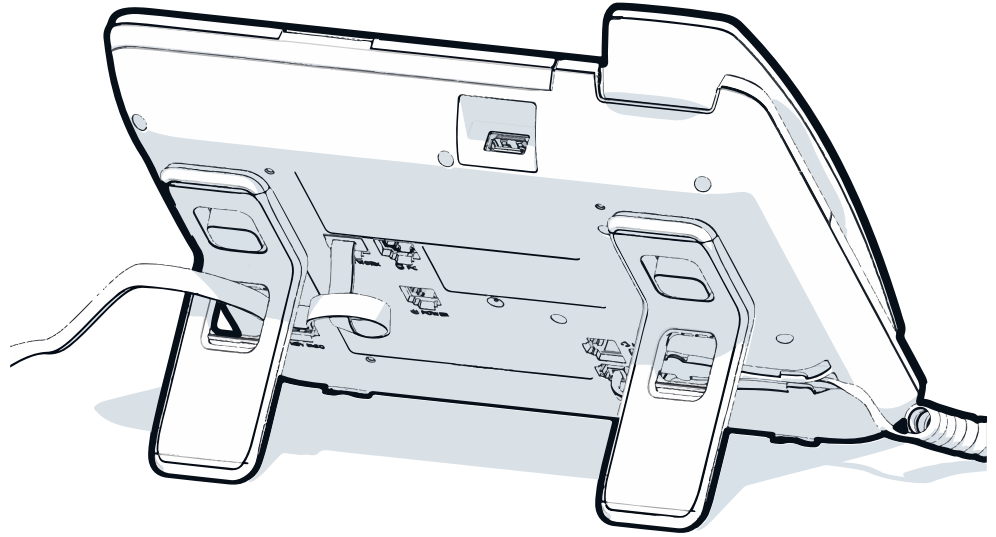
Pode usar as teclas de navegação para percorrer as entradas e confirmar as funções.

## Portas na parte inferior do telefone



1	Porta LAN de rede	2	Porta LAN para PC
3	Porta USB-A	4	Fonte de alimentação opcional
5	Porta para auscultadores	6	Porta para auscultador
7	Porta de módulo de teclas		

## ENROLAR OS CABOS DE LIGAÇÃO



A imagem mostra um exemplo da série Desk Phone. O seu telefone efetivo por ser diferente.

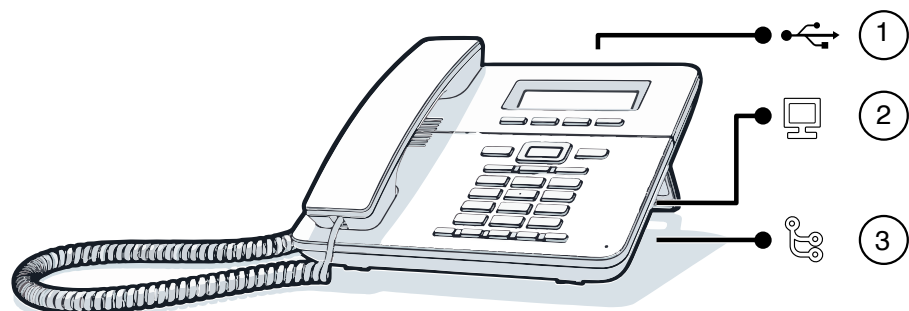
Enrole os cabos de ligação na parte de trás do telefone através dos orifícios do suporte. Desta forma o dispositivo tem sempre um suporte seguro.

## COMO UTILIZAR AS LIGAÇÕES DE REDE

O OpenScape Desk Phone fornece um switch Ethernet de 1 Gb/s e uma porta USB. Um switch Ethernet interno liga a porta LAN do PC do telefone com porta LAN de rede ao PC.

Esta opção para ligar o telefone e o PC deve ser ativada no telefone pelo administrador.

A utilização desta opção de ligação guarda uma porta de rede para cada switch utilizado e permite a utilização de cabos de rede mais curtos quando dispostos corretamente.



A imagem mostra um exemplo da série Desk Phone. O seu telefone efetivo por ser diferente.

1	Porta USB	2	Porta LAN PC
3	Porta LAN de rede		

## UTILIZAR UMA PORTA USB

A porta USB tipo A acima do visor pode ser utilizada para ligar os seguintes itens:

- Um auscultador USB, não incluído
- Um auscultador de mão móvel ION (DECT), não incluído
- O dongle USB Wi-Fi CP10 como substituto do cabo de ligação LAN. É necessária uma rede Wi-Fi (ver o Guia do Administrador para obter mais informações sobre como estabelecer a ligação Wi-Fi).

Não desligue o dongle USB durante as chamadas, uma vez que isso perturba a ligação à rede.

## Sobre os módulos de teclas

O Desk Phone CP410 pode ser ampliado com módulos de teclas que fornecem teclas de função programáveis adicionais.

Os módulos de teclas estão ligados ao lado direito do telefone e devem ser ligados à tomada na parte de baixo (ver "Portas na parte inferior do telefone" → page 47).

Os seguintes tipos de módulo de teclas podem ser anexados:

- KM410
- KM710


Até quatro módulos de teclas podem ser anexados simultaneamente ao Desk Phone CP410, mas devem ser do mesmo tipo: ou KM410 ou KM710, não ambos.

## TECLAS DE FUNÇÃO NO MÓDULOS DE TECLAS

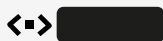
Quando tiver premido a tecla de função correspondente no módulo de teclas, o ícone de estado na tecla muda e, possivelmente, também muda a informação

mostrada no visor.

### Módulo de teclas KM710

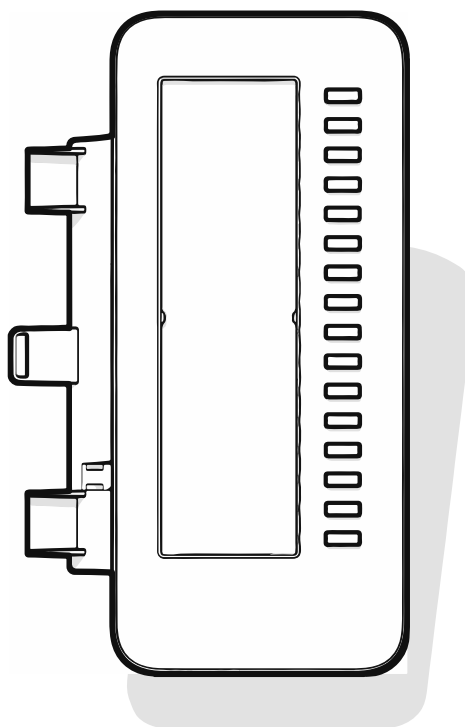
Uma função ou marcação selecionada pode ser programada em dois níveis ("normal" e "deslocado") que podem ser invocados premindo a tecla  abaixo das teclas de função, duplicando assim as funções que podem ser atribuídas ao módulo de teclas (consultar "Programação das teclas de função" → page 86).

Um ícone na parte inferior do visor inferior indica o nível atual através de uma barra esquerda sólida para nível normal ou uma barra direita sólida para nível deslocado.



Utilize este módulos de teclas para alternar entre níveis.

## MÓDULO DE TECLAS KM410

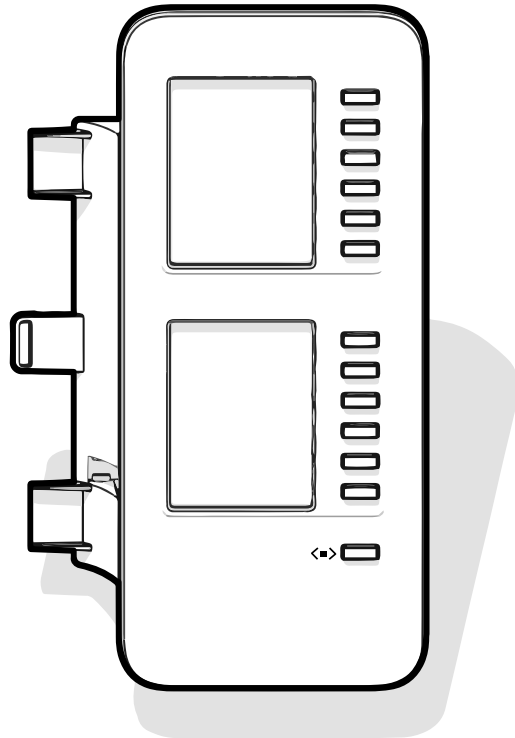


O KM410 é um módulo de teclas opcional anexado e ligado ao lado direito do telefone que dispõe de 16 teclas de função adicionais acesas e programáveis (consultar "Teclas de função programáveis" → page 64).

O módulo de teclas tem um painel que pode segurar uma etiqueta de papel duro com informações sobre as funções correspondentes de cada tecla.

O estado de uma função também é mostrado pelo LED na tecla correspondente.

## MÓDULO DE TECLAS KM710



O KM710 é um módulo de teclas opcional anexado e ligado ao lado direito do telefone que dispõe de 12 teclas de função adicionais acesas e programáveis em dois níveis, ou seja, 24 funções adicionais (consultar "[Teclas de função programáveis](#)" → [page 64](#)).

O módulo de teclas tem linhas de visualização, sendo cada uma delas atribuída a uma tecla. O nome da função ou um destino, um ícone de ação e um ícone de estado são exibidos.

O estado de uma função também é mostrado pelo LED na tecla correspondente.

### Brilho da etiqueta no módulo de teclas

Se tiver um módulo de teclas KM710 ligado, pode ajustar a luminosidade da etiqueta de tecla para se adaptar à iluminação ambiente.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".



Definições



Páginas do utilizador



Telefone





Selecione "Indicação".

Selecione "Mod.tec. brilho". É exibida a configuração atual.



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

Guarde a definição.

## Atualizar o telefone

A aplicação de telefone ("software" ou "firmware") é atualizada regularmente pelo administrador para manter a segurança e o funcionamento do software ao nível atual.

Durante uma atualização do software, o telefone não deve ser desligado da unidade de alimentação, da linha LAN ou da linha telefónica.

Um processo de atualização é indicado por mensagens no visor e por luzes LED intermitentes.



# Utilizar o Desk Phone CP410

As descrições seguintes fornecem uma visão geral de como utilizar o telefone.

Antes de o utilizar, deve configurar a palavra-passe do utilizador para proteger o telefone contra a utilização não autorizada (consultar "[Privacidade e segurança](#)" → page 160).

## Intracomunitárias

Uma conversa representa um contacto e o seu histórico de chamadas com este contacto. Se um contacto não tiver estado envolvido numa chamada, não existe histórico de chamadas.

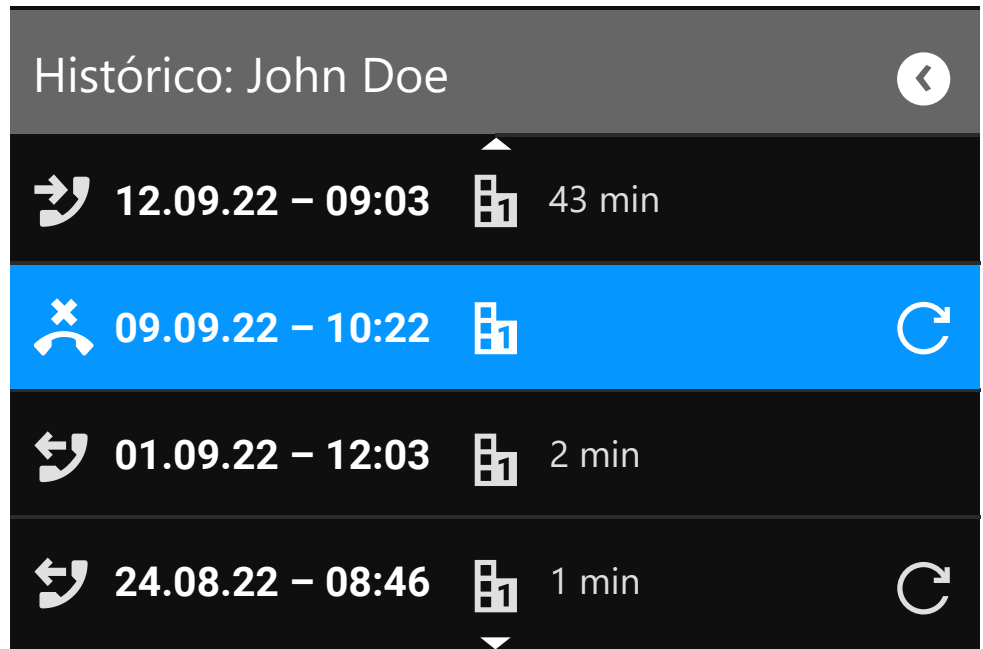
Estão disponíveis novas conversas para os seguintes tipos de conversa:

- Uma chamada anteriormente atendida
- Uma chamada realizada
- Uma chamada marcada
- Uma chamada perdida
- Uma entrada de Troca após sincronização automática
- Uma entrada de um diretório empresarial se foi utilizado um novo número (LDAP)



As conversas também podem ser importadas como CSV através do WBM (ver "[Importar contactos via WBM](#)" → page 176).

O histórico de chamadas de uma conversa é atualizado quando o telefone foi envolvido numa chamada com o contacto. Os dados de contacto podem ser atualizados para corresponder à respetiva entrada no diretório LDAP (se configurada pelo admin).



O estado de uma conversa é exibido com um ícone e um texto.

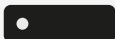
A lista é ordenada cronologicamente com base no último evento. A última entrada aparece no topo da lista. As chamadas ativas são exibidas antes do histórico de conversas.

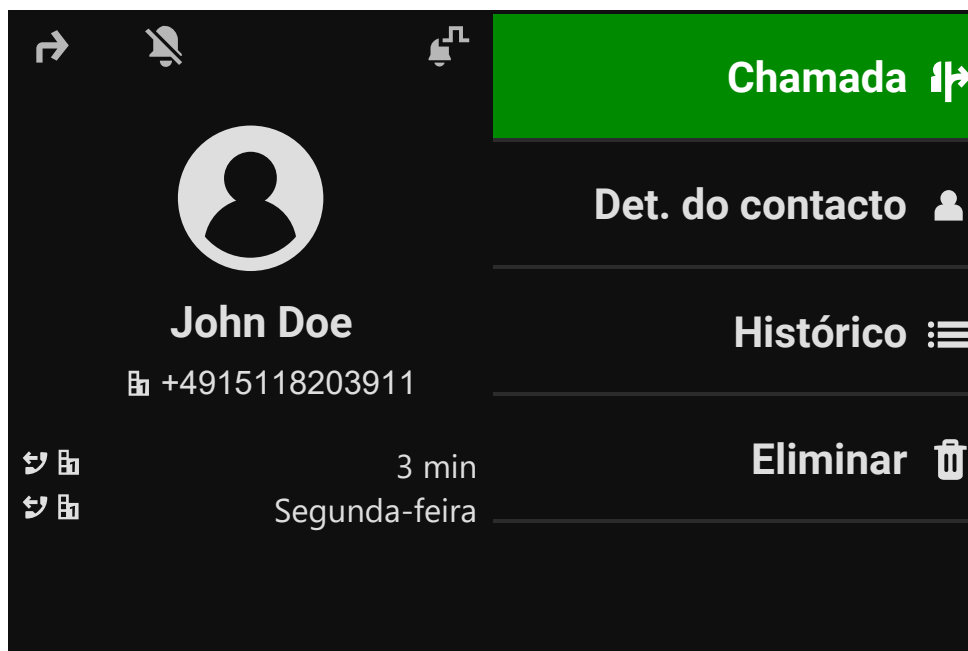
Para saber o significado dos vários ícones apresentados no ecrã, consultar "Visão geral dos ícones" → page 34.

## ABRIR DETALHES DE UMA CONVERSA OU REALIZAR UMA CHAMADA

Pode abrir uma conversa selecionada através de um dos seguintes métodos:

- Utilizar uma tecla de navegação
- Utilizar a tecla de função correspondente
- Utilizar a tecla de navegação para uma conversa selecionada





Det. do contacto



Selecione "Det. do contacto". Isto mostra os detalhes de contacto de uma conversa.

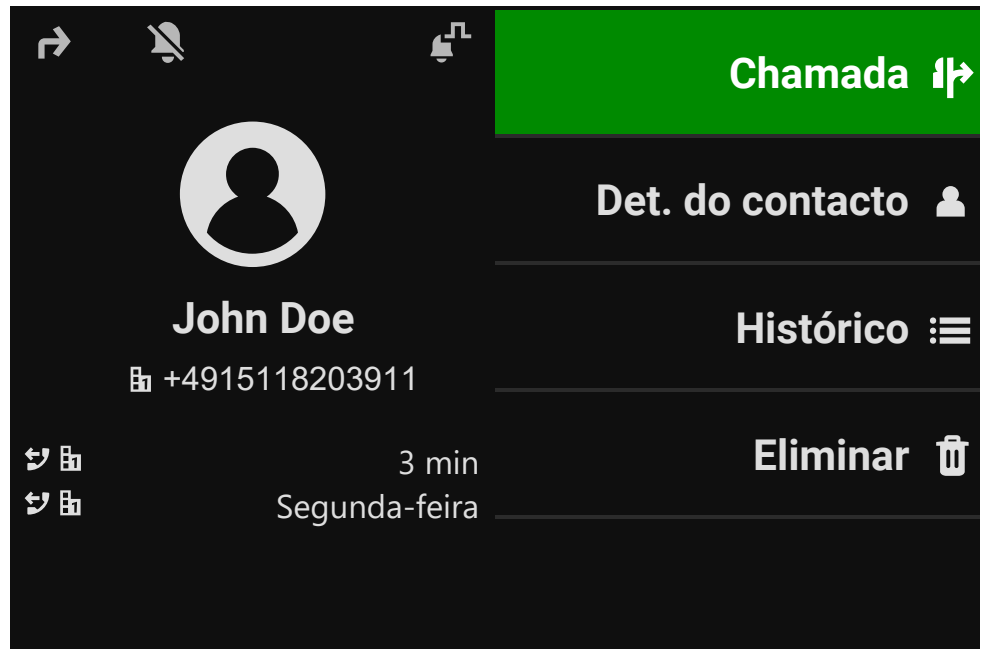
## CRIAR OU EDITAR CONVERSAS

As conversas são criadas com base nas chamadas marcadas ou recebidas. Os contactos são sincronizados com o telefone quando estiver ligado ao servidor Microsoft® Exchange.

Quando o LDAP tiver encontrado um contacto e o utilizador ligar para esse contacto, o contacto é transferido para as conversas.

### Exemplo

Recebe uma chamada de um contacto para o qual ainda não existe uma conversa na lista. Quando tiver desligado novamente, este contacto aparece na sua lista de conversas apenas com o número de telefone, a não ser que tenha sido feita correspondência a uma entrada do diretório LDPA.



Abra os detalhes da conversa utilizando a tecla de navegação.

Det. do contacto



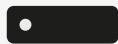
Selecione "Det. do contacto".



Selecione o ícone correspondente para abrir o modo de edição. Pode completar os seguintes campos para um contacto:

- Apelido: último nome do contacto
- Nome: primeiro nome do contacto
- Trabalho {1}: Número de telefone do trabalho. Os número de telefone do trabalho adicionais são apresentados abaixo da primeira entrada.
- Móvel: Número de telemóvel
- Em casa: número de telemóvel de casa
- Empresa: A empresa na qual o contacto trabalha
- Endereço {1}: 1: primeiro endereço onde o contacto pode ser contactado. Os endereços de trabalho adicionais são apresentados abaixo da primeira entrada.
- Função: Cargo do contacto
- E-mail: Endereço de e-mail do contacto
- Avatar: Imagem do contacto

A imagem de avatar tem de ter sido importada para o telemóvel, através de uma pesquisa LDAP ou via WBM. O campo de avatar exige que o nome do ficheiro avatar seja introduzido como texto (consultar "[Gestão de imagens de avatar](#)" → page 153).



Prima a tecla de função junto do campo de entrada para concluir a entrada.



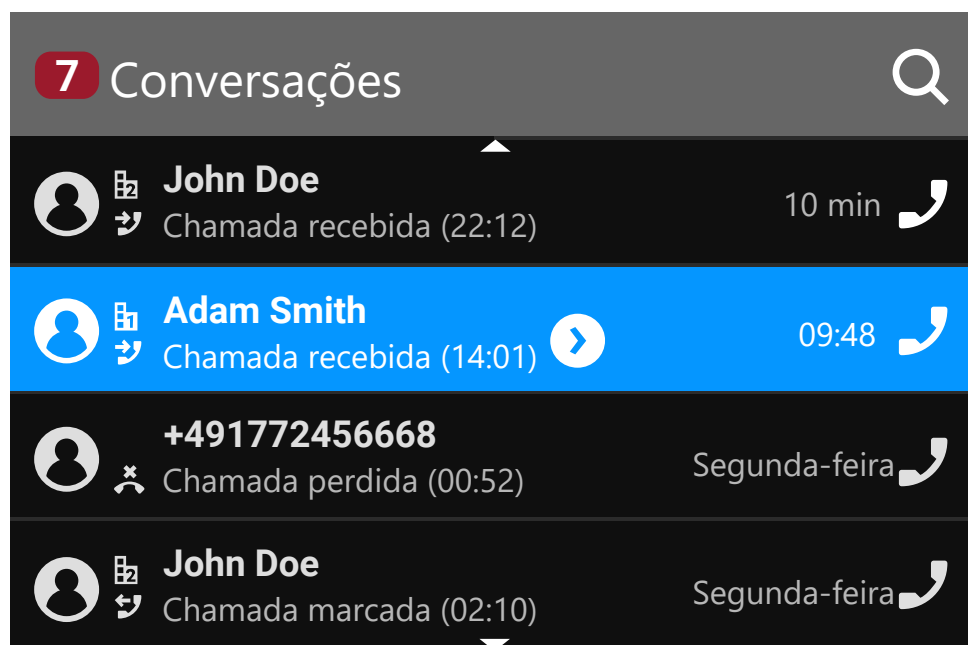
Prima a tecla de navegação.

Guarde a definição.

Também pode adicionar valores de campos em falta num momento posterior. A informação é apresentada no ecrã na próxima vez que ligar para este contacto.

## Criar um novo contacto a partir da lista de conversas

Pode criar um novo contacto a partir da lista de conversas sem histórico anterior.



Percorra até à linha do cabeçalho da lista "Conversações" utilizando a tecla de navegação.

Prima a tecla de navegação para aceder à lista de opções de conversas.

Em "Opções da lista" selecione a opção apresentada. O novo contacto pode agora ser criado (consultar "Criar ou editar conversas" → page 55).

Guarde a definição.

## PROCURAR CONVERSAS

Tem várias opções disponíveis para iniciar uma pesquisa de conversas. Para telefonar imediatamente ao contacto para a conversa e se souber o número de telefone, pode fazer uma das seguintes etapas:

Levante o auscultador de mão.


- Opcionalmente, prima a tecla do alta-voz.



- Opcionalmente, prima a tecla dos auscultadores.

Para pesquisar na lista de conversas, abra um campo de entrada numérico premindo a tecla de função.

Introduza os primeiros dígitos do número de telefone para ver todos os números de telefone que começam com os dígitos na caixa de pesquisa.

Utilize a tecla  para mudar de entrada numérica para alfanumérica.

Prima a tecla de função ao lado de um resultado de pesquisa para telefonar ao contacto.

## Pesquisar por nomes (cadeia de pesquisa alfanumérica)

A pesquisa de cadeias de texto (pesquisa alfanumérica) depende da configuração do LDAP. O LDAP é configurado pelo administrador para utilizar diretórios comuns na rede.

### O LDAP não está configurado

O telefone procura na lista local de conversas, por exemplo por 'Am' e lista todas as conversas que contêm a letra 'am', tais como "Ampere" ou "Samara" cronologicamente.

### O LDAP está configurado

Se o LDAP estiver configurado, a pesquisa procura por entradas LDAP com "Am" no apelido por defeito, por exemplo "Ampere", "Ambos", mas não "Samara".

Os resultados são mostrados abaixo dos resultados da conversa local e são ordenados pelo nome na lista.

## Utilizar caracteres especiais para controlar a pesquisa

Além das letras habituais, pode usar vírgula (,) e um cardinal (#) para controlar a pesquisa.

Uma única vírgula (,) é utilizada para separar o último nome do primeiro nome. Um cardinal (#) é utilizado para pesquisar para uma correspondência exata.

Para utilizar uma vírgula (,) ou um cardinal (#) como parte do texto de pesquisa, deve utilizar duas vírgulas (,,) ou dois cardinais (##).

## Exemplos

Entrada de pesquisa	Funcionalidade
AMBER	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome começa com "amber"
AMBER,	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber"
AMBER,,	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome começa com "amber,"
AMBER, P	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber" e o primeiro nome começa com "p".
AMBER,, PETER	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome começa com "amber, peter". As duas vírgulas são utilizadas para indicar que o caráter da vírgula faz parte do texto de pesquisa.
AMBER, P,	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber" e o primeiro nome começa com "p," (ou seja, a segunda vírgula faz parte da pesquisa).
AMBER, PETER#	Corresponde apenas a entradas em que o último nome é exatamente "amber" e o primeiro nome é exatamente "peter".
AMBER P	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome começa com "amber p".
AMBER P#	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber p".
AMBER P#A	Corresponde a quaisquer entradas em que o último nome é exatamente "amber p". O "a" a seguir ao cardinal é ignorado.
AMBER, PETER##2	Corresponde apenas a entradas em que o último nome é exatamente "amber" e o primeiro nome começa com "peter#2". Os dois cardinais são utilizados para indicar que o caráter do cardinal faz parte do texto de pesquisa.

## Ordem das conversas

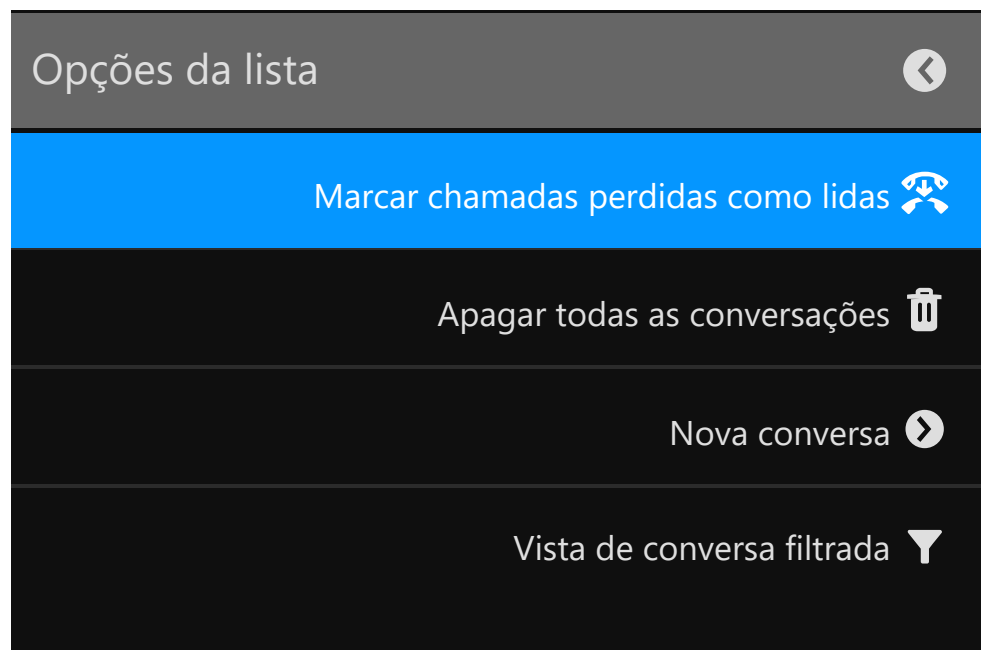
Ao introduzir os critérios de pesquisa, as conversas locais são listadas no topo e ordenadas pelo seu carimbo de data/hora, as mais recentes são exibidas no topo.

Os resultados LDAP são listados por trás das conversas locais e estão ordenados alfabeticamente de A a Z de acordo com o seu nome de conversa.

"Ordem alfabética" significa ordenação A-Z com base no primeiro caractere do nome / nomes / tópico da conversa ou contacto. No caso de nomes de pessoas, a ordem baseia-se no primeiro carácter do primeiro nome ou apelido, tal como indicado na lista de conversas.

## FILTRAR CONVERSAS

Quando se pretende filtrar as conversas, é possível fazê-lo a partir do ecrã "Opções da lista".



Prima a tecla de função. Inicialmente, não é aplicado um filtro específico, pelo que todas as entradas da lista de conversas de qualquer tipo de chamada são exibidas.

Premir a tecla de função apresenta uma lista com as seguintes opções de filtro:

- Todos - todas as entradas da lista de conversas de qualquer tipo de chamada
- Perdidas - lista de todas as chamadas perdidas
- Recebidas - lista de todas as chamadas recebidas e reencaminhadas
- Marcadas - lista de todas as chamadas marcadas



- Contactos - contactos sem registos de chamadas associadas
- Outras chamadas - chamada ativa, mensagens de voz e ignoradas

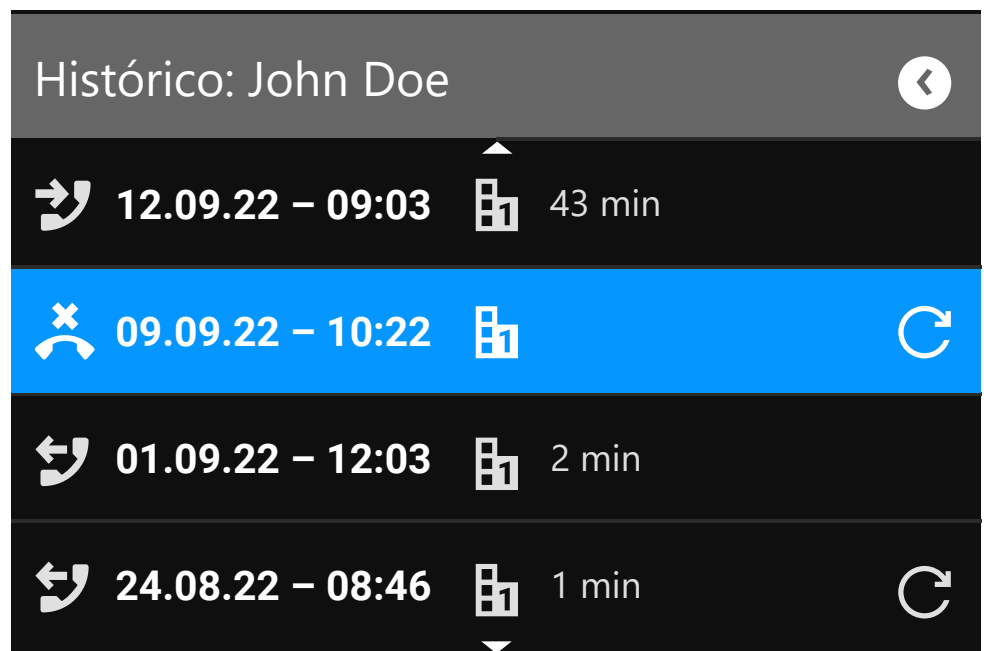
Continue a premir a tecla de função para percorrer as opções e pare de premir para selecionar um filtro.



Para limpar o filtro, prima a tecla de navegação.

## MOSTRAR O HISTÓRICO DE UMA CONVERSA

A última chamada de uma conversa é mostrada diretamente na lista de conversas. O histórico de outras chamadas pode ser visto durante uma chamada nos detalhes ou também diretamente dentro da opção de histórico.



Selecione a conversa percorrendo a lista usando as teclas de navegação.

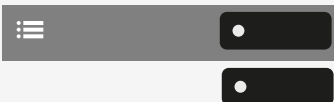


Abra os detalhes da conversa utilizando a tecla de navegação.

As entradas mais recentes são mostradas por baixo do nome e do número do contacto.

Prima a tecla de função para ver uma lista das últimas dez conversas.

Uma entrada de histórico pode ter informações adicionais. Para alternar entre a informação normal e a informação adicional, prima a tecla de função adjacente.



## ELIMINAR CONVERSAS

Se marcou mal ou cancelou a marcação prematuramente, será criada uma entrada na lista de conversas. Pode eliminar esta entrada. As entradas para as chamadas recebidas de que já não precisa também podem ser retiradas da lista.

Abra a entrada relevante utilizando a tecla de navegação.

Prima a tecla de função para eliminar a entrada. A entrada é imediatamente eliminada.

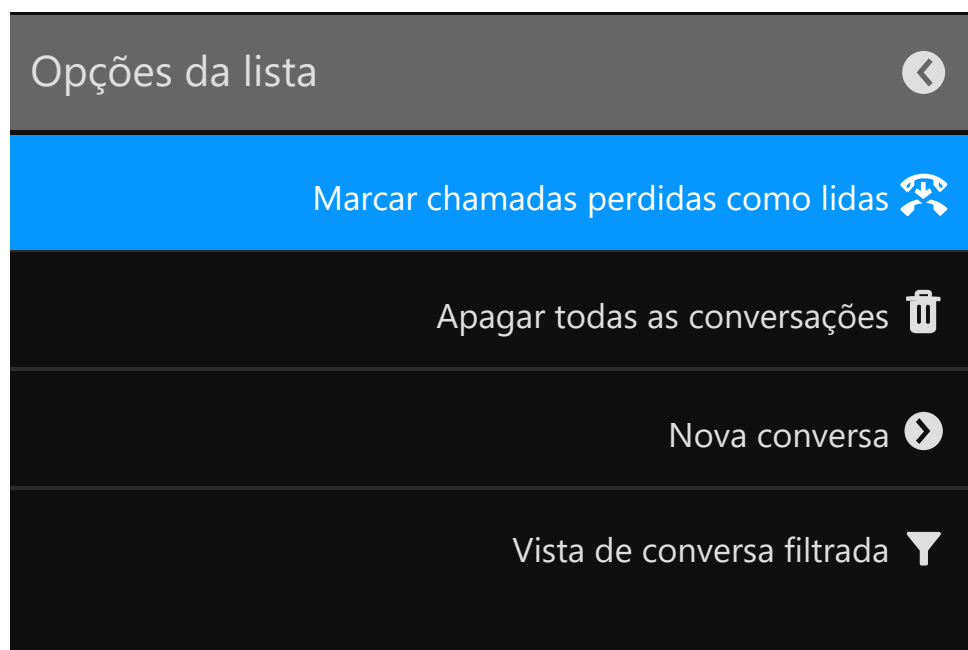
## MARCAR TODAS AS CONVERSAS COMO LIDAS

É possível marcar todas as novas chamadas perdidas na lista de conversas como lidas numa única ação.

Desta forma, todas as conversas com novos eventos de chamadas perdidas mudarão para mostrar eventos de chamadas perdidas normais e o contador de chamadas perdidas é reposto a zero.

Selecione "Conversações".

Prima a tecla de navegação para introduzir as opções da lista.

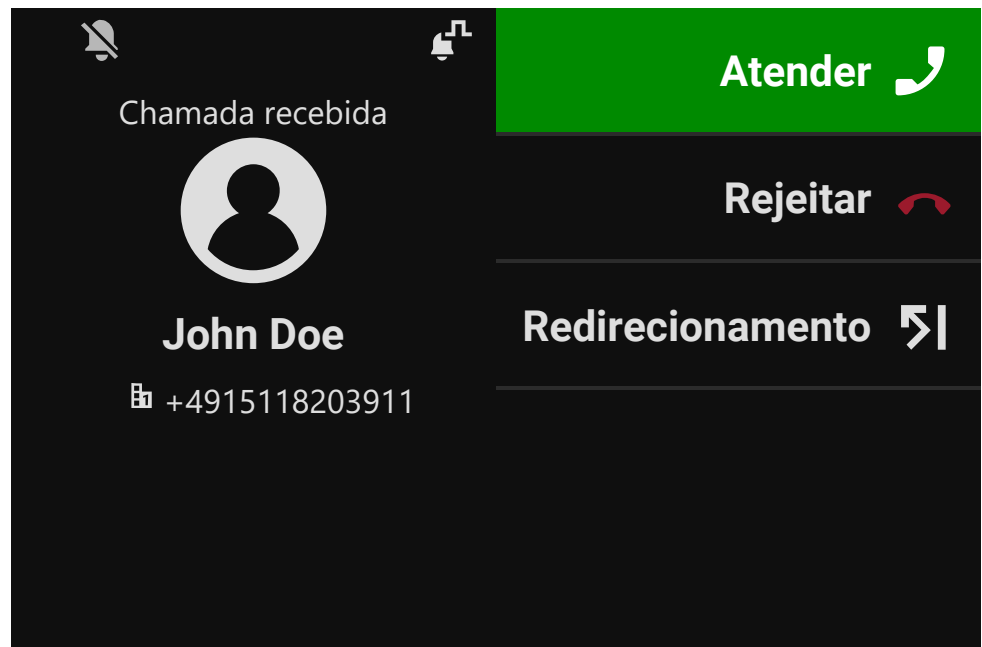


Selecione a opção "Marcar chamadas perdidas como lidas". Todas as chamadas perdidas são agora marcadas como lidas.

## Interface de telefonia

### VISTA DE TELEFONIA

#### Chamada recebida



O seu telefone toca e o LED de notificação pisca. Para além das funções telefónicas comuns, tais como "ACEITAR CHAMADA", podem ser exibidas informações e funções adicionais.

#### Chamadas recebidas em cenários de chamadas múltiplas

É possível receber muitas chamadas ao mesmo tempo. O LED de notificação pisca e é exibido um alerta para cada chamada, com base na prioridade sinalizada. O alerta é eliminado automaticamente em 15 segundos a menos que apareça outra chamada; neste caso, o alerta atual é eliminado e substituído pelo alerta da nova chamada.

O alerta nunca é mostrado duas vezes para a mesma chamada ou enquanto estiver no menu "Conversas".

Se aceite, a chamada é exibida como "Conectada".

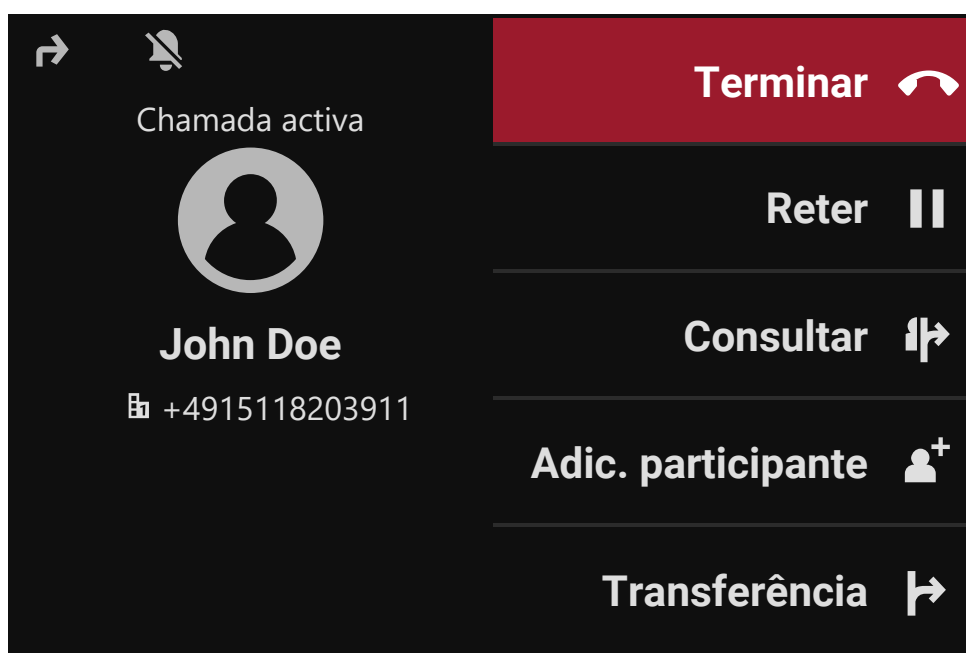
Todas as outras chamadas recebidas, incluindo a apresentada como "Chamada recebida", estão disponíveis apenas em "Conversas".

Se o alerta for ignorado, o telefone volta à chamada atualmente ativa ou mostra outra chamada recebida, se disponível. Pode responder a uma chamada ignorada ou em espera, quer quando a chamada em curso terminar, quer selecionando a chamada da lista.

O tratamento de chamadas é muito limitado quando o telefone está bloqueado. O menu "Conversas" não está acessível e não há alerta. Apenas são exibidas as chamadas recebidas com elevada prioridade.

Quando outra chamada é assinalada, e o indicador de prioridade muda, a chamada recebida muda para a chamada de alta prioridade atual.

### Ao efetuar uma chamada



Durante uma chamada, selecione qualquer tecla de função para realizar a ação correspondente, tal como a transferência da chamada.

Mudar para um menu diferente durante uma chamada



Utilize a tecla durante uma chamada para mudar para "Conversações".

## Teclas de função programáveis

As teclas de função programáveis estão situadas no "Favoritos" ou num módulos de teclas ligado como opção (consultar "Teclas programáveis no módulos de teclas" → page 65).

## TECLAS PROGRAMÁVEIS NO MÓDULOS DE TECLAS

O módulo de teclas tem teclas adicionais às quais se podem atribuir funções ou números a dois níveis.



No KM710, utilize a tecla no módulo de teclas para alternar entre o primeiro e o segundo nível para a respetiva função.

Quando tiver premido a tecla de função correspondente no módulo de teclas, a cor do LED de estado muda na tecla e, possivelmente, também muda a informação mostrada no visor (KM710).

O módulo de teclas regressará automaticamente ao primeiro nível após 15 segundos.


O administrador pode ter configurado a ação de comutação para afetar todos os módulos de teclas ligados e as teclas do telefone.

Dependendo de como são programadas, pode utilizar as teclas da seguinte forma:


- Teclas de função (consultar "Teclas de função no módulos de teclas" → page 49)
- "Multilinha" teclas (consultar "Fazer chamadas através de várias linhas ("multilinhas")" → page 115)
- "DSS" teclas (consultar "Chamada com uma tecla de seleção direta da estação (DSS)" → page 102)

As teclas de seleção de linha e de estação direta (DSS) só podem ser programadas pelo administrador (consultar "Definições do administrador" → page 69).

## Atendedor de chamadas ("Correio de voz")

Se configurado, a opção "Correio de voz" no menu principal permite a ligação ao sistema da sua caixa de correio. A **tecla MWI**  também permite o acesso ao sistema de caixa de correio.

Dependendo do tipo e configuração da plataforma de comunicações, as mensagens dos serviços configurados são exibidas.

Se estiverem disponíveis novas mensagens, estas serão exibidas na posição superior da lista de conversas e destacadas. A **tecla MWI** estará intermitente .

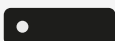
## Notificação em linha

### Pré-requisitos

- O administrador ativou alertas visuais rollover e determinou como as chamadas rollover devem ser assinaladas.
- O telefone está ativo (ou retido) numa chamada numa linha diferente.

A notificação em linha pode ser ativada para as seguintes situações:

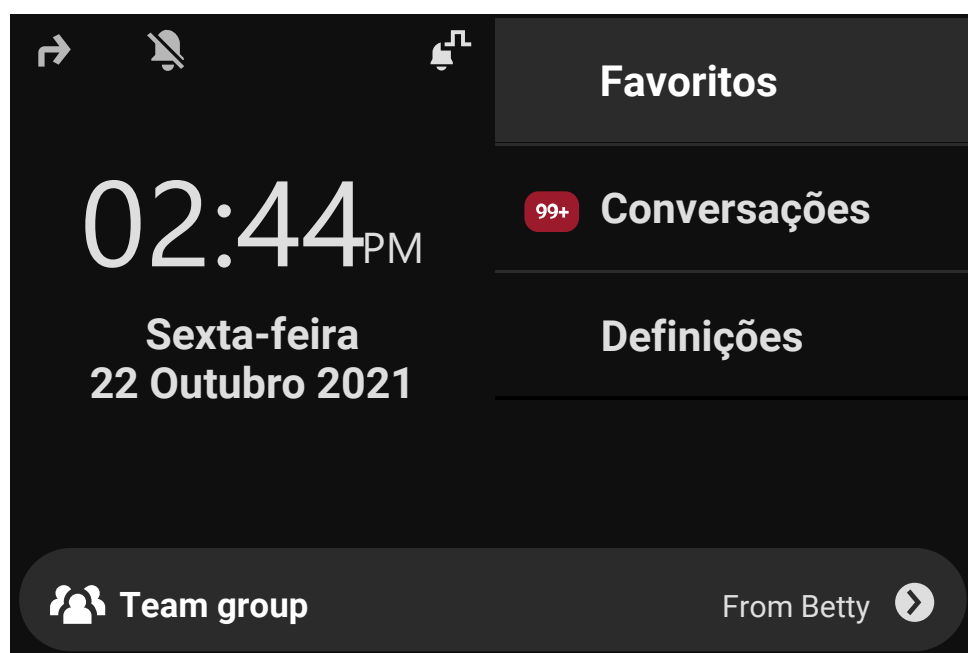
- **Chamadas DSS:** mostrado para uma chamada de alerta DSS (ou seja alertando o telefone monitorizado DSS), mesmo que um módulo de teclas esteja ligado apenas se o evento for para o menu oculto preferido.
- **Chamadas multilinha:** as condições para as chamadas como indicado acima. Também para linhas marcadas como sem toque (o telefone não precisa de estar ocupado). Mostrado mesmo que um módulo de teclas esteja ligado apenas se o evento for para o menu oculto preferido.
- **BLF e captura de grupo:** a notificação não é mostrada se um módulo de teclas estiver ligado ou se for mostrado um ecrã de alerta para "Captura grp."



Para ver mais informações sobre a chamada recebida, prima a tecla de função ao lado da notificação para mudar para os favoritos.

Quando a notificação é apresentada mesmo quando o ecrã "Favoritos" não é exibido, a tecla de função pode ser utilizada para rejeitar a notificação.

## EXIBIÇÃO DA NOTIFICAÇÃO EM LINHA



Uma notificação em linha é exibida nas seguintes situações:

- Em qualquer ecrã exceto "Favoritos" e ecrãs de edição. Não é mostrado quando o telefone está no estado de poupança de energia e bloqueado.
- Sempre que uma chamada "Captura grp." ou BLF estiver disponível para ser atendida, desde que o telefone não tenha sido configurado para um alerta no ecrã.
- Sempre que uma tecla DSS apresenta um alerta.

## NOTIFICAÇÃO EM LINHA ABREVIADA

É apresentada uma notificação abreviada para um ecrã com menus (por exemplo, menu principal, ecrã de chamada), ou seja quando a notificação de comprimento total se sobreporia a uma opção de menu destacada.

## CANCELAR UMA NOTIFICAÇÃO EM LINHA

A notificação em linha pode ser cancelada premindo a tecla de função adjacente à notificação. Isto terá uma das seguintes consequências:

- Exibe o ecrã "Favoritos": se visitar o ecrã quando é exibida uma notificação em linha, a notificação é cancelada, ou seja é removida e não é mostrada novamente até ao próximo novo evento de notificação.
- Se a notificação for mostrada quando o ecrã "Favoritos" não estiver disponível ou a tecla não é exibida "Favoritos", a notificação pode ser cancelada premindo a tecla de função correspondente.

## Menu de definições



Utilize a tecla de função para abrir o menu principal e depois mudar para as definições.

O menu inclui uma área de configuração tanto para definições do utilizador como para definições do administrador.

### Introduzir uma palavra-passe de utilizador

Por defeito, não é definida uma palavra-passe de utilizador e não é necessário aceder às definições de utilizador no telefone. Contudo, é necessária uma palavra-passe de utilizador para aceder à interface Web (WBM) ou bloquear o telefone (consultar "Privacidade e segurança" → page 160).

## DEFINIÇÕES DO UTILIZADOR

### \_Avena\_

Pode ajustar as definições locais para o telefone utilizando o menu "Páginas do utilizador".

A estrutura do menu consiste em vários níveis.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

### Interruptores de controlo

Os menus podem incluir interruptores (● / ●) para ativar/desativar funções.

#### Exemplo

Permit. cham.espera ●

Prima a tecla de função "Permit. cham.espera" para ativar a função. O "interruptor" ● é deslocado para a direita.



- Em alternativa, use as teclas de navegação para seleccionar a opção e confirmar com **OK**.

✓ ●

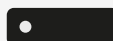
Guarde a definição.

### Parâmetros

É possível definir valores em alguns submenus.



Prima a tecla de função para abrir a definição dos parâmetros.



Prima a tecla de função para o valor de parâmetro pretendido. A definição é alterada e regressa ao menu anterior.

✓ ●

Guarde a definição.

### Ajustar um nível

Pode utilizar menus com níveis para ajustar o volume ou a luminosidade, por exemplo. Um exemplo de luminosidade do ecrã é aqui apresentado.

#### Exemplo da definição do nível de luminosidade do ecrã



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições ●

Abra "Definições".

Páginas do utilizador ●

Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.



Telefone

Indicação

Brilho do display

+

-

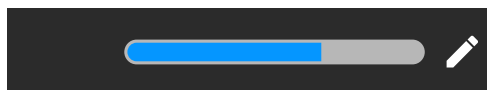
- +

✓

Selecione "Telefone".

Selecione "Indicação".

Selecione "Brilho do display".



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

Guarde a definição.

## DEFINIÇÕES DO ADMINISTRADOR

Consulte o manual de administração do seu telefone para obter mais informações sobre este tópico.

### PIN de segurança DLS

Se o administrador tiver configurado um PIN de segurança DLS, o seguinte ecrã pop up é exibido no seu dispositivo.



✓

Introduza o PIN.

Guarde a definição.

# Configuração das predefinições do telefone

## Ajustar o brilho do ecrã

Pode ajustar a luminosidade do ecrã para se adequar à iluminação ambiente.

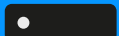


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



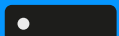
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

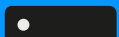


Abra "Páginas do utilizador".



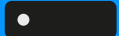
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Telefone



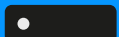
Selecione "Telefone".

Indicação

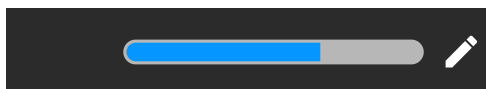


Selecione "Indicação".

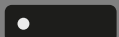
Brilho do display



Selecione "Brilho do display".

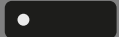


+



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

-



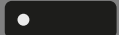
Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

-

+

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

✓



Guarde a definição.

## Proteção de ecrã

Ative uma proteção de ecrã para o estado de inatividade do telefone.

O administrador pode configurar um tempo entre duas a oito horas definindo quanto tempo o telefone deve ficar inativo antes da retroiluminação do visor ser desativada.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

## ATIVAR A PROTEÇÃO DE ECRÃ

**Pré-requisito:** o administrador carregou imagens para o telefone ou o utilizador carregou as suas próprias imagens.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Inatividade".

Selecione "Tipo de Ecrã". É exibida a configuração atual. As seguintes opções estão disponíveis:

- Ecrã do menu: esta opção exibe o ecrã do menu principal padrão após um período de inatividade.
- Slideshow: esta opção exibe as imagens carregadas como uma apresentação contínua de diapositivos. Esta é a opção predefinida.
- Usar data e relógio como ecrã de bloqueio: esta opção apresenta um ecrã em branco apenas com a data e hora atuais do telefone.

Selecione o tipo de proteção de ecrã.

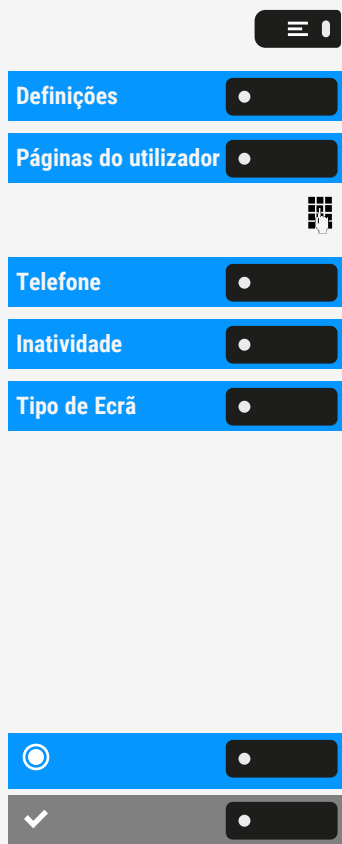
Guarde a definição.

## CARREGAR IMAGENS PARA A PROTEÇÃO DE ECRÃ

Para instalar as suas próprias imagens para a proteção de ecrã, tem de transferir as imagens utilizando a interface Web (consultar "Web interface (WBM)" → page 175).

1. Abra a interface WEB e selecione "Imagens da apresentação > Escolha o ficheiro de imagem que".
2. Procure imagens adequadas no seu computador ou na rede e guarde os resultados da sua pesquisa. Pode carregar várias imagens em sucessão.

As suas novas imagens serão exibidas na próxima vez que iniciar a proteção de ecrã.



## DEFINIR O INTERVALO DE ATIVAÇÃO DA PROTEÇÃO DE ECRÃ

Defina quanto tempo o ecrã deve ficar inativo antes da proteção de ecrã ser automaticamente ativada.

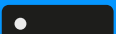


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



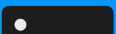
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

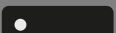


Abra "Páginas do utilizador".



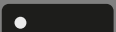
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Telefone



Selecione "Telefone".

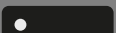
Inatividade



Selecione "Inatividade".

### Definir o tempo de inatividade

Iniciar (minutos)



Selecione "Iniciar (minutos)". É exibido o tempo de inatividade atual.



Selecione um intervalo de tempo de inatividade. Estão disponíveis as seguintes opções (em minutos):

- 0 (isto é desativado)
- 1 (predefinição)
- 5
- 10
- 20
- 30
- 60
- 120

### Definir o tempo de exibição de diapositivos para a opção "Slideshow"

Tempo de rotação  
entre imagens  
(segundos)



Selecione "Tempo de rotação entre imagens (segundos)". É apresentado o intervalo atual para cada diapositivo.



Selecione o intervalo de tempo de cada diapositivo.

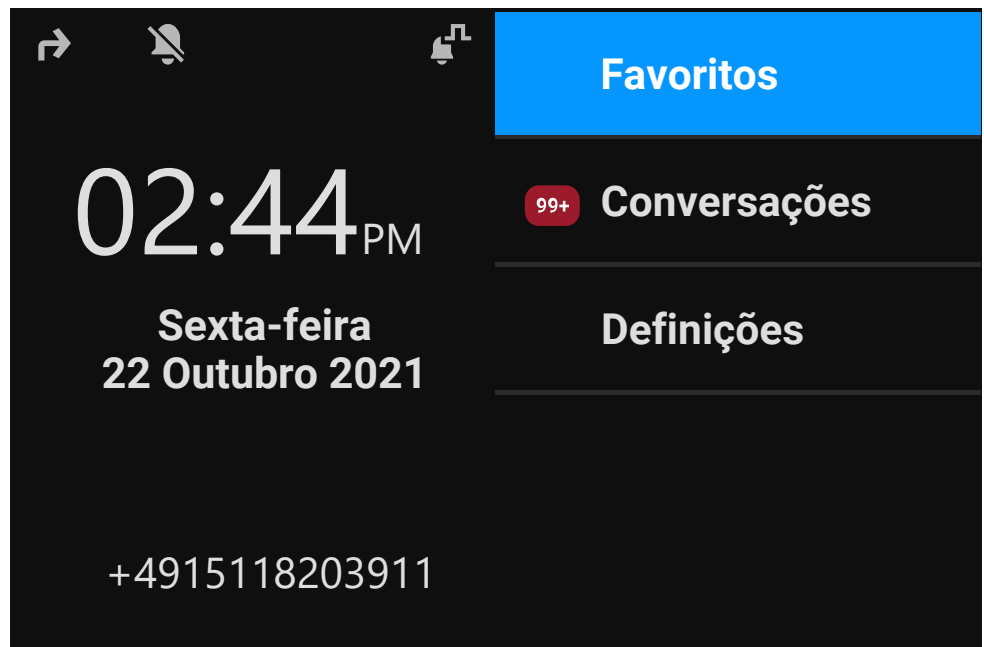
Esta opção só está disponível quando a proteção de ecrã tiver sido definida como "Slideshow" (consultar "Ativar a proteção de ecrã" → page 71).

Estão disponíveis as seguintes opções (em segundos):

- 5
- 10
- 20
- 30
- 60

Guarde a definição.

## DEFINIR O “TELA DE RETORNO INICIAL”



Pode visualizar o “Tela de retorno inicial” nas seguintes situações:

- Quando o arranque estiver concluído (por exemplo, após um reinício ou atualização).
- Regresso ao ecrã predefinido através da utilização repetida da tecla “voltar”
- “Despertar” de uma apresentação de diapositivos ou do modo de poupança de energia
- Terminar uma chamada estabelecida localmente (ou sair do gancho e voltar ao gancho)

### Definir o ecrã de destino

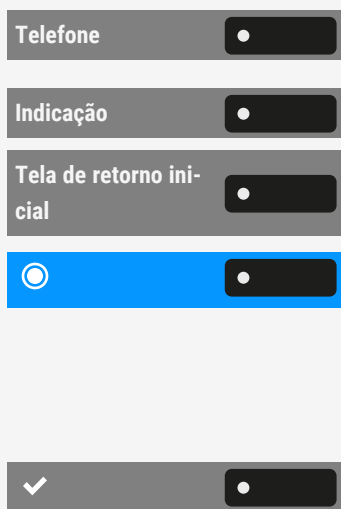
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra “Definições”.

Abra “Páginas do utilizador”.

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.





Selecione "Telefone".

Selecione "Indicação".

Selecione "Tela de retorno inicial". O telefone apresenta as definições atuais.

Selecione o "Tela de retorno inicial". As seguintes opções estão disponíveis:

- Conversações
- Favoritos
- Ecrã de Menu

Guarde a definição.

## Definições de áudio

### MUDAR PARA UM SINAL SONORO DE TOQUE

Pode desligar o toque e, em alternativa, selecionar um tom de alerta curto.



Mantenha a tecla premida durante três segundos até a notificação e ícone de "Sinal de toque" serem exibidos.

### MELODIA DO PADRÃO



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

**Pré-requisito:** selecionou o toque "Padrão".



Selecione a tecla para abrir o menu principal.



Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Melodia do padrão". É exibida a melodia atual.

Selecione um padrão de melodia. Vai ouvir imediatamente a melodia associada.



Guarde a definição.

## SEQUÊNCIA DE PADRÕES



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

**Pré-requisito:** selecionou o toque "Padrão".

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Sequência do padrão". A sequência padrão atual é apresentada.

Selecione uma sequência de padrões. Vai ouvir imediatamente a melodia e a sequência associadas.

Guarde a definição.

## CARATERÍSTICAS DO ESPAÇO

Para garantir que o seu interlocutor o consegue ouvir corretamente em modo de alta-voz, pode ajustar o telefone à acústica da sala.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Característica da sala" e selecione uma das seguintes opções:



- Normal
- Com eco
- Atenuada

Guarde a definição.

## MODO DE ESCUTA ABERTA

Selecione o modo que prefere para a escuta aberta (consultar "Mudança do modo de auscultador de mão para alta-voz" → page 110).



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Alta-voz". As seguintes opções estão disponíveis:

- Modo standard
- Modo US

Selecione o modo de escuta aberta. É exibido o modo atual.

Guarde a definição.

## DEFINIR A UTILIZAÇÃO DA PORTA DE AUSCULTADORES

Esta configuração define se um auscultador ou uma unidade de conferência é ativada ao premir a tecla do auscultador .



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".



## Páginas do utilizador



### Áudio

### Definições

### Tomada micr. cabeça



### USB Microt.cabeça



Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Definições".

Selecione "Tomada micr. cabeça". As seguintes opções estão disponíveis:

- Mic.cabeça com fios
- Mic.cabeça sem fios
- Unidade conferência

Selecione uma opção.

Guarde a definição.

### Definições para outros auscultadores

Podem ser ligados aos telefone vários auscultadores ou de diferentes tipos (USB ou ION) em simultâneo. Pode controlar a ordem de prioridade pela qual o telefone seleciona um tipo de auscultador para utilização.

**Pré-requisito:** introduziu as definições de áudio.

Selecione "USB Microt.cabeça" (ou qualquer outra opção de auscultador). As seguintes opções estão disponíveis:

- NRO. OPCA0 1, primeira opção configurada, por exemplo uma unidade de conferência
- NRO. OPCA0 2, segunda opção configurada, por exemplo um auscultador USB
- NRO. OPCA0 3, terceira opção configurada, por exemplo uma unidade de conferência remota
- Desactivada
- Activo

Selecione a prioridade pretendida.

Guarde a definição.

## TOQUES ESPECIAIS

Pode atribuir um toque individual a chamadas ou eventos recebidos para identificação do tipo de chamada.

O administrador ativou os toques especiais. Consulte o administrador relativamente à utilização destes toques.

O utilizador não pode alterar o som do toque, a melodia padrão e a sequência padrão para o tipo de chamada de emergência. Isto só pode ser definido por um administrador. O toque de emergência é sempre emitido no volume máximo, independentemente das configurações de toque.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Áudio



Selecione "Áudio".

Toque especial



Selecione "Toque especial". As seguintes opções estão disponíveis:

- Interno
- Externo
- Rechamar (Chamada de retorno)
- Especial 1
- Especial 2
- Especial 3

Interno



Selecione uma opção, por exemplo "Interno".



Ative a opção selecionada e configure o toque, a melodia e a sequência para a opção selecionada (consultar "Definições de áudio" → page 74).



Guarde a definição.

## ATIVAR OU DESATIVAR O TOQUE

Pode ver se a função está ativada ou desativada a partir do ícone correspondente  na barra de estado.



Mantenha premida a tecla mostrada.

- Premir esta tecla de forma breve irá ligar ou desligar o toque (um ícone de barra de estado é mostrado quando o toque está desligado).
- Premir a tecla de forma prolongada (>2 s.) pode definir o toque para ser um sinal sonoro em vez de um toque contínuo (é apresentado um ícone de barra de estado quando o toque é definido como um bip).

Surge uma mensagem de informação para indicar uma mudança no toque.

## TOM E INDICAÇÃO COM LIGAÇÃO DE VOZ NÃO SEGURA

Utilize esta opção para ativar um tom de alerta que ouve quando uma ligação de voz segura com a parte com quem está atualmente a falar deixa de ser segura. A mensagem "Ligação insegura" é exibida.

A configuração de ligação segura é a preferência definida pelo administrador.

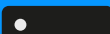


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



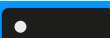
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

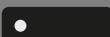


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas



Selecione "Chamadas ligadas".

Permitir marcação imediata

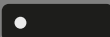


Selecione "Permitir marcação imediata".

Permitir alerta de chamada segura



Selecione "Permitir alerta de chamada segura".



Guarde a definição.

## Ajustar os volumes predefinidos

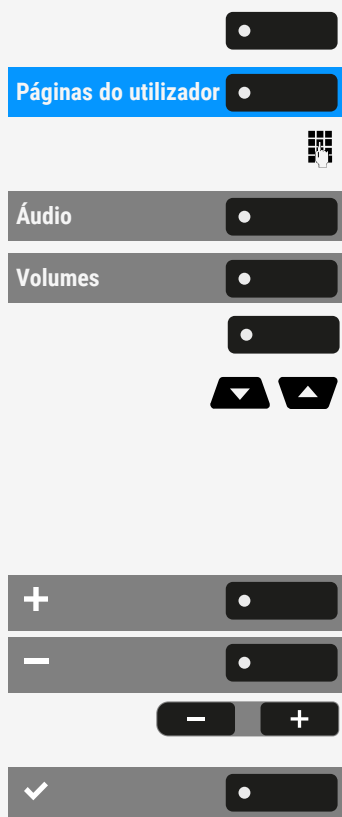
É possível configurar diferentes volumes predefinidos para a seguinte saída de áudio:

- Altifalante
- Ficheiro de toque
- Auscultador
- Microt.cabeça
- Mãos-livres
- Rollover
- Sinal de alerta
- Toque Chamada em espera



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

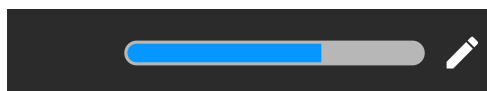
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Áudio".

Selecione "Volumes". São exibidas as definições para os vários volumes.

Selecione as definições de áudio.

Utilize as teclas de navegação para navegar, se necessário.



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

Guarde a definição.

## Ajustar o som do clique das teclas

Aqui, pode selecionar se pretende que se ouça um som ao premir uma tecla. Pode também decidir se isto se deve aplicar a todas as teclas ou apenas às do teclado. Além disso, pode ajustar o volume do tom ou desativar o tom.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → [page 175](#)).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

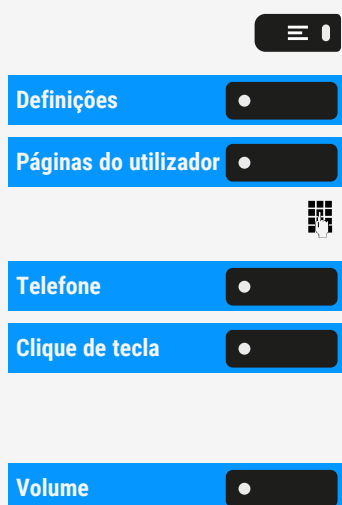
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

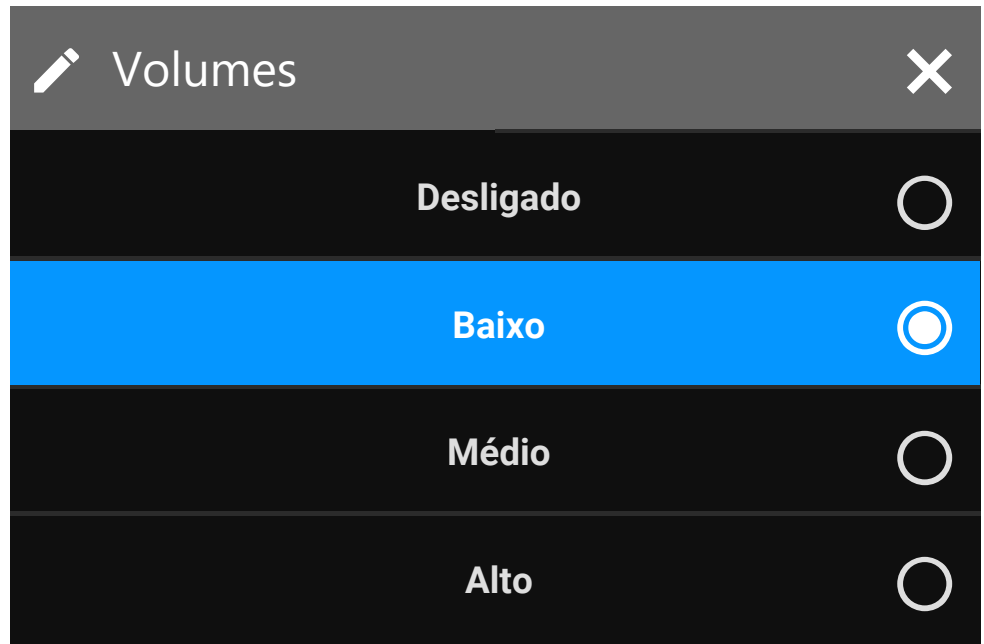
Selecione "Telefone".

Selecione "Clique de tecla".

Ajustar o volume

Selecione "Volume".





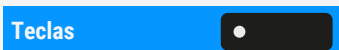
Selecione a definição padrão usando a tecla de função adjacente. Pode escolher entre as seguintes opções:

- Desligado (sem som de clique)
- Baixo
- Médio
- Alto

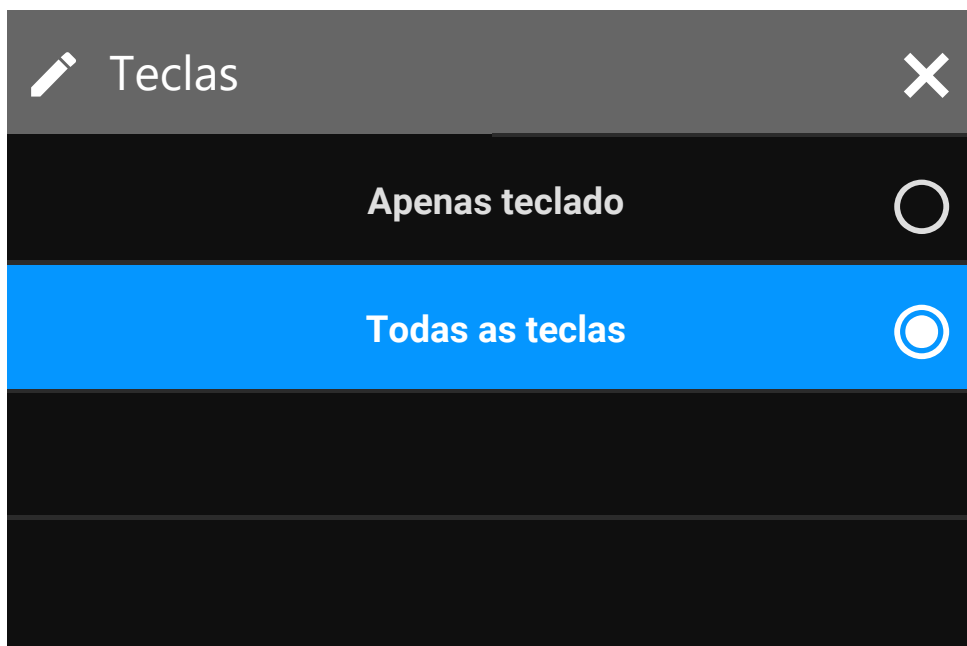


Guarde a definição.

Definir o âmbito do clique das teclas



Selecione "Teclas".



Selecione o alcance do som do clique das teclas:

- Apenas teclado
- Todas as teclas



Guarde a definição.

## Definições de chamadas

### CHAMADA EM ESPERA

Pode determinar se gostaria ou não de aceitar segundas chamadas (chamada em espera) durante uma conversa.

Se o seu telefone pertence a um grupo ONS, para além de desencadear um tom de alerta no telefone ligado, a segunda chamada é também assinalada com um toque de telemóvel nos outros telefones do grupo ONS.

Através de uma tecla programável permanentemente mostrada no painel esquerdo ou a partir de um módulo de teclas ligado

**Pré-requisito:** a tecla "CHAMADA EM ESPERA!" é configurada no painel esquerdo ou num módulo de teclas ligado.

CHAMADA EM ESPERA! ☐

Selecione "CHAMADA EM ESPERA!" no painel esquerdo ou no módulo de teclas.

Através de "Favoritos"

**Pré-requisito:** a tecla "CHAMADA EM ESPERA!" está configurada em "Favoritos".

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Selecione "Favoritos".

Selecione "CHAMADA EM ESPERA!".

Através de Menu de serviço

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".


Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "INTERRUPTOR".


Selecione "CHAMADA EM ESPERA!".

Ativar ou desativar a função de segunda chamada.



Favoritos ☐

CHAMADA EM ESPERA! ☐




Definições ☐

Páginas do utilizador ☐



INTERRUPTOR ☐

CHAMADA EM ESPERA! ☐



Definições ☐

Páginas do utilizador ☐



Configuração ☐

Chamadas de entrada ☐

## PERMITIR CHAMADA EM ESPERA

Se a função de chamada em espera (segunda chamada) estiver desativada, se já estiver a efetuar uma chamada um interlocutor ouve o sinal de ocupado.

A opção foi programada pelo seu administrador.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de entrada".

Tratamento

Permitir chamada  
em espera

Selecione "Tratamento".

Ative ou desative o "Permitir chamada em espera".

Guarde a definição.

Assumindo que "Chamada em espera" está ativado, pode alternar uma tecla configurada para ligar ou desligar uma chamada em espera.

## NÚMEROS CENTRAIS DE MARCAÇÃO RÁPIDA

Os números de marcação rápida são configurados pelo administrador.

- Os números de marcação rápida são armazenados no sistema.
- O diretório central de marcação rápida pode ser obtido, por exemplo, em formato impresso, junto do administrador.

## MARCAÇÃO RÁPIDA COM EXTENSÃO

Os números de marcação rápida com sequências são configurados pelo administrador.

As funções que incluem o número de marcação e outros códigos de acesso podem ser guardadas num número de marcação rápida.

Uma vez que o número de caracteres para uma entrada de marcação rápida é limitado, os números de marcação rápida (até 10) também podem ser ligados entre si, para lidar com sequências mais longas.

### Exemplo

Quando sai do escritório, pretende bloquear o seu telefone e simultaneamente ativar o reencaminhamento de chamadas. Ambas as ações podem ser armazenadas como uma sequência usando um número de marcação rápida.

De igual modo, para desbloquear o telefone e cancelar o reencaminhamento da chamada, pode ser guardado um número de marcação rápida.

## NÚMEROS INDIVIDUAIS DE MARCAÇÃO RÁPIDA

Esta função deve ser configurada pelo administrador.

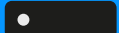


As teclas **0 +** podem ser atribuídas a 10 números de telefone utilizados com frequência **9 WXYZ**.



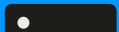
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



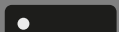
Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".

Destino



Selecione "Destino".

NUMERO  
ABREVIADO

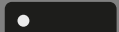


Selecione "NUMERO ABREVIADO".

Prima a tecla de linha necessária.



Introduza o número de destino.



Guarde a definição.

## Estabelecer ligação ao OpenScape UC

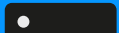


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



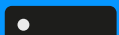
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

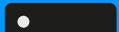


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração

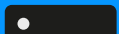


Selecione "Configuração".

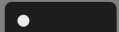


Utilize as teclas de navegação para navegar, se necessário.

OpenScape UC



Selecione "OpenScape UC".



Introduza as informações de login necessárias.



Guarde a definição.

O telefone fará o início de sessão usando as credenciais de utilizador fornecidas. Se os dados estiverem incompletos, o telefone simplesmente não inicia sessão.

Se tiver dificuldades com a configuração do OpenScape UC, contacte o administrador.

# Programação das teclas de função

O telefone apresenta uma gama de funções que podem ser atribuídas às teclas de função programáveis. O telefone vem com teclas programáveis que podem ser programadas em dois níveis distintos.

Após programação de uma tecla de função, deve ser atribuída uma "etiqueta" a cada função correspondente.

Esta funcionalidade deve ser ativada utilizando o acesso do administrador através do telefone local ou do WBM.



Pode atribuir a função "Alterar" a uma destas teclas para poder alternar entre os dois níveis de teclas, premindo esta tecla no módulo de teclas.

- As teclas são pré-atribuídas no estado em que foram entregues (consultar "Teclas de função programáveis no telefone" → page 26).
- As teclas também podem ser programadas através da interface WEBM (consultar "Web interface (WBM)" → page 175).

## Sobre a programação de uma tecla

Uma tecla programável (tecla de função) pode ser programada das seguintes formas:

- Diretamente premindo de forma prolongada a respetiva tecla de função. As teclas do módulo de teclas estão imediatamente disponíveis.
- Através do ecrã "Favoritos" (se um módulo de teclas não estiver anexado).
- Todas as teclas de função também podem ser programadas por Gestão Baseada na Web (WBM - Web Based Management).
- Opcionalmente, as teclas de função são programadas através do "Definições".

A seleção das funções disponíveis depende da configuração. Pergunte ao administrador quando precisar de uma função.

## LISTA DE FUNÇÕES DISPONÍVEIS

Não atribuído	Conferência
---------------	-------------

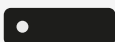
Marcação seleccionada	Não incomodar
Repet. marc.	Captura grp.
DC incondicional	Marcação de destino
DC não atende	Linha
DC ocupado	Activar/desactivar funções <sup>1</sup>
DC incondicional - qqr.	Mobility
DC não atende - qqr. <sup>1</sup>	Captura direccionada
DC ocupado - qqr. <sup>1</sup>	Desligar
DC incondicional - ext. <sup>1</sup>	Rechamada <sup>2</sup>
DC incondicional - int. <sup>1</sup>	Cancelar rechamadas <sup>2</sup>
DC não atende - ext. <sup>1</sup>	Consultar
DC não atende - int. <sup>1</sup>	DSS
DC ocupado - ext. <sup>1</sup>	Chamada em espera
DC ocupado - int. <sup>1</sup>	Toque imediato <sup>2</sup>
Chamada silenciosa	Ligar gravação <sup>2</sup>
Reter	AICS ZIP
Alternar	Funcionalidade de servidor
Transferência antes da chamada	BLF
Transferir chamada	Enviar URL
Redirecionamento	2º alerta

1) A funcionalidade não está disponível num sistema telefónico OpenScape 4000.

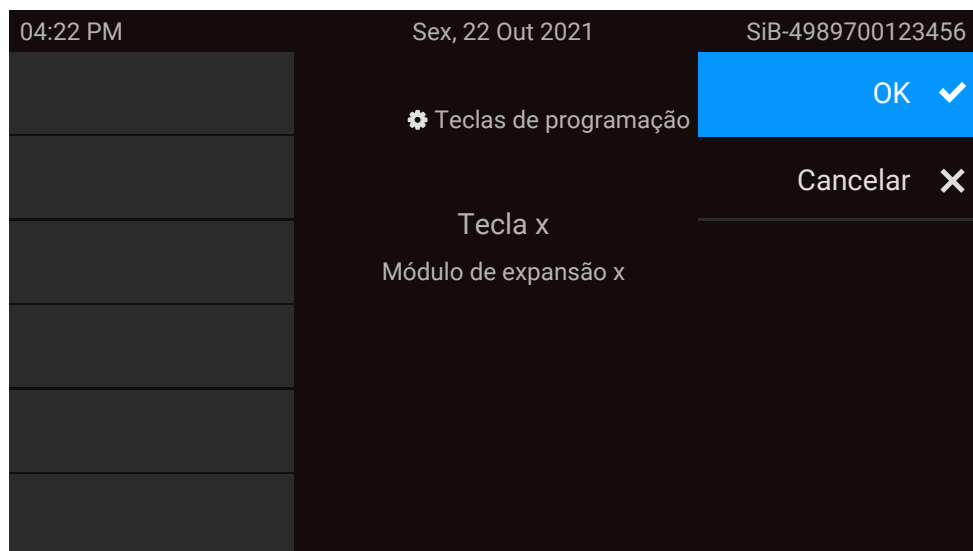
2) Esta função pode só estar disponível se for suportada pelo servidor SIP.

## Programar uma tecla

### Através da tecla de função



Mantenha premida a tecla de função no painel esquerdo, no menu "Favoritos" ou num módulo de teclas ligado até ser exibido o menu de programação de teclas.



OK

Selecione "OK".

Se o prompt não for exibido ou uma função programada não for executada, pode iniciar a programação da tecla através do menu do utilizador (consulte o seu administrador sobre a configuração atual).

Selecione o nível e atribua as opções, bem como a etiqueta correspondente (consultar "Etiquetas das teclas de função" → page 89).

Selecione a função.

Guarde a definição.

Através de "Definições"

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Teclas de programação".

- Se um módulos de teclas estiver ligado, prima a tecla de função que pretende programar. O LED da tecla do módulo de teclas acende-se de forma constante.
- Se nenhum módulo de teclas estiver ligado, o ecrã "Favoritos" é exibido.

OK

Selecione "OK"

Selecione o nível e atribua as opções, bem como a etiqueta correspondente (consultar "Etiquetas das teclas de função" → page 89).

Selecione a função (consultar "Lista de funções disponíveis" → page 86).

Um nome de etiqueta predefinido é automaticamente anexado. Para alterar a etiqueta, consulte "Etiquetas das teclas de função" → page 89.

Guarde a definição.

## Etiquetas das teclas de função

Quando se programa uma tecla de função, a etiqueta predefinida é utilizada para a função, por exemplo "Repetir a marcação". Esta etiqueta é exibida no ecrã ao lado da tecla de função. No entanto, a etiqueta pode ser alterada de acordo com as suas exigências em qualquer altura.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Telefone".

Selecione "Teclas de programação".

Prima a tecla de função à qual pretende atribuir uma nova etiqueta. O LED da tecla acende-se de forma constante.

Selecione "OK".

Selecione "Rótulo".

abc

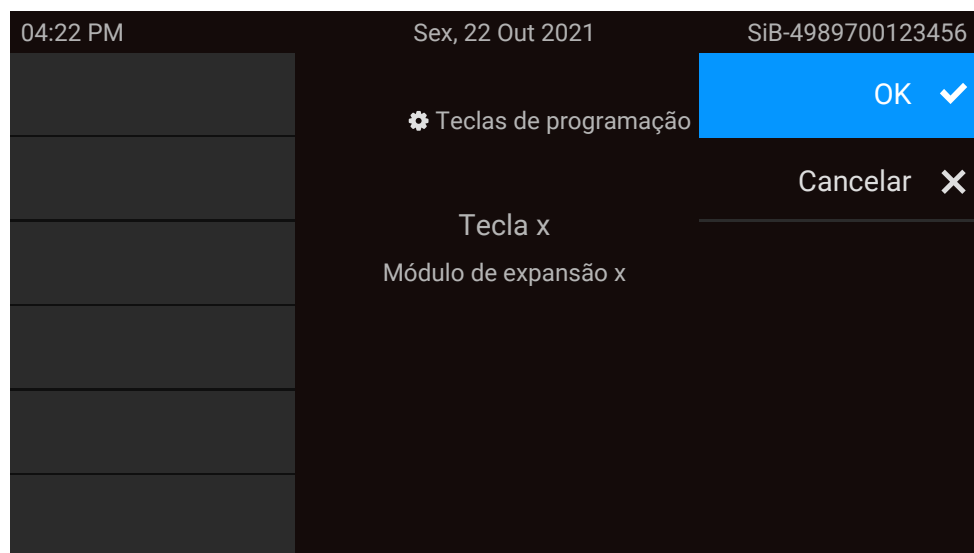
Introduza o texto da etiqueta.

Prima a tecla de função para concluir a introdução.

Guarde a definição.

## Configurar uma tecla de marcação selecionada

Mantenha premida a tecla de função no painel esquerdo, no menu "Favoritos" ou num módulo de teclas ligado até ser exibido o menu de programação de teclas.



Selecione "OK".

Selecione "Editar marcação seleccionada".

Selecione "Número".

Introduza o número de telefone e confirme.

Guarde a definição.

## Repor todas as funções atribuídas às teclas

Pode repor todas as teclas configuradas de novo para as definições de fábrica (consultar também "Reinicialização dos dados do utilizador" → page 174).

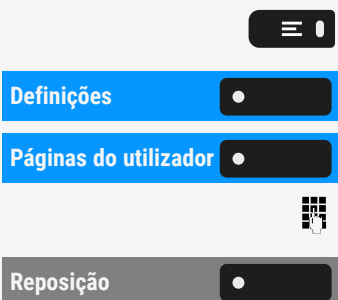
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

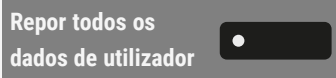
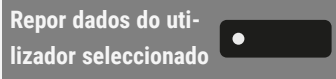
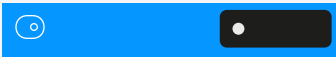
Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Reposição".





Ativar ou desativar a definição para "Programação de teclas" ser incluída ou excluída da reposição. Se incluídas, todas as definições das teclas de função são repostas.

Selecione "Repór dados do utilizador seleccionado" para repór **imediatamente** todas as teclas de função (se previamente ativado).

As teclas que só podem ser configuradas pelo administrador não são repostas.

Selecione "Repór todos os dados de utilizador" para repór todas as definições do utilizador.

## COMO PROGRAMAR UMA TECLAS DE FUNÇÃO COM "ENVIAR URL"

### Configuração

Selecione "Favoritos". Prima e mantenha premida a tecla de função a ser programada.

Selecione "Assign local feature".

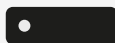
Selecione "Enviar URL". A tecla é programada.

Guarde a definição.

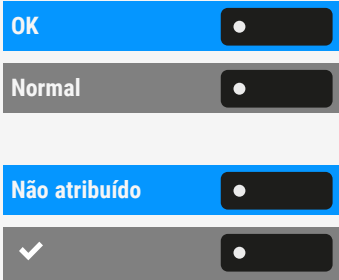
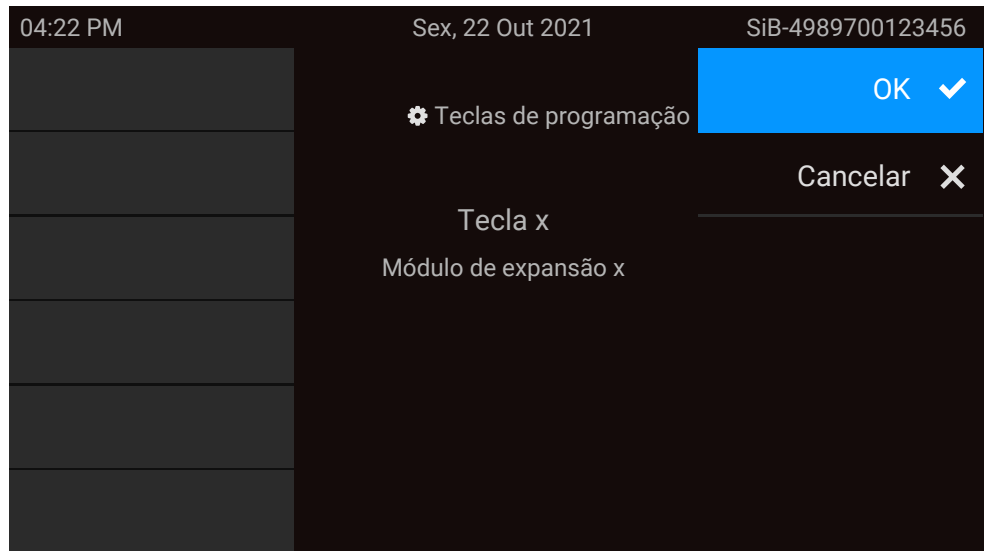
### Ativação

- Depois de a tecla ter sido programada, o LED acende a âmbar para indicar que a tecla está ocupada, pelo que outra tecla premida nesse estado não terá qualquer ação.
- Após uma resposta HTTP bem-sucedida do servidor Web, o LED acende a verde durante 3 segundos e aparece uma notificação de sucesso. Pode agora controlar as ações do servidor remoto a partir do seu telefone.
- Após uma resposta HTTP mal sucedida do servidor Web, o LED acende a vermelho durante 3 segundos e aparece uma notificação de falha.

## ELIMINAR UMA FUNÇÃO ATRIBUÍDA A UMA TECLA



Mantenha premida a tecla de função no painel esquerdo, no menu "Favoritos" ou num módulo de teclas ligado até ser exibido o menu de programação de teclas.



Selecione "OK".

Selecione "Normal" (ou selecione "Movido" se a função atribuída estiver no segundo nível).

Selecione "Não atribuído".

Guarde a definição.

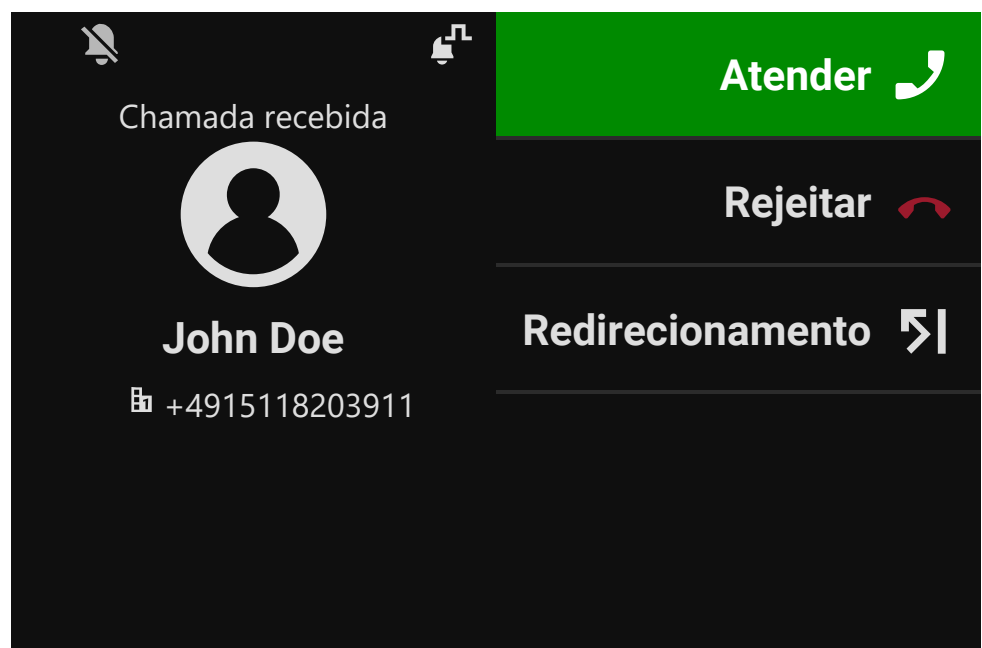
A função atribuída à tecla e a etiqueta correspondente são eliminadas.



# Fazer chamadas

## Chamadas recebidas

O telefone toca se o toque de chamada estiver ativo. O LED de notificação também pisca. As informações do interlocutor (por exemplo, nome, número de telefone) são apresentadas na barra de estado e na seção de informações na parte central do visor.



Quaisquer definições atualmente efetuadas no telefone são interrompidas por uma chamada recebida.



Utilize a tecla "Definições" em qualquer altura para regressar ao ponto da estrutura do menu onde foi interrompido, a menos que o intervalo de tempo para a palavra-passe tenha expirado.

## ATENDER UMA CHAMADA ATRAVÉS DO AUSCULTADOR DE MÃO

O telefone toca. O autor da chamada é exibido. A notificação LED pisca.



Levante o auscultador de mão.




Ajuste o volume da chamada, se necessário (consulte "Volume" → page 29).

## ATENDER UMA CHAMADA ATRAVÉS DO ALTIFALANTE (MODO ALTA-VOZ)

O telefone toca. O autor da chamada é exibido. A notificação LED pisca.

- Selecione "Atender".
- Opcionalmente, selecione a tecla mostrada.

O tecla acende-se . A função de alta-voz é ativada.

Ajuste o volume da chamada, se necessário (consulte "Volume" → page 29).

### Sugestões para a utilização do modo alta-voz


Ajuste o volume da chamada enquanto o modo alta-voz estiver ativo.

A distância ideal entre o utilizador e o telefone em modo alta-voz é de 50 cm.

## ATENDER UMA CHAMADA ATRAVÉS DOS AUSCULTADORES

**Pré-requisito:** existem uns auscultadores ligados e devidamente configurados (consultar "Definir a utilização da porta de auscultadores" → page 76).

### Atender uma chamada através da tecla dos auscultadores

O telefone toca. O autor da chamada é exibido. O LED na tecla  pisca.

Prima a tecla apresentada. O tecla acende-se.

Ajuste o volume da chamada, se necessário (consulte "Volume" → page 29).

### Atendimento automático de chamadas através do auscultador

**Pré-requisito:** o administrador configurou adicionalmente uma tecla de função com a função "AICS ZIP" (consultar "Programação das teclas de função" → page 86).

- Prima a tecla de função para ativar o modo de atendimento automático de chamadas. O LED da tecla e a tecla do auscultados acendem-se.
- Opcionalmente, prima "Definições".

Selecione "Favoritos".

Utilize as teclas de navegação para navegar, se necessário.

Atender



Auto Microt.cabeça



Favoritos



Auto Microt.cabeça



Auto Micr.cabeça



Selecione "Auto Microt.cabeça" para ativar o modo de atendimento automático de chamadas. O LED da tecla e a tecla do auscultados acendem-se.




Quando uma chamada é recebida, é enviado um sinal acústico breve que é ouvido no auscultador para a chamada e a ligação é estabelecida.

Para desativar a função de resposta automática dos auscultadores, prima "Auto Microt.cabeça". Os LED da função e as teclas dos auscultadores estão desligados.

## TECLAS DE SELEÇÃO DIRETA DA ESTAÇÃO

Para além das teclas de linha, o administrador também pode configurar a seleção direta da estação (DSS). Pode utilizar uma tecla DSS para ligar diretamente para uma estação interna, atender chamadas para esta estação ou reencaminhar chamadas diretamente para a mesma.

### Significado dos LED nas teclas DSS

Tecla DSS	Significado
	<b>Desligado:</b> o contacto DSS está em modo de inatividade.
	<b>Intermitente:</b> pode aceitar uma chamada para o contacto DSS através da tecla. A chamada é encaminhada para a linha principal do utilizador quando é aceite.
	<b>Vermelho fixo:</b> a linha está ocupada. Desde que a segunda chamada esteja ativada, pode ainda chegar ao contacto DSS através da tecla. Pode aceitar a sua chamada como uma segunda chamada.

### Telefonar diretamente para um contacto

Não pode utilizar DSS se o utilizador estiver noutra chamada telefónica, exceto se tiverem ativado a "Chamada em espera". Isto é indicado pelo Led vermelho na tecla.

#### Telefonar a um contacto diretamente através da linha de saída predefinida

Prima a tecla DSS correspondente, por exemplo "Office".

A tecla de linha acende-se. A ligação é estabelecida através da linha de saída selecionada.

Escritório



Linha x



Linha x



Escritório



Escritório



Escritório



Escritório




Rejeitar

**Selecionar a linha de saída**

Selecione a tecla de linha para a chamada de saída.

Prima a tecla DSS correspondente, por exemplo "Escritório".

A tecla de linha selecionada acende-se . A ligação é estabelecida através da linha de selecionada. O destino DSS é exibido.

O administrador pode configurar a tecla DSS para que a ligação também seja estabelecida quando o contacto DSS estiver ativado "Não incomodar" ou "DESVIO".

**Consulta com o contacto DSS**

O administrador configurou a tecla DSS para consultas.

**Pré-requisito:** Está a realizar uma chamada.

Selecione a tecla DSS correspondente, por exemplo "Escritório". A ligação é estabelecida através da linha ativa.

A primeira chamada é colocada em "Reter". Se o contacto atender, pode alternar, transferir a primeira chamada ou iniciar uma conferência.

Se o administrador tiver configurado a transferência em vez da consulta, só poderá transferir a chamada em curso para o contacto DSS.

**Atendimento de chamadas**

Pode atender chamadas para o contacto DSS. O LED pisca se esta linha estiver a receber uma chamada.

**Atendimento indireto**

**Pré-requisito:** a função de atendimento automático está desativada (consultar "Terão Man tempo-proposto" → page 141).

Selecione a tecla DSS, por exemplo, "Escritório". A chamada é encaminhada para a linha principal e toca.

Levante o auscultador de mão ou prima a tecla de altifalante ou auscultador. Está ligado ao contacto.

**Rejeitar uma chamada**

**Pré-requisito:** o administrador ativou a opção "Rejeitar" para teclas DSS e desativou a opção "Chamadas CTI" (consultar "Terão Man tempo-proposto" → page 141).

Selecione a tecla DSS, por exemplo, "Escritório". A chamada é encaminhada para a linha principal e toca.

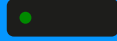


Selecione "Rejeitar". O autor da chamada ouve um sinal de ocupado.

#### Atendimento direto

**Pré-requisito:** o administrador desativou a opção "Monitor Only" e a opção "Chamadas CTI" está ligada (consultar "Terão Man tempo-proposto" → page 141).

Escritório

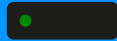


Selecione a tecla DSS, por exemplo, "Escritório". A chamada é direcionada para a sua linha principal e é imediatamente ligado à outra entidade através do alta-voz.

#### Monitorizar uma chamada

**Pré-requisito:** o administrador ativou a opção "Monitor Only".

Escritório



Selecione a tecla DSS, por exemplo, "Escritório". Isto irá resultar na monitorização da chamada sem a atender.

Se a linha DSS estiver registada em mais do que um dispositivo, os dispositivos com a opção "Monitor Only" ativada não poderão atender as chamadas; irão poder apenas monitorizar o estado da linha.

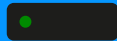
#### Desvio de uma chamada para um contacto de DSS

**Pré-requisito:** a opção "Redirecionamento" está ativada para chaves de DSS.

Se receber uma chamada numa das suas linhas, pode desviá-la imediatamente para o contacto de DSS.

O seu telefone toca e uma tecla de linha pisca

12345



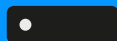
Selecione a chave de DSS. A chamada é desviada para o contacto de DSS. Se o contacto de DSS não atender, pode atender a chamada premindo a chave de DSS.

## RESPONDER A UMA CHAMADA COM A TECLA DSS

**Pré-requisito:** configurou uma tecla DSS no seu telefone, por exemplo uma tecla com a etiqueta "DSS X". Para mais informações, consultar .

O telefone toca.

DSS X



Prima a tecla DSS correspondente. O LED acende-se. Pode falar em modo mãos-livres.



- Opcionalmente, levante o auscultador de mão e ajuste o volume, se necessário.

## ACEITAR CHAMADAS PARA UM MEMBRO DA EQUIPA

Pode atender chamadas para outros membros da sua equipa ("Atendimento de grupo") também durante uma chamada.

O texto "Chamada para" é apresentado no ecrã juntamente com o número de telefone ou nome do interlocutor da chamada. Se um membro da equipa não atender a chamada dentro de 15 segundos (dependendo da configuração), ouvirá também um som de alerta.

**Pré-requisito:** a tecla de captura direta é configurada no painel esquerdo, no "Favoritos" ou num módulo de teclas ligado.

Em modo inativo

Selecione "Captura". Atendeu a chamada.

- Opcionalmente, prima a tecla de modo alta-voz. O LED acendeu. Pode falar em modo mãos-livres.
- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

Durante uma chamada

Prima a tecla intermitente "Captura". A primeira chamada está em espera enquanto está ligado à segunda chamada.

Terminar a segunda chamada e regressar à primeira

Prima "LIBERTAR" para desligar.

## ATENDER UMA CHAMADA DE FORMA SELETIVA

A tecla de captura direta de chamadas deve ser configurada pelo administrador.

**Pré-requisito:** ouve outro telefone a tocar, cujo número conhece, ou um colega convida-o a atender uma chamada num determinado telefone.

Levante o auscultador de mão.

Selecione "ALTA VOZ".

Introduza o número de telefone no qual pretende atender a chamada. Em seguida, pode aceitar a chamada.

Mostrar extensão da chamada

Quando o número de chamada não é mostrado num grupo de captura de chamadas no qual pretende assumir uma chamada (a visualização é desativada por

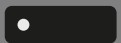
Captura



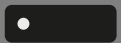
Captura



LIBERTAR



ALTA VOZ



defeito para grupo de captação), pode introduzir o código para "Visualização a pedido" após a captura do telefone.



Levante o auscultador de mão.



Introduza o código do sistema para "Visualização a pedido".

Uma vez introduzido o código, o número de telefone é exibido.

## CONTACTO ATRAVÉS DE ALTA-VOZ (FALA DIRETA)

Está a ser contactado diretamente por um colega através de um sistema alta-voz. O modo mãos livres e a escuta aberta são automaticamente ativados.



A tecla de altifalante acende-se. Para a ser imediatamente possível atender em modo mãos-livres.



Levante o auscultador de mão e responda.

## LIGAR/DESLIGAR O MICROFONE



Para impedir a outra parte de ouvir enquanto fala com alguém, por exemplo, alguém no seu escritório, pode desligar temporariamente o microfone do auscultador ou o microfone mãos-livres.

## TERMINAR UMA CHAMADA



Prima a tecla acesa. A tecla já não está acesa.



- Opcionalmente, prima a tecla acesa. A tecla já não está acesa.
- Opcionalmente, desligue o auscultador de mão.
- Opcionalmente, selecione "Terminar".



**Terminar**



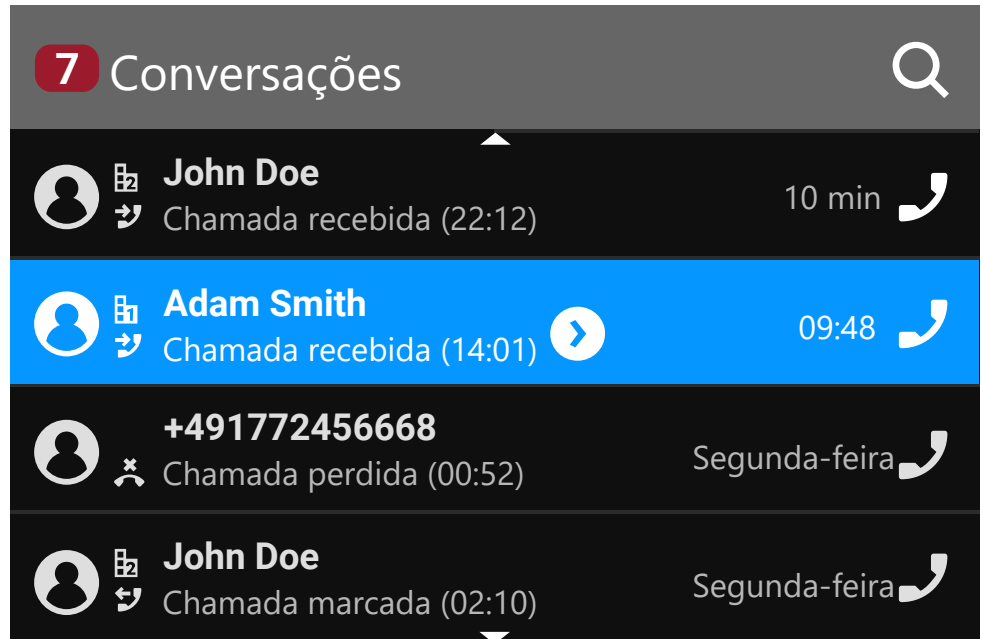
Após a chamada ter terminado (seja por si ou pela parte remota), a notificação de fim de chamada, com a duração da chamada, será mostrada em "Conversações".

## Marcar/Chamar

### MARCAR COM O AUSCULTADOR DE MÃO FORA DO GANCHO



Levante o auscultador de mão.



O campo de entrada em “Conversações” é aberto em modo numérico.



- Interno: introduza o número de telefone.
- Externo: introduza o código externo e o número de telefone.

OK

Confirme quando o número completo tiver sido introduzido.

- Opcionalmente, selecione um contacto da lista de chamadas anteriores e prima a tecla de função correspondente.

### MARCAR COM O AUSCULTADOR DE MÃO NO GANCHO

A ligação é estabelecida com marcação no gancho através de um auscultador ligado ou através do altifalante (modo alta-voz). A linha é capturada antes da marcação.



123



Introduza o número de telefone através do teclado de marcação sem levantar o auscultador de mão e confirme quando terminar.



Prima a tecla se estiver ligado um auscultador.



- Opcionalmente, prima a tecla de modo alta-voz.

7

## Conversações

**John Doe**

Chamada recebida (22:12)

10 min

**Adam Smith**

Chamada recebida (14:01)



09:48

**+491772456668**

Chamada perdida (00:52)

Segunda-feira

**John Doe**

Chamada marcada (02:10)

Segunda-feira



O campo de entrada em "Conversações" é aberto em modo numérico.



- Interno: introduza o número de telefone.
- Externo: introduza o código externo e o número de telefone.

OK

Confirme quando o número completo tiver sido introduzido.



- Opcionalmente, selecione um contacto da lista de chamadas anteriores e prima a tecla de função correspondente.

Participante responde através de altifalante



Selecione o modo alta-voz.



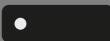
- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

O participante não responde ou está ocupado



Prima a tecla. O LED apaga-se.

Rechamada



Selecione "Rechamada".

## MARCAÇÃO COM UM AUSCULTADOR LIGADO

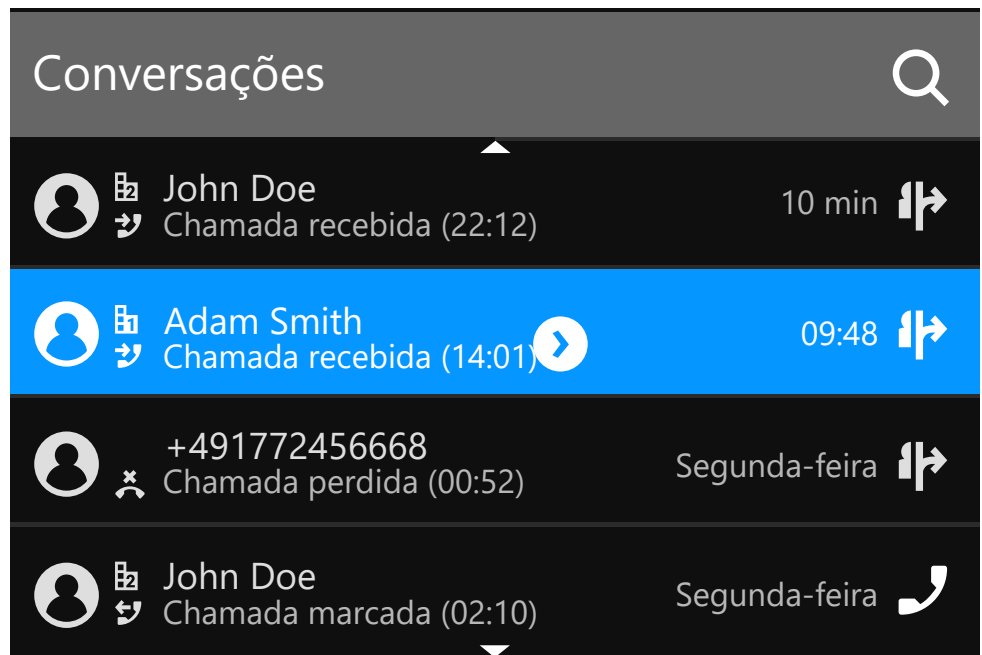
**Pré-requisito:** o auscultador está ligado.

- Interno: introduza o número de telefone.
- Externo: introduza o código externo e o número de telefone.

A tecla  acende-se.

## ESCOLHA ENTRE CONVERSAS

Selecione "Conversações".



A lista de conversas é apresentada no visor. Se o contacto pretendido não estiver visível, selecione com as teclas de navegação ou pesquise introduzindo o número de telefone ou o nome do contacto.

Confirme o contacto selecionado com a tecla de função correspondente. O número de telefone é marcado.

## CHAMADA COM UMA TECLA DE SELEÇÃO DIRETA DA ESTAÇÃO (DSS)

**Pré-requisito:** uma tecla DSS é configurada no seu telefone, por exemplo, uma tecla com a etiqueta "DSS X" (consultar "Configurar uma tecla de marcação selecionada" → page 90).

DSS X



Selecione a tecla de função correspondente.

Quando os participantes responderem, entra em modo de alta-voz.

- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

Para o significado dos visores LED nas teclas de chamada direta, consultar "Significado dos LED nas teclas de função" → page 27.

## VOLTAR A MARCAR

Não é criado qualquer histórico para contactos se o registo de chamadas ou Microsoft® Exchange estiver desativado. As conversas que foram marcadas manualmente ou procuradas via LDAP também não são criadas. As entradas anteriores são eliminadas.

**Pré-requisito:** uma tecla programável foi configurada com a função de remarcação.

A partir da lista de conversas

Pode utilizar a lista de conversas para telefonar à última parte ligada através do histórico de uma conversa anterior ou pode telefonar através dos dados de contacto (consultar "Abrir detalhes de uma conversa ou realizar uma chamada" → page 54).

Repetir a marcação a partir de um módulos de teclas ligado



Se "Repetir a marcação" não for exibido no módulo de teclas, prima a tecla para alterar o nível.

Repet. marc.

Selecione "Repet. marc.".

Repetir a marcação através de "Favoritos"



Prima a tecla para o menu principal.

Favoritos

Selecione "Favoritos".

Repet. marc.

Selecione "Repet. marc.".

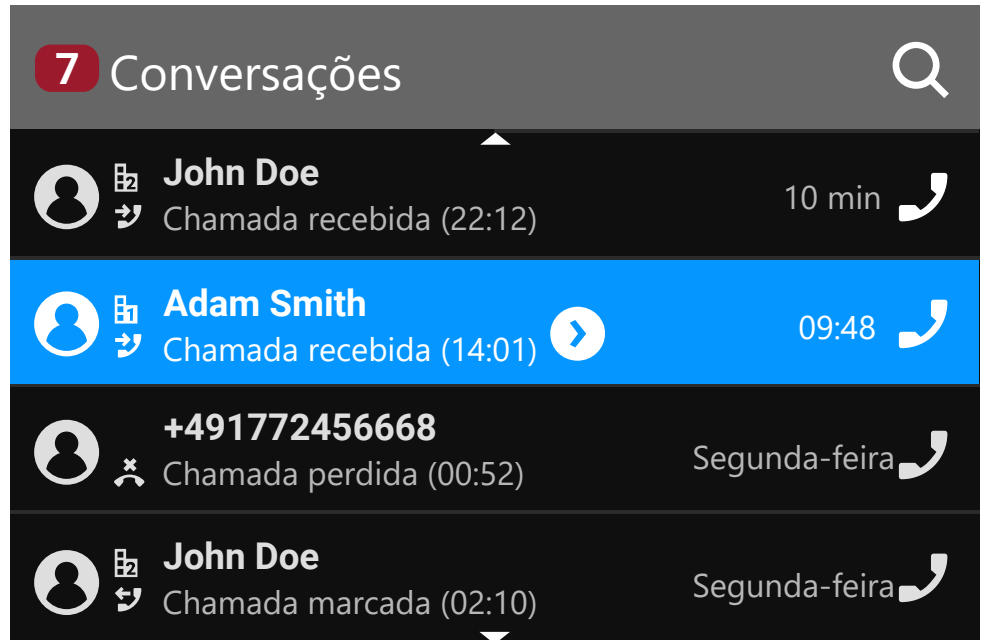
## CHAMADA DE RETORNO DE UMA CHAMADA PERDIDA

Quando se perde uma chamada, o LED do telefone acende-se (se configurado pelo administrador). Para além do nome do menu, ou seja o número de chamadas

perdidas é apresentado no ecrã de destino com um fundo vermelho no separador "Conversações" (consultar "Quando definida, a lista de conversas é exibida no ecrã de destino e é um conjunto de detalhes de contacto e dados de registo de chamadas." → page 42).

Selecione "Conversações".

Conversações



As chamadas que perdeu são indicadas com .

Selecione o contacto e confirme. A chamada é estabelecida com o número exibido.

John Doe

## UTILIZAR A MARCAÇÃO RÁPIDA

Esta função deve ser configurada pelo seu administrador.

Os números de marcação rápida também podem conter sequências de códigos de comando ou de acesso e podem ser ligados a outros números de marcação rápida (consultar "Números centrais de marcação rápida" → page 84).

Marcação com números centrais de marcação rápida

**Pré-requisito:** conhece o número de marcação rápida.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Páginas do administrador (Admin)".

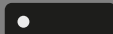


Definições

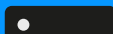
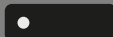
Páginas do administrador (Admin)



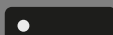
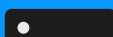
Menu de serviço

NUMERO  
ABREVIADO

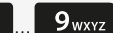
Definições

Páginas do admini-  
strador (Admin)

Menu de serviço

NUMERO  
ABREVIADO

0 +



9 wxyz

Introduza e confirme a palavra-passe de administrador.

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "NUMERO ABREVIADO".

Introduza o número de marcação rápida. A ligação é imediatamente estabelecida.

Marcação com números individuais de marcação rápida

**Pré-requisito:** ter configurado números individuais de marcação rápida.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Páginas do administrador (Admin)".

Introduza e confirme a palavra-passe de administrador.

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "NUMERO ABREVIADO".

Prima a tecla de marcação rápida necessária. A ligação é imediatamente estabelecida.

## Reencaminhar chamadas

Pode programar vários tipos de reencaminhamento de chamadas na sua linha. O reencaminhamento de chamadas de tipo fixo corresponde a **Todas as chamadas**.

FWD-VAR-ALL-BOTH ON	Todas as chamadas são reencaminhadas para o número de telefone guardado, e o número de chamada é apagado quando a chamada é desligada.
FWD-FIXED ON	Todas as chamadas são reencaminhadas, o número de telefone guardado não é apagado quando a chamada é desligada.
FWD-VAR-ALL-INT ON	Apenas são reencaminhadas chamadas internas.
FWD-VAR-ALL-EXT ON	Apenas são reencaminhadas chamadas externas.

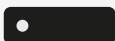
FWD-VAR-BUSY-BOTH ON	Se a sua ligação estiver ocupada, todas as chamadas são reencaminhadas.
FWD-VAR-RNA-BOTH ON	Se não atender uma chamada, todas as chamadas serão reencaminhadas após um determinado período de tempo.
FWD-VAR-BZ/NA-BTH ON	Se a sua ligação estiver ocupada, ou se não atender uma chamada, todas as chamadas serão reencaminhadas após um determinado período.

## UTILIZAR O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS

Pode reencaminhar imediatamente chamadas internas ou externas para as suas linhas para diferentes telefones internos ou externos (destinos) (destinos externos também são possíveis se o sistema estiver devidamente configurado).

- Se o reencaminhamento de chamadas for ativado, um tom de marcação especial é emitido quando o auscultador é levantado.
- Se DTMF dial-in estiver ativo, pode também desviar chamadas para lá. Destinos: Fax = 870, Marcação direta interna = 871, Marcação direta interna de fax = 872.
- Se for o interlocutor final de uma chamada reencaminhada, pode ver o número de chamada ou o nome do interlocutor no visor e o do autor da chamada por baixo.

## CONFIGURAÇÃO DO REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS ATRAVÉS DO MENU DE REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS



Abra o menu "Desvio".

No menu, poderá ter uma visão geral do reencaminhamento de chamadas atualmente configurado. Este menu também está disponível através das definições do utilizador.

Selecione uma das seguintes opções:

- Variável: todas as chamadas
- Variável: chamadas internas
- Variável: chamadas internas
- Variável: ocupado

Destino



Definições



Páginas do utilizador



Configuração

Chamadas de  
entrada

Desvio



- Variável: ocupado ou não atende
- Fixo: todas as chamadas

Selecione "Destino".

Introduza o número de telefone de destino.

Guarde a definição.

## CONFIGURAÇÃO DO REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS LOCAIS

Também pode configurar as definições de reencaminhamento de chamadas através de "Presença" (consultar "Ativar imediatamente o reencaminhamento de chamadas" → page 107).



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de entrada".

Selecione "Desvio". Para obter uma descrição das configurações e dos tipos de reencaminhamento de chamadas, consulte "Programação das teclas de função" → page 86.

## ATIVAR IMEDIATAMENTE O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS

Todas as chamadas são reencaminhadas independentemente de outras definições. O pré-requisito para o reencaminhamento é que tenha sido introduzido um destino de reencaminhamento.

Se não tiver sido introduzido nenhum destino, é-lhe pedido que introduza um destino quando tentar ativar o reencaminhamento.

Abra "Presença".

**DC incondicional**

Ativar o reencaminhamento de chamadas para todas as chamadas para um destino

Ative "DC incondicional". Todas as chamadas são reencaminhadas incondicionalmente.

## Utilizar a chamada de retorno

Pode solicitar uma chamada de retorno se o destinatário da chamada estiver ocupado ou se ninguém atender. Isto também se aplica a chamadas externas através de centros de comutação. Isto impede-o de tentar telefonar a alguém repetidamente.

Recebe uma chamada de retorno:

- quando a linha da outra parte ficar livre ou
- logo que a parte que não respondeu tiver mantido uma conversa.

Se configurado pelo administrador, todos os pedidos de retorno são automaticamente apagados durante a noite.

## GUARDAR UMA CHAMADA DE RETORNO

**Pré-requisito:** a linha está atualmente ocupada ou ninguém responde.

Selecione "Rechamada".

**Rechamada**

## ACEITAR UMA CHAMADA DE RETORNO

Um participante para o qual tenha sido guardada uma chamada de retorno já não está ocupado ou entretanto ligou. Agora, o seu telefone toca.

Levante o auscultador de mão.



- Opcionalmente, prima a tecla. O LED acende-se .

## VERIFICAR OU ELIMINAR UMA CHAMADA DE RETORNO GUARDADA



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

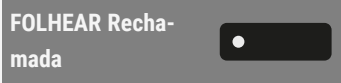


Definições

Abra "Definições".

Rechamada

Selecione "Indicação Rechamada".

FOLHEAR Recha-  
mada

Selecione "FOLHEAR Rechamada" para exibir entradas adicionais, se aplicável.

Eliminar

Selecione "Eliminar".

Terminar uma consulta

Cancelar

Selecione "Cancelar".

## Durante uma chamada

### ATIVAR E DESATIVAR O MICROFONE

Pode desligar temporariamente o microfone do auscultador de mão para impedir a outra parte de ouvir enquanto consulta alguém no seu escritório, por exemplo.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada.

Desativar o microfone



Prima a tecla apresentada.

Ativar o microfone



Prima a tecla apresentada.

### MUDAR O VOLUME

Pode alterar o volume do auscultador de mão ou do altifalante durante a chamada.



Está a realizar uma chamada.



Ajuste o volume usando a tecla de mudança de modo.

## MUDANÇA DO MODO DE AUSCULTADOR DE MÃO PARA ALTA-VOZ

Tenha em atenção que existem dois modos diferentes (US e Padrão) e pode ativar a sua configuração preferida, conforme o caso.

**Pré-requisito:** Está a realizar uma chamada através do auscultador de mão.

As funções de microfone e altifalante são ativadas pelo administrador.

### Escuta em modo padrão



Para abrir a escuta no modo normal, mantenha a tecla premida.



Desligue o auscultador de mão.



Solte a tecla e continue com a sua chamada.

### Escuta em modo US



Para abrir a escuta no modo US, prima a tecla.



Desligue o auscultador de mão.

Prossiga com a sua chamada.

## MUDAR DO MODO ALTA-VOZ PARA O AUSCULTADOR DE MÃO

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada no modo alta-voz.



Levante o auscultador de mão. A tecla  já não está acesa.

## MUDANÇA DO MODO DE AUSCULTADORES PARA ALTA-VOZ

### Mudança no modo padrão



Mantenha premida a tecla (a escuta aberta é ativada).

Desligue o auscultador de mão.

### Mudança no modo US



Prima a tecla.

Desligue o auscultador de mão.

## ESCUITA ABERTA NA SALA

Pode deixar que outras pessoas na sala se juntem à chamada. Avise a outra parte que ligou o altifalante.

**Pré-requisito:** Está a realizar uma chamada através do auscultador de mão.

### Ativar a escuta aberta



Para ativar a escuta aberta, prima a tecla indicada.

### Desativar a escuta aberta



Para desativar a escuta aberta, prima a tecla acesa.

## COLOCAR UMA CHAMADA EM ESPERA

Pode utilizar esta função para colocar uma chamada em espera, por exemplo para impedir que a outra parte ouça uma conversa com um colega na mesma sala.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada.

Selecione e confirme a opção apresentada.

- Opcionalmente, prima a tecla mostrada. A tecla acende-se.

Se não recuperar a chamada retida após um intervalo de tempo definido, é emitido um aviso sonoro três vezes e aparece no visor um aviso para recuperar a chamada ou desligar.

### Voltar a ligar

Se desligou, uma chamada ocorre após um determinado tempo.

Levante o auscultador de mão e ajuste o volume, se necessário.

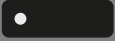


- Opcionalmente, prima a tecla.



- Opcionalmente, prima a tecla se houver um auscultador ligado para confirmar a rechamada ao interlocutor.

Reter



**Retida remotamente****Chamadas pen-  
dentes****Consulta****Retornar chamada  
em espera****LIBERTAR****COMUNICACAO  
ALTERNADA****Consulta****Transferência**

## EM ESPERA

Foi colocado em espera pelo seu interlocutor de chamada e é informado em conformidade na área de notificação.

Selecione "Chamadas pendentes" para receber informações sobre o interlocutor da chamada em "Conversações".

## SEGUNDA CHAMADA DE PARTICIPANTE (CONSULTA)

Pode telefonar a uma segunda parte enquanto uma chamada está em curso. O primeiro participante é colocado em espera.

Selecione "Consulta".

Telefonar a um segundo participante

Introduza o número de telefone dos participantes pretendidos.

- Opcionalmente, selecione um da lista de conversas.

Regressar ao primeiro participante se o segundo participante não responder

Selecione "Retornar chamada em espera".

Terminar uma chamada de consulta

Selecione "LIBERTAR".

Mudar o interlocutor retido (alternar)

Selecione "COMUNICACAO ALTERNADA".

## TRANSFERIR UMA CHAMADA

Se a pessoa com quem está a falar quiser ser encaminhada para um dos seus colegas, pode transferir a chamada.

**Pré-requisito:** está a realizar uma chamada.

Selecione "Consulta".

Introduza o número de telefone dos participantes pretendidos.

Anuncie a chamada ao terceiro.

Selecione "Transferência".



- Opcionalmente, desligue o auscultador de mão.

## ACEITAR UMA SEGUNDA CHAMADA (CHAMADA EM ESPERA)

Continua à disposição de outros interlocutores, apesar de estar ao telefone. Um tom de aviso e a notificação "Ligar para: X" no visor indica a chamada em espera.

Pode ignorar ou aceitar a segunda chamada. Antes de aceitar a segunda chamada, pode terminar a primeira chamada ou colocá-la em espera a posterior recuperação.

Pode também bloquear a segunda chamada ou o sinal sonoro (consultar "Chamada em espera" → page 82).

**Pré-requisito:** está ao telefone e ouve um tom de aviso (aproximadamente a cada seis segundos).

### Terminar a primeira chamada e responder à segunda chamada



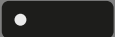
Desligue o auscultador de mão. O telefone toca.



Aceitar uma segunda chamada. Levante o auscultador de mão.

### Colocar a primeira chamada em espera e responder à segunda chamada

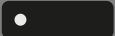
Aceitar



Selecione "Aceitar". Está ligado ao segundo interlocutor. O primeiro interlocutor é colocado em espera.

### Terminar a segunda chamada, retomar a primeira chamada

LIBERTAR



Selecione "LIBERTAR".



- Opcionalmente, desligue o auscultador de mão.
- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.



## EXECUTAR SUFIXO DTMF/TOM DE MARCAÇÃO

Para controlar dispositivos, tais como atendedores de chamadas ou sistemas de informação automáticos, é possível enviar sinais DTMF.

Peça ao administrador que lhe envie os códigos para os tons DTMF.

Terminar a chamada também desativa a marcação do sufixo DTMF. O seu sistema também pode ser configurado de modo a poder iniciar a ligação DTMF imediatamente após o estabelecimento da ligação. Também pode configurar uma tecla para marcação DTMF.

## ROLLOVER

Pode configurar o volume para todas as notificações que ocorrem durante a sua chamada. Para mais informações (consultar "Volumes" → [page 168](#))

# Fazer chamadas através de várias linhas ("multilinhas")

Esta secção descreve as configurações para um telefone multilinhas e como utilizar um telefone multilinhas.

## Teclas de linha

As teclas de linha podem ser configuradas nas teclas de funcionalidade livremente programáveis. Qualquer tecla que lhe seja atribuída a função "Linha" corresponde a uma linha, com um máximo de quatro linhas que podem ser configuradas como linhas principais e secundárias. Cada um destes tipos de linhas pode ser utilizado numa base privada ou partilhada (consultar "Uso da linha" → page 116).

As teclas de linha são configuradas pelo administrador.

### Exemplo

O seguinte exemplo apresenta como os telefones são ligados numa equipa com várias teclas de linha:

- 3234 é o número de extensão do Sr. Meier
- 3235 é o número de extensão do Sr. Müller
- 3236 é o número de extensão do Sr. Schulze.

Todas as três linhas podem ser utilizadas para telefonar a partir dos três telefones. A linha do número de extensão secundário do telefone é sempre a linha principal.

### \_Prospecto della\_

Todos os telefones multilinha têm uma linha principal. Esta linha pode ser contactada de forma habitual através do seu número de telefone público. As chamadas recebidas para o seu número são assinaladas nesta linha.

Para evitar conflitos entre telefones individuais e multilinha, "Não incomodar" e "Reencaminhamento de chamada" só podem ser utilizados para a linha principal

### Linha secundária

Uma linha secundária no seu telefone é utilizada como uma linha principal por outro participante. Em simultâneo, a sua linha principal pode ser configurada como uma linha secundária para outro telefone no sistema.

## USO DA LINHA

- **Linha privada:** uma linha que é utilizada por um único telefone. Esta linha não pode ser utilizada como uma linha secundária por outro telefone.
- **Linha partilhada:** uma linha que é configurada em vários telefones. O estado da linha é exibido por um LED para todos os telefones que partilham esta linha (se configurado). Se uma linha partilhada estiver a ser utilizada por um telefone, uma mensagem de estado que indica que esta linha está ocupada é exibida em todos os outros telefones que partilhem a linha.
- **Linha de chamada direta:** Uma linha com uma ligação direta a outro telefone. Pode ver o estado da linha a partir do LED.

## SIGNIFICADO DOS LED NAS TECLAS DE LINHA

LED	Significado
	<b>LED desligado:</b> o telefone está em modo inativo.
	<b>Luzes LED verdes:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• a linha está em utilização no seu telefone.</li> <li>• Chamada realizada na linha</li> </ul>
	<b>Verde intermitente:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chamada recebida na linha (consultar "Chamadas recebidas" → page 93)</li> <li>• A chamada recebida foi considerada prioritária e selecionada de acordo com a opção "Seleção automática de linha para chamadas recebidas"</li> </ul>
	<b>Luzes LED vermelhas:</b> a linha está ocupada remotamente.
	<b>Vermelho intermitente:</b> reencaminhamento de chamadas ativado.
	<b>Luzes LED laranja:</b> a linha está em espera.
	<b>Laranja intermitente:</b> a chamada em espera na linha foi suspensa por tempo indeterminado.



## SUBALÍNEA

Está a falar numa linha. O LED de outra tecla de linha pisca. Pode determinar através da função "Pré-visualizar linha" quem está a chamar nesta linha. A informação é-lhe mostrada no visor. Também pode determinar qual o interlocutor que já colocou anteriormente em "espera" ou "espera exclusiva" que está à espera numa tecla de linha. Também pode exibir informações sobre o autor da chamada na linha ativa.

**Pré-requisito:** aceitou uma chamada numa tecla de linha. O LED de outra tecla de linha pisca rapidamente, o "Pré-visualizar modelo" é configurado.

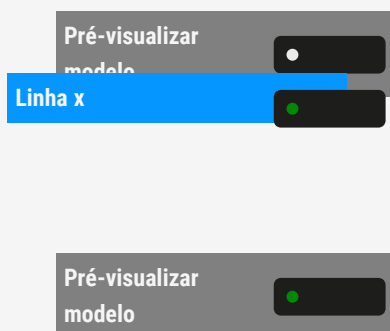
### Ativar pré-visualização

Selecione "Pré-visualizar modelo". O LED correspondente acende-se.

Selecione a tecla de linha pretendida. A informação sobre o autor da chamada ou os participantes é exibida.

### Desativar pré-visualização

Selecione "Pré-visualizar modelo". O LED apaga-se. As linhas do menu e a exibição da duração da chamada são novamente exibidas.



## Aceitar chamadas nas teclas de linha

Se forem feitas várias chamadas ao mesmo tempo, como de costume, pode aceitar chamadas na ordem fornecida. No entanto, também se pode dar prioridade à aceitação de outras chamadas.

**Pré-requisito:** o administrador determinou a ordem em que as chamadas recebidas são direcionadas para as teclas de linha.

### Aceitação de chamadas na ordem fornecida

O seu telefone toca (chamada). O ID do autor da chamada é exibido. O LED da tecla de linha sugerida pisca lentamente.

Levante o auscultador de mão.

- Opcionalmente, prima a tecla e utilize o modo de alta-voz.

### Atender uma chamada prioritária

O seu telefone toca (chamada). O ID do autor da chamada é exibido. O LED da tecla de linha sugerida pisca lentamente. Os LED das outras teclas de linha também estão a piscar rapidamente.



Linha x



Prima a tecla de linha considerada prioritária. O ID do autor da chamada é exibido durante breves momentos.

Levante o auscultador de mão.


- Opcionalmente, prima a tecla e utilize o modo de alta-voz.

## ATIVAR E DESATIVAR O MODO DE TOQUE (CHAMADA)


Se estiver a fazer uma chamada telefónica numa linha, o toque de outras chamadas recebidas pode perturbar a sua conversa. Se a função "Act./des. toque" estiver ativada, o seu telefone não tocará. As chamadas recebidas são então apenas exibidas através do piscar das teclas correspondentes e no visor.

**Pré-requisito:** a tecla de função "Act./des. toque" foi definida pelo administrador.

### Desativar modo de toque

Selecione "Chamada silenciosa" para silenciar as chamadas recebidas pelo telefone. O LED  acende-se.

### Ativar modo de toque

Selecione "Act./des. toque" para ativar o toque das chamadas recebidas. O LED  apaga-se.

## REENCAMINHAR CHAMADAS PARA LINHAS

Se ativar o reencaminhamento de chamadas para uma linha completa em uso, a linha será reencaminhada em geral, também noutros telefones (consultar "Uso da linha" → page 116).

A configuração do reencaminhamento de chamadas para uma determinada linha é idêntica à do reencaminhamento de chamadas já descrito.

Certifique-se de que a linha pretendida estava anteriormente ocupada.

Selecione "Linha x" na linha pretendida. O LED correspondente acende e pode ativar o reencaminhamento (consultar também "Reencaminhar chamadas" → page 105).

Linha x



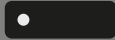
## TRANSFERÊNCIA DE TOQUE

Se sair temporariamente da sua secretária ou não quiser ser incomodado, pode ativar a transferência do toque de chamada da linha para um telefone de destino para chamadas recebidas. Uma tecla de função "TRANSF DE CHAMADA" pode ser programada pelo administrador para cada linha.

### Ativação

Selecione "TRANSF DE CHAMADA". Os LED no seu telefone e no telefone alvo acendem-se. A tecla de linha apenas pisca para uma chamada recebida; não toca. A chamada é sinalizada em todos os outros telefones.

TRANSF DE  
CHAMADA



## Marcação com teclas de linhas

O telefone pode ser configurado com captura de linha automática ou selecionável. O administrador responsável determina se uma linha, e que linha, deve ser automaticamente capturada se o auscultador for levantado ou o modo alto-voz for ativado.

A mensagem "PSeleccionar a linha de saída a ser utilizada" mostra a captura de uma linha depois de levantar o auscultador de mão ou pressionar a tecla do altifalante .

## CAPTURA DE CHAMADA AUTOMÁTICA

O administrador configurou a captura de chamada automática.

- Levante o auscultador.
- Opcionalmente, prima a tecla do altifalante.
- Opcionalmente, prima a tecla dos auscultadores.

Selecione "Marcar o número..."

O campo de introdução em "Conversações" abre.

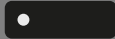
123



Introduza o número de telefone e confirme. Também pode procurar e utilizar o contacto a partir da lista de conversas.



Marcar o número...



## CAPTURA MANUAL DA LINHA

Marcação usando módulo de teclas.

- Levante o auscultador.
- Opcionalmente, prima a tecla do altifalante.
- Opcionalmente, prima a tecla dos auscultadores.

Estes métodos ativam a seleção automática da linha com base na configuração da administração e no campo de entrada do marcador que é mostrado.

Selecione a linha.

Se a entrada do marcador não tiver sido confirmada, prima a tecla para utilizar essa linha.

Selecione "Marcar o número..."

O campo de introdução em "Conversações" abre.

Introduza o número de telefone e confirme. Também pode procurar e utilizar o contacto a partir da lista de conversas.

Selecione uma linha a partir de "Favoritos"

**Pré-requisito:** a linha está acessível através de "Favoritos" e um módulo de teclas não está ligado.

Prima a tecla para mostrar as opções do menu ou selecione uma linha do painel esquerdo.

Selecione "Favoritos".

Selecione a linha.

Selecione e confirme a linha disponível.

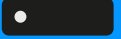
O campo de introdução em "Conversações" abre.

Introduza o número de telefone e confirme. Também pode procurar e utilizar o contacto a partir da lista de conversas.

## CHAMADA EM ESPERA COM UMA TECLA DE SELEÇÃO DIRETA DA ESTAÇÃO (DSS)

**Pré-requisito:** configurou teclas DSS no seu telefone. A linha do participante pretendido está ocupada.

Linha x



Selecione a tecla DSS para a linha. O participante chamado aceita a sua chamada em espera.

Levante o auscultador de mão.

- Opcionalmente, selecione o modo alta-voz.

## Durante uma chamada

### TECLAS DE RETER CHAMADAS EM LINHA

Selecione "Reter". O LED da tecla de linha pisca lentamente.

O telefone também pode ser configurado para que a chamada seja retida premindo a tecla de linha.

Reter



### MANTER E ACEITAR UMA CHAMADA NUMA TECLA DE LINHA

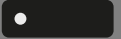
**Pré-requisito:** aceitou uma chamada numa tecla de linha ou está a fazer uma chamada de consulta.

Prima brevemente a tecla de linha atual.

- Opcionalmente, selecione o modo alta-voz.

A tecla de linha em que a chamada está em espera pisca lentamente. A chamada pode ser continuada em qualquer telefone da equipa em que o LED desta tecla de linha esteja a piscar lentamente.

Linha x

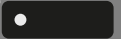


### RETER DE FORMA EXCLUSIVA E ACEITAR UMA CHAMADA NUMA TECLA DE LINHA

**Pré-requisito:** aceitou uma chamada numa tecla de linha ou está a fazer uma chamada de consulta que só o utilizador pode, pretende ou está autorizado a continuar.

Selecione "Reter de forma exclusiva".

Reter de forma exclusiva



Reter de forma exclusiva



- Opcionalmente, selecione e confirme.

A tecla de linha em que a chamada está em espera pisca lentamente. A chamada só pode ser continuada no seu telefone e já não é sinalizada em quaisquer outros telefones.

#### Aceitar

Selecione a tecla de linha intermitente. Prossiga com a sua chamada.

Linha x



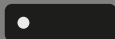
## ATENDIMENTO DE LINHA DIRETA

Um membro da equipa num escritório em open space colocou uma chamada em espera numa tecla de linha e telefona para o outro lado da sala para lhe pedir que aceite a chamada. Não tem acesso a esta linha.

Selecione "Captura direccionada".

Introduza o número da extensão do telefone em que a chamada foi colocada em espera. Em seguida, pode aceitar a chamada.

Captura direccionada



## REMARCAÇÃO DE NÚMERO GUARDADO PARA UMA LINHA ESPECÍFICA (NÚMERO DE TELEFONE GUARDADO)

Se este tipo de remarcação de número guardado estiver configurado no seu telefone, pode guardar um número de telefone para posterior remarcação de número guardado para uma linha específica (consultar "Guardar um número de extensão para remarcação" → page 123). Marca o número de extensão guardado com a linha e as teclas de remarcação do número guardado.

Levante o auscultador de mão.

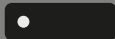
- Opcionalmente, selecione o modo alta-voz.

É-lhe solicitado que prima uma tecla de linha livre.

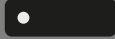
Selecione a tecla correspondente. O LED acende-se.

Selecione "REPETIR # CONFIRMAR". O último número guardado é remarcado.

Linha x



ALTERAR PASSWORD  
# Marcar

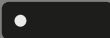


## NÚMERO DE EXTENSÃO MARCADO MAIS RECENTEMENTE NUMA LINHA ESPECÍFICA

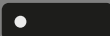
O número de extensão mais recente marcado através da sua linha principal é automaticamente guardado.

Se este tipo de remarcação de número guardado for possível no seu telefone, o número da extensão marcada mais recentemente é automaticamente gravado para remarcação.

Linha x



Último # Marcar



Selecione a linha. O LED acende-se.

Selecione "Último # Marcar" (se configurado) no painel esquerdo, em "Favoritos", ou num modo de teclas ligado.

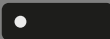
Levante o auscultador de mão.

- Opcionalmente, selecione o modo alta-voz.

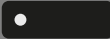
## GUARDAR UM NÚMERO DE EXTENSÃO PARA REMARCAÇÃO

Ligou para um participante numa determinada linha e ainda está ao telefone com ele. Ou foi chamado por outro participante, cujo número de telefone foi transmitido, e ainda está ao telefone com o mesmo.

MEMORIZAR  
NUMERO remarcar



MEMORIZADA #  
CONFIRMAR



Selecione "MEMORIZAR NUMERO remarcar".

Selecione "MEMORIZADA # CONFIRMAR" (se configurado) no painel esquerdo, em "Favoritos", ou num modo de teclas ligado. O número de telefone é guardado para a linha atual.

Selecione o modo alta-voz ou desligue o auscultador de mão. O LED apaga-se.

## Caixa de correio de linha

Os interlocutores que pretendam contactá-lo enquanto estiver ausente podem deixar um pedido de chamada na caixa de correio da linha relevante.

Na caixa de correio também encontrará mensagens de voz ou fax do servidor de e-mail (se configurado).

**Pré-requisito:** uma caixa de correio foi configurada para uma ou mais linhas.

## RECUPERAÇÃO DE MENSAGENS

Se existirem novas entradas na caixa de correio, o LED para a tecla da caixa de correio acende-se.

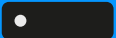


Prima a tecla no teclado de marcação. A informação sobre o autor da chamada é exibida.

Realização de um pedido de chamada de retorno

É apresentado um pedido de chamada de retorno.

Autor da chamada

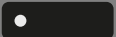


Selecione e confirme. O participante é chamado na linha correspondente.

Próxima entrada

Há mais do que uma entrada.

DESTINO SEGUINTE

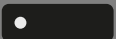


Selecione "DESTINO SEGUINTE". É exibida a seguinte entrada.

Eliminação de entradas da caixa de correio

É exibida a entrada relevante.

Eliminar



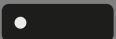
Selecione "Eliminar".

Terminar uma consulta de caixa de correio

Prima a tecla.



Cancelar



- Opcionalmente, selecione "Cancelar".

As entradas na caixa de correio que não são eliminadas permanecem guardadas.

Se houver pedidos de retorno de chamada não solicitados, a tecla da caixa de correio continua acesa.

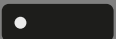
## IDENTIFICAR A LINHA UTILIZADA

Se várias linhas estiverem ocupadas em simultâneo, poderá descobrir em que linha está atualmente a falar.

Com uma tecla de função programada

Prima a tecla de função "Linha em utilização". O número da linha e o estado da linha atualmente em uso são exibidos.

Linha em utilização



Através de Menu de serviço



Selecione a tecla para abrir o menu principal.



Definições



Menu de serviço



OUTRAS FUNCOES



Mostrar linha utilizada



Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "OUTRAS FUNCOES".

Selecione "Mostrar linha utilizada". O número da linha e o estado da linha atualmente em uso são exibidos.



Prima a tecla. O LED apaga-se.

- Opcionalmente, desligue o auscultador de mão.

## ENTRAR NUMA CHAMADA NUMA LINHA (COM TRÊS INTERLOCUTORES)

**Pré-requisito:** está a falar numa linha. O LED da tecla de linha acende-se.

Prima a tecla de linha. Ouve-se um tom de conferência e os participantes estão ligados. Os três participantes podem agora falar uns com os outros. O LED continua aceso.

- A entrada não é possível se a função "Chamada privada" estiver ativada para a linha. Se um dos três participantes desligar, os outros dois permanecem ligados.
- Se, na qualidade de participante que entra, e participante que anteriormente ocupava a linha permanecer nela, não é possível mais nenhuma chamada de retorno.

## PERMITIR OU IMPEDIR A INTRODUÇÃO

Permissão de acesso

É possível predefinir a sua linha principal para que ninguém possa entrar na linha se estiver ocupado. Neste caso, pode permitir a entrada. A autorização aplica-se à chamada em curso ou seguinte.



Está já a realizar uma chamada numa linha.

- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

Linha



Chamada privada ☐



**Definições** ☐

Menu de serviço ☐

OUTRAS FUNCOES ☐

Privacidade desativada ☐



Chamada privada ☐



**Definições** ☐

Menu de serviço ☐

OUTRAS FUNCOES ☐

Privacidade desativada ☐



### Através da tecla de função

Selecione "Chamada privada".

### Através de Menu de serviço

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "OUTRAS FUNCOES".

Selecione "Privacidade desativada". A entrada está agora inibida.

### Permissão de acesso

É possível predefinir a sua linha principal para que ninguém possa entrar na linha se estiver ocupado. Neste caso, pode permitir a entrada. A autorização aplica-se à chamada em curso ou seguinte.

Está já a realizar uma chamada numa linha.

- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

### Com uma tecla de função programada

Selecione "Chamada privada".

### Através de Menu de serviço

Depende das definições do sistema. Esta oferta pode não estar no menu de serviços.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "OUTRAS FUNCOES".

Selecione "Privacidade desativada". A entrada está agora inibida.

### Impedir a introdução

Se nenhuma proteção de introdução tiver sido pré-definida, pode impedir a introdução. A proteção de introdução aplica-se à chamada atual ou seguinte.

Está a realizar uma chamada numa linha.



Chamada privada



Definições



Menu de serviço



Privacidade ativada



MONIT. SILENC.



- Opcionalmente, levante o auscultador de mão.

Com uma tecla de função programada

Selecione "Chamada privada".

Através de Menu de serviço

Depende das definições do sistema. Esta oferta pode não estar no menu de serviços.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "Privacidade ativada". A introdução está agora inibida.

## LIGAÇÃO DE TESTEMUNHA OU ESCUTA

Durante uma chamada, um participante previamente determinado pode ser requisitado a entrar na chamada como "testemunha" através de uma tecla de função programada "MONIT. SILENC.". O terceiro participante na chamada não é informado sobre a ligação da "testemunha". A testemunha não pode participar na chamada, apenas ouvir.

**Warning** Aplicam-se os regulamentos de proteção de dados para a configuração e utilização de ligação de testemunhas ou escutas.

**Pré-requisito:** a ligação de testemunha ou escuta é estabelecida no seu sistema e a tecla de função programada "Solicitar monitor silencioso" é estabelecida no seu telefone. Está a realizar uma chamada. "Modo de privacidade" tem de ser desativado.

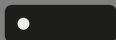
Pressione brevemente a tecla de função duas vezes. Um toque especial no telefone da "testemunha" e a mensagem "Ligação de testemunha ou escuta" é mostrada no seu visor e no da "testemunha".

A "testemunha" levanta o auscultador de mão, ou pressiona a tecla de linha/-função relativa à chamada.

A "testemunha" pode agora ouvir a chamada sem ser notada.

Apenas a "testemunha" pode terminar a monitorização silenciosa desligando ou premindo a tecla de linha.

TRANSF DE  
CHAMADA



### Desativar

Selecione "TRANSF DE CHAMADA". O LED apaga-se. Uma chamada é novamente assinalada no telefone.

## Aceitação de chamadas para o gerente no secretariado

Para chamadas para o gerente, o telefone toca no gabinete do secretariado.

Levante o auscultador de mão.

- Opcionalmente, prima a tecla e utilize o modo de alta-voz.

## ACEITAÇÃO DE CHAMADAS PARA O GESTOR DURANTE UMA CHAMADA

Está a realizar uma chamada. Está a chegar uma chamada para o gestor.

Peça ao seu interlocutor para esperar.

Selecione "Captura", se configurado.

Terminar uma chamada - de volta à primeira chamada

Selecione "Soltar e regressar" e continua a chamada com o primeiro interlocutor.

Transferir uma chamada para o gestor

**Pré-requisito:** aceitou uma chamada para o gestor no gabinete de secretariado.

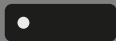
Prima a tecla DDS "Gestor". O utilizador está numa chamada com um gestor.

Anuncie o interlocutor de chamada e desligue o auscultador de mão.

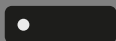
- Opcionalmente, desligue imediatamente o auscultador de mão sem anunciar.



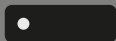
Captura



\_Repartida Food per-  
fazer\_



Gestor



## Transferir chamadas diretamente para o gestor

Se o secretariado não estiver ocupado, as chamadas para o gestor podem ser imediatamente transferidas para o gestor. A transferência é possível tanto no telefone do secretariado como no telefone do gestor.

### Ativar

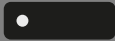
Prima a tecla de função programada "TRANSF. AUTOMATICA Gestor". O LED acende-se.

### Desativar

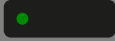
Selecione "TRANSF. AUTOMATICA Gestor". O LED apaga-se.

As chamadas para o telefone do secretariado não são transferidas, apenas chamadas para o telefone do gestor.

TRANSF.  
AUTOMATICA Ges-  
tor



TRANSF.  
AUTOMATICA Ges-  
tor



## Aceitar chamadas no telefone do gestor

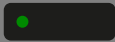
No secretariado não é aceite uma chamada assinalada para o gestor. Depois de 15 segundos (dependendo das configurações), ouvirá um sinal de alerta no telefone do gestor. O visor mostra quem está a chamar.

Levante o auscultador de mão.

Prima a tecla de função programada "Captura".



Captura



## Aceitar uma chamada para outra equipa de gestão ou secretariado

Se várias equipas de "Gestão / Secretariado" forem constituídas, podem também aceitar chamadas para outras equipas.

Levante o auscultador de mão.

Prima a tecla de função programada, por exemplo, "Gestor 3".

A captura também é possível durante uma chamada. Peça ao seu interlocutor para aguardar uns momentos, antes de premir a tecla de função programada a piscar.



Gestor 3



## Utilizar o segundo telefone para o gestor

**Pré-requisito:** foi configurado um segundo telefone para o gestor. No primeiro e segundo telefone do gestor é criada uma tecla de função "Grupo em ponto de espera".

Colocar uma chamada em espera no primeiro telefone

Selecione "GRUPO 1". O LED acende-se.

Continuar uma chamada no segundo telefone

Levante o auscultador de mão.

Selecione "GRUPO 2".

## Ativar ou desativar a segunda chamada para o gestor

Enquanto gestor, pode determinar se as chamadas para si devem chegar ao secretariado enquanto estiver ao telefone. Se estiver ao telefone e à espera de outra chamada importante ao mesmo tempo, talvez faça sentido ativar a segunda chamada.

Com uma tecla de função programada

Selecione "CHAMADA EM ESPERA!", se configurado.

Através de Menu de serviço

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

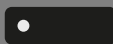
Selecione "INTERRUPTOR".

Ative ou desative o "CHAMADA EM ESPERA!".

## Utilizar a função buzz

Se no telefone do gestor tiver sido estabelecida uma chamada "Breve" programada, pode ativar a função buzz num determinado telefone alvo (por exemplo, no secretariado) premindo uma tecla. O número da extensão do telefone de

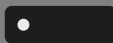
GRUPO 1



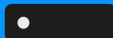
GRUPO 2



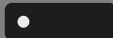
CHAMADA EM ESPERA!



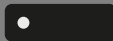
Definições



Menu de serviço



INTERRUPTOR



chamada é também brevemente exibido no telefone de destino quando este emite o sinal sonoro.

A tecla de função programada pode ser ativada quando em modo inativo e durante a chamada telefónica (uma ou várias vezes).

Se nenhuma chamada "Breve" tiver sido programada, pode pegar no auscultador de mão e introduzir o código "Breve".

## Chamar mensagens

Pode chamar mensagens com um toque de tecla se configurar uma tecla relevante no telefone do gestor. Atribua uma função usando uma tecla programável (consultar "Programação das teclas de função" → page 86).

## Definição de um representante para o secretariado

Pode reencaminhar para o gerente chamadas que entram no secretariado para outro telefone. Para isso tem de programar uma tecla de função como "Representante" (consultar "Programação das teclas de função" → page 86).

### Ativar representante

Representante



Prima a tecla de função programada. O LED acende-se.

### Desativar representante

Representante



Prima a tecla de função programada. O LED apaga-se.

# Chamadas de grupo/grupo de busca

Se configurada, a sua ligação faz parte de uma equipa. A equipa é constituída por ligações telefónicas internas que podem utilizar funções particulares.

## Ativar ou desativar chamadas de grupo

Se o seu telefone estiver ligado a uma rede de sistema via LAN, preste atenção às características específicas (consultar "Sair ou entrar num "grupo de busca" → page 158).

Se tiver sido configurado, pertencerá a um ou mais grupos de membros que podem ser contactados através de um "grupo de busca" ou número de telefone de chamada de grupo.

As chamadas são sinalizadas em todos os telefones do grupo ou sucessivamente ("grupo de busca") ou simultaneamente ("chamada de grupo"), até que um membro do grupo atenda a chamada.

Cada interlocutor do grupo pode também permanecer disponível com o seu próprio número de telefone.

Pode ativar e desativar a chamada para o grupo de busca, chamada de grupo ou para as linhas individuais de um grupo.

## PERTENCE A UM GRUPO DE BUSCA OU GRUPO DE CHAMADA DE GRUPO



Prima a tecla para o menu principal.

DES CHAM. GRUPO



Selecione "DES CHAM. GRUPO".

LIG CHAM. GRUPO



- Opcionalmente, selecione "LIG CHAM. GRUPO".

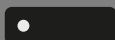
## PERTENCE A MÚLTIPLOS GRUPOS



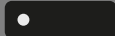
Prima a tecla para o menu principal.



DES CHAMADA  
GRUPO



LIG CHAM. GRUPO



LIG/DES CHAMADA  
GRUPO



Selecione "DES CHAMADA GRUPO".

- Opcionalmente, selecione "LIG CHAM. GRUPO".
- Opcionalmente, selecione "LIG/DES CHAMADA GRUPO".

O estado do grupo selecionado é apresentado na área de notificação:

- Se aparecer um "X" entre o número do grupo ou linha (por exemplo 301) e o nome do grupo, a chamada está ativa para este grupo ou linha.
- Nenhum "X" significa que a chamada está desativada.

Utilize os botões de navegação para selecionar outro número de grupo ou de linha.

Ativar ou desativar um único grupo ou todos os grupos usando as seguintes opções:

- Chamadas de grupo desligadas
- Chamadas de grupo ativadas
- # = Todos os grupos desligados
- \* = Todos os grupos ligados

Se tiver ativado a chamada para outro grupo ou linha, ou desativado a chamada para todos os grupos/linhas a que pertence, um tom de marcação especial é emitido quando levanta o auscultador de mão.

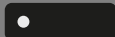
## ACEITAR CHAMADA PARA UM MEMBRO DA EQUIPA

Pode atender chamadas para telefones dentro de uma equipa e também durante uma chamada.

Em contraste com a função de seleção direta da estação, não é necessária qualquer seleção direta de estação configurada (DSS) para o fazer.

**Pré-requisito:** o seu telefone toca brevemente. Na linha superior do visor, é apresentado "Chamar com:", com o número de telefone ou nome do iniciador e, na linha inferior, o número de telefone do autor da chamada.

Capturar chamada



Selecione "Capturar chamada" para atender a chamada para o membro da sua equipa.

## LIGAR CHAMADA

Pode ter chamadas para o seu auscultador de mão identificadas de forma acústica em até cinco outros telefones. A chamada é recebida pela pessoa que atende a chamada primeiro.

Se o seu telefone estiver ligado a uma rede de sistema via LAN, preste atenção às características específicas.

Guardar, exibir ou apagar o telefone para toque de grupo

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "Destino".

Selecione "SINAL CHAMADA".

Selecione "LIGAR IMEDIATO".

Introduza o número de telefone. O nome do interlocutor é exibido.

Guarde a definição.

- Opcionalmente, selecione "LIGAR IMEDIATO".
- Opcionalmente, selecione "MOSTRAR/APAGAR".

Selecione "APAGAR".

Elimine de todos os telefones de grupo que tocam

Prima a tecla para o menu principal.

Selecione "SINAL CHAMADA DES".



# Outras definições e funções

## Modo de poupança de energia

Defina quanto tempo o ecrã do telefone pode permanecer inativo antes que a iluminação de fundo se apague automaticamente e o ecrã fique escuro.

Quanto mais curto for o tempo para o ecrã escurecer, menos energia é consumida.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Telefone



Selecione "Telefone".

Poupança de energia



Selecione "Poupança de energia".

Ativar depois



Selecione "Ativar depois". São exibidos os valores atuais.

- O primeiro valor mostra o tempo de inatividade para que o ecrã reduza a luminosidade.
- O segundo valor mostra o tempo de inatividade para que o ecrã se desligue.

As seguintes opções estão disponíveis:

- 1 min / 5 mins
- 5 mins / 20 mins
- 30 mins / 2 hrs
- 45 mins / 4 hrs
- 60 mins / 8 hrs



Selecione o tempo de ativação.



Guarde a definição.

## Definição da hora de verão



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

**Pré-requisito:** a opção "DST automático" está desativada (consultar "Ativação automática do horário de verão" → page 137).

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Data e hora".

Selecione "Permitir hora de verão".

Guarde a definição.

## DEFINIR A DIFERENÇA ENTRE A HORA DE VERÃO E A HORA NORMAL



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

**Pré-requisito:** o modo de hora de verão estar ativo.

Introduza a diferença a ser utilizada para a hora de verão.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Data e hora".

Selecione "Diferença (min)".

123



Introduza a diferença horária entre a hora UTC e a hora local (em minutos).



Guarde a definição.

## ATIVAÇÃO AUTOMÁTICA DO HORÁRIO DE VERÃO



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



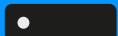
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

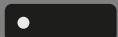


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Data e hora



Selecione "Data e hora".

DST automático



Ative ou desative o "DST automático".



Guarde a definição.

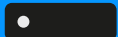
## Visualização das definições de data e hora

Esta definição é apenas de leitura e não pode ser alterada pelo utilizador.



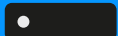
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

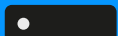


Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Data e hora



Selecione "Data e hora". A definição atual da data e hora do telefone é exibida, desde que o administrador tenha configurado o telefone para obter a data e hora atuais da rede.

## Guardar compromissos

### FUNÇÃO DE AGENDAMENTO

Pode programar o seu telefone para o lembrar de um agendamento. Para tal, é necessário Guardar as horas das chamadas pretendidas. É possível fazê-lo para as 24 horas seguintes.

### GUARDAR LEMBRETES

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "AVISO". São exibidos os lembretes guardados.

Selecione "Novo AVISO".

- Primeiro lembrete: confirmar.
- Outro lembrete: seleccionar e confirmar.

Introduza uma hora de 3 ou 4 dígitos, por exemplo "845" para "8:45" ou "1500" para "15:00".

Guarde a definição.

### ELIMINAR LEMBRETES GUARDADOS

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

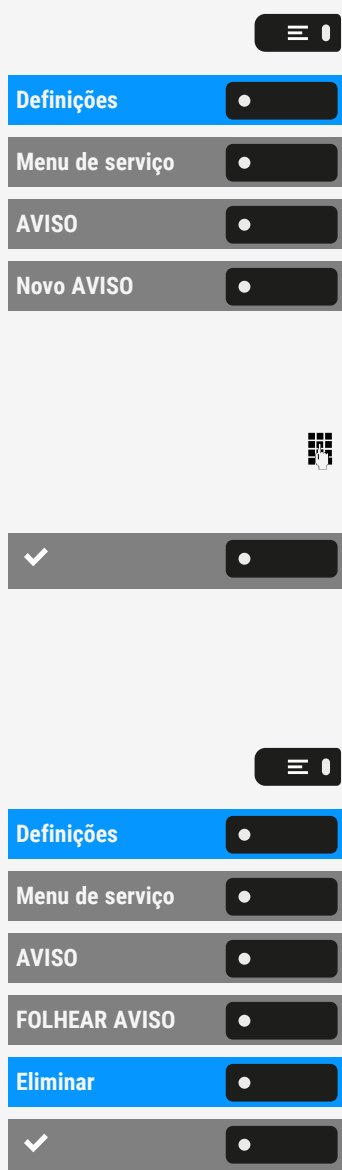
Selecione "Menu de serviço".

Selecione "AVISO". São exibidos os lembretes guardados.

Selecione "FOLHEAR AVISO" se vários lembretes forem guardados.

Selecione "Eliminar".

Guarde a definição.



## UTILIZAÇÃO DE LEMBRETES TEMPORIZADOS

**Pré-requisitos:** guardou um compromisso. Chega a hora programada.

O telefone toca.

Prima a tecla duas vezes.

- Opcionalmente, levante o auscultador e volte a pousá-lo.

A hora de agendamento é afixada durante alguns segundos.

Se não aceitar a chamada marcada, esta será repetida cinco vezes antes de a marcação ser eliminada.

## Utilize um telefone diferente para uma chamada, da mesma forma que usa o seu

Pode identificar-se com um número de identificação pessoal (PIN) num telefone diferente do sistema Desk Phone (também em telefones de sistemas OpenScape 4000 interligados, por exemplo, noutros locais da empresa). Pode utilizar o outro telefone para as seguintes ações:

- Chamada com custos
- Marcação com atribuição de projeto
- Verificar a sua caixa de correio
- Utilizar um número de telefone armazenado no seu telefone para remarcação
- Introduzir marcações

Com um PIN interno pode desviar as suas chamadas para outro telefone no seu local de residência (reencaminhamento de chamadas "redirecionar").

## IDENTIFICAR-SE NOUTRO TELEFONE

**Pré-requisito:** recebeu um PIN do seu administrador responsável. É necessário um PIN interno para o seu próprio sistema Desk Phone. Para outros sistemas Desk Phone na rede precisa de um PIN em toda a rede.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço"



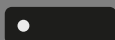
>



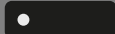
Definições

Menu de serviço

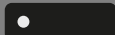
PIN E CLASSE DE ACESSO



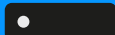
SENHA DE AUTORIZ.



Desvio de chamadas



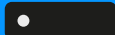
Definições



PIN E CLASSE DE ACESSO



Desativar PIN



Selecione "PIN E CLASSE DE ACESSO".

Selecione "SENHA DE AUTORIZ.".

Introduza o SENHA DE AUTORIZ. e confirma.

No seu sistema Desk Phone

Introduza o PIN interno e prima a tecla hash .

No seu e noutros sistemas Desk Phone

Introduza o código do nó de 2 dígitos para o seu sistema Desk Phone.

Introduza o seu número de telefone e prima a tecla hash .

Introduza o PIN de toda a rede e prima a tecla hash .

Faça a marcação após a identificação bem-sucedida

Ouve o tom de marcação. "Marcar" é exibido.

Prima a tecla.

- Opcionalmente, introduza um número de telefone.

Volte a tentar o reencaminhamento de chamadas após a identificação bem-sucedida

Selecione "Desvio de chamadas". O reencaminhamento de chamadas está ativo.

## DESLIGAR A IDENTIFICAÇÃO NOUTRO TELEFONE

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione e confirme.

Selecione e confirme.

A identificação é desligada automaticamente se o dispositivo diferente não for utilizado durante alguns minutos



## Chamadas CTI

### TERÃO MAN TEMPO-PROPOSTO

Quando marca um número com uma aplicação CTI (por exemplo Outlook™) e a resposta automática é ativada, o telefone muda automaticamente para o modo alta-voz. Se a resposta automática for desativada, o telefone toca primeiro e deve premir a tecla do altifalante ou levantar o auscultador de mão para configurar a chamada.

Esta definição define também se as chamadas DSS recebidas, ou outras chamadas especiais, são ou não automaticamente aceites. Se a função estiver ativa, é emitido um sinal sonoro de alerta quando uma chamada é automaticamente aceite (consultar também "Atendimento de chamadas" → page 96).

As informações sobre o funcionamento da aplicação CTI configurada podem ser encontradas nas instruções de funcionamento correspondentes.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

Esta opção é programada pelo administrador.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

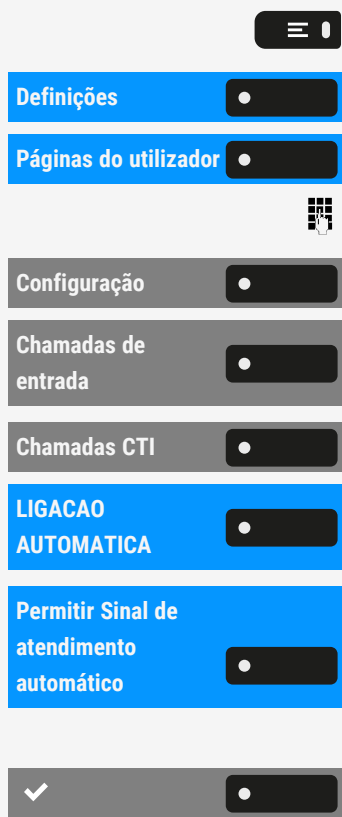
Selecione "Chamadas de entrada".

Selecione "Chamadas CTI".

Ative "LIGACAO AUTOMATICA".

Ative "Permitir Sinal de atendimento automático".

Guarde a definição.



## SARRE AÇO UNION-FISCALIZAÇÃO

Pode retomar uma chamada retida tanto através da aplicação CTI, como através do telefone. Um sinal sonoro soa quando se alterna entre uma chamada ativa e uma chamada retida através da aplicação CTI.

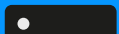


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

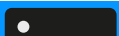
Esta opção é programada pelo administrador.



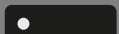
Definições



Páginas do utilizador



Configuração



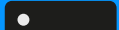
Chamadas de entrada



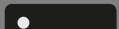
Chamadas CTI



Atendimento auto.



Permitir Sinal de religação automática



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Selecione "Chamadas de entrada".

Selecione "Chamadas CTI".

Ative "Atendimento auto.".

Ative "Permitir Sinal de religação automática".

Guarde a definição.

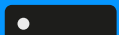
## CHAMADA DE PAGING

Uma chamada de paging é uma forma de transmissão única, por exemplo, um anúncio em tempo real a um ou mais utilizadores.

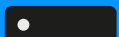
**Pré-requisito:** o tipo de servidor RingCentral tem de ser configurado e a opção de chamadas CTI tem de ser desativada.



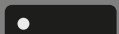
Definições



Páginas do utilizador



Configuração



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Chamadas de  
entrada



Chamadas CTI



PAGING ^



Selecione "Chamadas de entrada".

Selecione "Chamadas CTI".

Ative "PAGING ^". Uma chamada de paging pode ser iniciada de duas formas:

- Usando o código de acesso à funcionalidade \*84 e a extensão de paging para RingCentral
- Prima a tecla "Page" configurada e marque a extensão de paging

## Estabeleça a sua própria ligação a outro telefone (Mobilidade)

Pode reencaminhar a ligação do seu telefone para um telefone diferente com a maioria das funções e características (número, atribuição de teclas, autorizações). O "telefone residencial" é desativado e o "telefone de convidado" torna-se o "seu" telefone. A ligação original do "telefone convidado" também está desativada, pelo que antes deve ser configurada uma tecla de reencaminhamento de chamadas para o seu número de telefone (consultar "Reencaminhar chamadas" → page 105).

O reencaminhamento mantém-se até que termine a sessão do "telefone de convidados" novamente. O reencaminhamento também pode ser implementado para toda a rede.

## VARIANTES DE MOBILIDADE

Há duas variantes disponíveis para a mobilidade:

- Básica
- Privacidade de dados

A configuração é realizada pelo técnico .

### Básica

Ao "iniciar sessão" no "telefone convidado", as seguintes configurações são transmitidas a partir da ligação móvel:

- Atribuição de teclas
- Autorizações
- Reencaminhamento de chamada
- Além do mais, são assinaladas mensagens ou textos de destaque.

As conversas no "telefone de convidado" são visíveis e podem ser utilizadas.

As conversas que teve entretanto são automaticamente apagadas do telefone assim que encerrar a sessão.

### Privacidade de dados

Ao "iniciar sessão" no "telefone convidado", as seguintes configurações são transmitidas a partir da ligação móvel:

- Atribuição de teclas
- Reencaminhamento de chamada
- Autorizações (para além da palavra-passe do utilizador)
- Além do mais, são assinaladas mensagens ou textos de destaque.
- A palavra-passe do utilizador não é transferida, pelo que é necessário criar uma nova palavra-passe no telefone.

Uma lista de conversas vazia está disponível para si e será automaticamente apagada de novo depois de encerrar a sessão deste telefone.

## ESTABELECEER LIGAÇÃO AO "TELEFONE DE CONVIDADO"

Inicie sessão na ligação móvel ao "telefone de convidado". O telefone comporta-se assim como o seu no que diz respeito à atribuição de custos, programação de teclas, reencaminhamento de chamadas, etc.

O seu "telefone de casa" não pode ser utilizado durante esta configuração.

**Pré-requisito:** o administrador criou uma ligação móvel com o seu próprio número e uma identificação.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "Logon móvel".

- Opcionalmente, introduza o código do sistema para "Logon móvel" (por exemplo \*26).

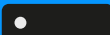
Introduza o seu número de telefone "de casa" e prima a tecla hash .

Introduza o ID e prima a tecla hash .

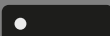
O procedimento de início de sessão é iniciado.



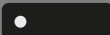
Definições




Menu de serviço



Logon móvel



Depois de iniciar sessão, verá o ícone  e o seu próprio número de telefone na área de notificação e à direita da barra de estado.

As definições originais do utilizador do "telefone convidado" já não são visíveis, mas a sua ligação está disponível.

## LIGAR DE VOLTA AO "TELEFONE DE CASA"

### Encerrar sessão através do "telefone de convidado"

Se já não precisar de uma ligação ao "telefone de convidado", ou se quiser mudar novamente para o seu "telefone de casa", encerre sessão no "telefone de convidado".

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "Logoff móvel".

Opcionalmente, introduza o código do sistema para "Logoff móvel" (por exemplo \*25).

O processo de encerramento de sessão inicia.

### Encerrar sessão através do "telefone de casa"

Se se tiver esquecido de sair do "telefone de convidado", pode atender no "telefone de casa".

Selecione "Cancelar Mobility".

Se o administrador tiver ativado a "Palavra-passe de mobilidade", é-lhe solicitado que a introduza.

Introduza a "Palavra-passe de mobilidade".

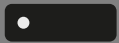
- O "telefone convidado" está agora disponível com o seu número de telefone original, características e funções. Qualquer reencaminhamento de chamadas que possa ter sido estabelecido pode ser cancelado.
- O "telefone de casa" é ativado novamente e pode fazer chamadas como habitualmente.



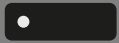
Definições



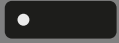
Menu de serviço



Logoff móvel



Cancelar Mobility



## TRANSFERIR LIGAÇÃO PARA O TELEFONE SEGUINTE

Se quiser transferir a sua ligação do primeiro "telefone de convidado" para um segundo "telefone de convidado", inicie a sessão no segundo "telefone de convidado" (consultar "Estabelecer ligação ao "telefone de convidado"" → page 144).

A mensagem "Encerramento de sessão bem-sucedido" é exibida no primeiro "telefone de convidado". O "telefone de casa" permanece bloqueado. Pode agora utilizar o segundo "telefone de convidado" como o primeiro.

## Desk Phone como sistema de chamadas domésticas (sistema intercomunicador)

Pode falar diretamente com um subscritor interno sobre o Desk Phone utilizando o altifalante do seu telefone para estabelecer uma ligação. Também pode iniciar uma chamada de orador a partir de uma chamada de consulta. As seguintes funções são possíveis:

- Chamada de voz à escala do sistema
  - para um destino variável
  - para um destino fixo
- Chamada em altifalante num grupo
  - para um destino variável
  - para um destino fixo
- Intercomunicação dentro de um grupo
  - para um destino variável
  - para um destino fixo
- Anúncio a todos os membros de um grupo de gestão

Pode cancelar a chamada de voz ou o anúncio, colocando o auscultador de mão em espera ou retomar a chamada durante uma consulta.

Para todas as funções, certifique-se de que a proteção dos telefones em causa por parte do altifalante está desligada (consultar "Ativar ou desativar a proteção de chamadas em altifalante" → page 160).

Se um subscritor cuja proteção de chamada do altifalante está ativada for contactado diretamente, a resposta direta é ignorada e é feita uma chamada normal.

## CHAMADA DE VOZ À ESCALA DO SISTEMA

Pode iniciar uma chamada em altifalante com qualquer participante interno cujo telefone tenha uma função mãos-livres ou altifalante.

### Chamada em altifalante para um destino variável

Um subscritor alvo é contactado através do respetivo número de telefone interno.

Levante o auscultador de mão.

- Opcionalmente, prima a tecla e utilize o modo de alta-voz.

Introduza o código do sistema para "ALTA VOZ".

- Opcionalmente, selecione "ALTA VOZ".

Introduza o número de telefone interno do subscritor.

A ligação ao altifalante do destinatário é estabelecida de imediato nas seguintes condições:

- A linha não está ocupada.
- O auscultador de mão não está levantado.
- A proteção da chamada em altifalante não está ativa.

O autor da chamada recebe um tom de confirmação quando a ligação é estabelecida e podem falar.

O recetor pode estabelecer a ligação ao levantar o auscultador de mão.

Quando o recetor prima a tecla de altifalante ou a tecla da linha (se configurada), a ligação é cancelada.

A quantidade de chamadas em altifalante possíveis corresponde ao número de ligações normais possíveis.

### Chamada em altifalante para um destino-alvo

**Pré-requisito:** o código do sistema para "ALTA VOZ" e o número de telefone de destino são programados na tecla de marcação de destino.

Prima a tecla de marcação programada. Irá estabelecer imediatamente uma ligação com o altifalante do destinatário.

## CHAMADA EM ALTIFALANTE NUM GRUPO

Estabelecer uma ligação normal num grupo ou equipa (com chamada de equipa= número de marcação rápida para os membros da equipa 0-9 ou 00-99) também



ALTA VOZ



123456



pode ser feito através de uma chamada em altifalante. A chamada em altifalante é iniciada por um telefone de grupo.

A função "Participantes do grupo da chamada de voz" é independente de linhas: qualquer pessoa pode fazer uma chamada de voz para qualquer outra pessoa.

#### Chamada em altifalante para um destino variável



Levante o auscultador de mão.

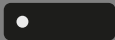


Opcionalmente, prima a tecla para utilizar o modo de alta-voz.



Introduza o código do sistema para "ALTA VOZ".

ALTA VOZ



Selecione "ALTA VOZ".



Introduza o código de marcação rápida para o membro do grupo correspondente.

A ligação ao altifalante do destinatário é estabelecida de imediato nas seguintes condições:

- A linha não está ocupada.
- O auscultador de mão não está levantado.
- O modo "não incomodar" não está ativado.

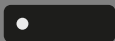
O destinatário atende a chamada em altifalante ao levantar o auscultador de mão.

Quando o recetor prima a tecla de altifalante ou a tecla da linha (se configurada), a ligação é cancelada.

#### Chamada em altifalante para um destino-alvo

**Pré-requisito:** O código do sistema para "ALTA VOZ" e o número de marcação rápida para o membro do grupo correspondente são programados numa tecla de marcação de destino.

123456



Prima a tecla de marcação programada. Irá estabelecer imediatamente uma ligação com o altifalante do destinatário.

O recetor pode estabelecer a ligação ao levantar o auscultador de mão.

Quando o recetor prima a tecla de altifalante ou a tecla da linha (se configurada), a ligação é cancelada.

#### Chamada em altifalante para um alvo variável

Ao falar em grupo, o altifalante e o microfone no telefone de destino ligam-se automaticamente.

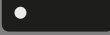


Levante o auscultador de mão.

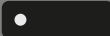




ALTA VOZ



DSS



- Opcionalmente, prima a tecla para utilizar o modo de alta-voz.

Introduza o código do sistema para "ALTA VOZ".

- Opcionalmente, selecione "ALTA VOZ".

Introduza o código de marcação rápida para o membro do grupo correspondente.

O altifalante e o microfone do telefone de destino ligam-se automaticamente.

#### Chamada em altifalante para um destino-alvo

**Pré-requisito:** o código do sistema para "ALTA VOZ" e o número de marcação rápida para o membro do grupo correspondente são programados numa tecla de marcação de destino.

Selecione "DSS".

O altifalante e o microfone do telefone de destino ligam-se automaticamente.

## ANÚNCIO (DIFUSÃO) A TODOS OS MEMBROS DE UM GRUPO DE GESTÃO

Com esta função, pode enviar um anúncio a todos os membros (10 a 40) de um grupo de gestão em simultâneo.

Depois de ter definido a chamada de grupo, receberá um tom de confirmação quando puder iniciar o anúncio.



Levante o auscultador de mão.



- Opcionalmente, prima a tecla para utilizar o modo de alta-voz.



Introduza o código do sistema para "ANUNCIO: ^".

- Opcionalmente, prima a tecla "ANUNCIO: ^" tecla.



Introduza o número de telefone interno de um membro do grupo.

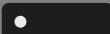
Os altifalantes de todos os telefones de grupo são automaticamente ligados e recebe um tom de confirmação. Pode começar o anúncio.



Pouse o auscultador para terminar o anúncio.

Quando um membro do grupo levanta o auscultador de mão, este é então ligado a si e o anúncio é cancelado.

ANUNCIO: ^



Quando um membro do grupo prime a tecla do altifalante ou a tecla da linha em questão do anúncio, serão separados do anúncio. Se o último membro restante do grupo premir o altifalante ou a tecla de linha, o anúncio é terminado.

## Reencaminhamento de chamadas para outra ligação

Pode Guardar, ligar, consultar e desligar o reencaminhamento de chamadas para outro telefone, fax ou ligação ao PC a partir do seu próprio telefone. Para o fazer, deve conhecer o PIN da ligação ou da autorização "Reencaminhamento de chamadas para ligação externa". Em ambos os casos, o administrador responsável do seu sistema ajudá-lo-á.

### GUARDAR DESTINO PARA OUTRO TELEFONE - ATIVAR O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "Destino".

Selecione "TIPO DESVIO NA REDE: ".

Selecione "Variável: todas as chamadas".

Introduza o número de telefone do outro telefone e confirme.

Introduza o PIN e confirme.


Introduza o número de telefone de destino.

Guarde a definição.

### GUARDAR DESTINO PARA FAX/PC/ESTAÇÕES OCUPADAS - REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS ATIVADO



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

**Definições** 

**Menu de serviço** 

**Destino** 

**Desvio** 



Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "Destino".

Selecione "Desvio".

Introduza o código para o tipo de reencaminhamento de chamadas pretendido. Os códigos são atribuídos pelo administrador responsável.

123



Introduza o número de telefone da outra ligação.



Introduza o PIN.



Introduza o número de telefone de destino.



Guarde a definição.

O reencaminhamento de chamadas está ativo.




**Definições** 

**Menu de serviço** 

**INTERRUPTOR** 

**LIG DESV. EXTERNO** 

**Variável: todas as chamadas** 



Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "INTERRUPTOR".

Selecione "LIG DESV. EXTERNO".

Selecione "Variável: todas as chamadas".

Introduza o número de telefone do outro telefone.

Introduza o PIN.

Guarde a definição.

Desativar

**DESACTIVAR** 

Selecione "DESACTIVAR".

## VERIFICAR OU DESATIVAR O REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS PARA OUTRO TELEFONE

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Procurar



Definições



Menu de serviço



INTERRUPTOR

TIPO DESVIO NA  
REDE:

DESACTIVAR



## Consulta

Selecione "Procurar".

São exibidos o número de telefone de origem e o número de telefone de destino.

REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS PARA  
FAX/PC/ESTAÇÕES OCUPADAS

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "INTERRUPTOR".

Selecione "TIPO DESVIO NA REDE: ".

Introduza o código para o tipo de reencaminhamento de chamadas pretendido. Os códigos são atribuídos pelo administrador responsável. Na tabela, pode introduzir os números de tecla que são válidos para si:

"Reencaminhamento de chamada de consulta para fax":	
"Reencaminhamento de chamada de consulta para PC":	
"Reencaminhamento de chamada de consulta para ocupado":	
"Desativar reencaminhamento de chamada para fax":	
"Desativar reencaminhamento de chamada para PC":	
Desativar reencaminhamento de chamada para ocupado":	

123



Introduza o número de telefone da outra ligação.

Introduza o PIN.

Guarde a definição.

## Desativar

Selecione "DESACTIVAR".

Guarde a definição.

## MUDANÇA DE REENCAMINHAMENTO DE CHAMADAS PARA OUTRA LIGAÇÃO

Para o fazer, siga o mesmo procedimento que para guardar/ligar:

- Para um telefone diferente, consulte "Guardar destino para outro telefone - ativar o reencaminhamento de chamadas" → page 150
- Para fax, PC, ou ocupado, consulte "Guardar destino para fax/PC/estações ocupadas - reencaminhamento de chamadas ativado" → page 150.

## Gestão de imagens de avatar

Pode descarregar novas imagens de avatar para o telefone e utilizá-las para alterar a imagem de um contacto.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

### Carregamento de uma imagem para o telefone

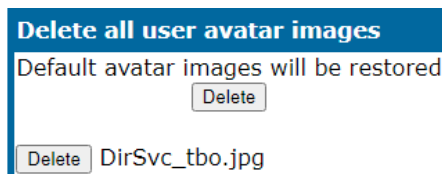
1. Abra um navegador num PC que esteja na mesma rede que o telefone.
2. Introduza o URL do telefone (consultar "Exibição de informação sobre a rede" → page 173) para aceder à página do WBM do telefone.
3. Abra o separador "Páginas do utilizador" e aceda a "Transferência de ficheiros > Imagens de Avatar".

4. Selecione "Escolher ficheiro" e selecione um ficheiro de imagem a partir do sistema de ficheiros. **O tipo de ficheiro deve ser PNG, JPG ou BMP e o ficheiro de imagem não pode ser maior do que 100 kB.**
5. Opcionalmente, atribua um nome à imagem para melhor reconhecimento.
6. Clique em "Guardar & sair" para carregar a imagem para o telefone.

Depois de a imagem original ter sido carregada com sucesso, será reduzida para 64x64 pixels.

### Eliminação de um ficheiro de imagem do telefone

1. No PC, abra o URL da página do WBM do telefone e navegue até “Transferência de ficheiros > Imagens de Avatar”.



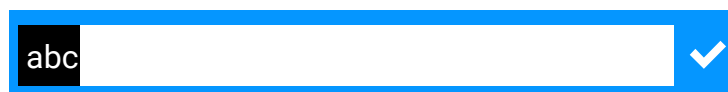
2. Selecione a imagem e clique em “Eliminar”.

## ATRIBUIÇÃO DE UM AVATAR DE CONTACTO

Quando o processo de transferência é bem-sucedido, a imagem está disponível no telefone e pode ser anexada a um contacto.

Selecione “Conversações”.

Conversações



Para procurar um contacto, introduza as primeiras letras ou o número de telefone no campo de pesquisa.

Prima a tecla direita para abrir o ecrã de conversas e depois selecione os detalhes de contacto. Percorrer os detalhes de contacto até à opção Avatar.

Selecione uma imagem de avatar a partir da lista de imagens disponíveis. Também pode utilizar o avatar predefinido.

A imagem é exibida como o avatar do contacto na lista de conversas ou num ecrã de chamada.

Avatar:

## Definições de dispositivo Control OpenScape UC preferido do telefone

Pode facilmente controlar e modificar o seu dispositivo UC preferido a partir do seu telefone CP. Selecione “Presença” para abrir o menu Presença. O seu dispositivo preferido selecionado é mostrado junto à opção de dispositivo UC preferido.

Para escolher outro dispositivo, destaque **dispositivo UC preferido** e prima a tecla adjacente.

O ecrã dos dispositivos UC preferidos mostra uma lista com os nomes de todos os dispositivos que configurou através do UC Web Client.

Para seleccionar um novo dispositivo, destaque-o e prima a tecla adjacente.

O estado do LED mudará para âmbar se o dispositivo UC preferido não for o dispositivo ONS (One Number Service), caso contrário, ficará desligado.

O dispositivo UC preferido para chamadas recebidas e efetuadas será sempre o mesmo quando configurado através do telefone CP.

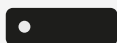
Se o servidor UC não estiver disponível ou se o utilizador não tiver fornecido as credenciais corretas, "nenhum estado de dispositivo preferido" será apresentado no menu do ecrã de presença.

## Abridor de portas

### PROGRAMAR A ABERTURA DE PORTAS

**Pré-requisito:** a função "Abridor de portas" foi ativada pelo administrador.

Primeiro deve definir uma tecla programável para abrir uma porta (consultar também "Programação das teclas de função" → page 86).

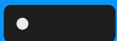


Prima de forma prolongada a tecla de função no painel esquerdo ou mantenha premida a tecla de função num módulo de teclas ligado ao qual pretende atribuir a função "Abridor de portas" até que o aviso de programação seja exibido.

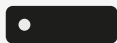


Prima a tecla para abrir o menu principal.

Favoritos

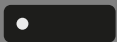


Abra "Favoritos".



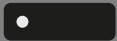
Prima sem soltar a tecla de função à qual pretende atribuir a porta.

Assign local feature







Selecione "Assign local feature".

Abridor de portas



Selecione "Abridor de portas".

## VISORES LED PARA TECLAS DE ABERTURA DE PORTA

LED	Significado
	LED <b>desligado</b> : a abertura de porta está em modo inativo.
	LED <b>verde</b> : porta aberta
	LED <b>laranja</b> : em curso.
	LED <b>vermelho</b> : falha, se o problema persistir contacte o administrador.

## ABRIR A PORTA SEM RECEBER UMA CHAMADA

**Pré-requisito:** a função tem de ser ativada pelo administrador.

Com uma tecla programável

Quando tiver configurado uma tecla programável para abrir a porta, pode premir a tecla correspondente para abrir a porta ao seu visitante sem receber uma chamada do intercomunicador.

Prima a tecla no painel esquerdo ou num módulo de teclas ligado ao qual a função "Abridor de portas" tenha sido atribuída.

Quando a tecla atribuída não se encontra no ecrã inativo

Prima a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Favoritos".

Selecione "Abridor de portas". A porta abre.

Abridor de portas



Favoritos



Abridor de portas



## RECEBER UMA CHAMADA DO INTERCOMUNICADOR

**Pré-requisito:** a função "Abridor de portas" foi configurada pelo seu administrador. Uma vez que tem um intercomunicador com uma câmara incorporada, o vídeo direto também tem de ser ativado pelo administrador.

Se o engenheiro de serviço tiver instalado um intercomunicador e o administrador o tiver configurado, pode falar com os visitantes e ativar a abertura de porta a partir do telefone.



Quando alguém tocar à porta, receberá uma chamada do intercomunicador.

Se o administrador tiver ativado o vídeo automático para o seu sistema de abertura de porta (predefinido), verá também a imagem da câmara.

### Falar com um visitante através do terminal de porta

**Pré-requisito:** o telefone recebe uma chamada do intercomunicador.

Levante o auscultador de mão. Está ligado ao intercomunicador.

- Opcionalmente, prima a tecla de modo alta-voz.
- Opcionalmente, selecione "Atender".

Pode agora falar com os seus visitantes.

### Rejeitar uma chamada do intercomunicador

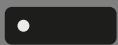
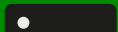
Prima a tecla de função correspondente. A chamada é rejeitada.

## COMO ABRIR A PORTA

Prima a tecla para abrir a porta.



Atender



## Funções especiais para chamadas simultâneas (ONS)

Se o seu telefone estiver integrado num grupo ONS (ONS = “serviço de número único”), pode ser ligado a todos os outros telefones desse grupo da mesma forma que no seu próprio telefone. Para configurar um grupo ONS, contacte o administrador.

Um grupo ONS pode ser constituído por, no máximo, 3 telefones (números de telefone).

Um membro do grupo pode estar a utilizar um telefone externo (por exemplo, um telemóvel). Um telefone do grupo é o “principal” (**A**), cujo número é também dado aos outros membros (**B**, **C**) do grupo ONS.

Se **A**, **B** ou **C** receber uma chamada, todos os telefones do grupo ONS irão tocar. Se **A**, **B** ou **C** estiver ocupado, todos os telefones do grupo ONS estarão ocupados (tom de ocupado para um chamador externo ao grupo ONS). No grupo ONS, os telefones podem ser contactados com os respetivos números de chamada originais.

Outros efeitos nos telefones dos participantes internos de um grupo ONS estão também disponíveis com as seguintes funcionalidades:

- Chamada em espera, consulte “Aceitar uma segunda chamada (chamada em espera)” → page 113
- Reencaminhamento de chamadas, consulte “Reencaminhar chamadas” → page 105
- Não incomodar, consulte “Ativar ou desativar “Não incomodar”” → page 160
- Caixa de correio (MWI), consulte “Caixa de correio de linha” → page 123
- Chamada de retorno, consulte “Utilizar a chamada de retorno ” → page 108
- Conversas, consulte “Intracomunitárias” → page 53

Se o seu grupo ONS incluir um telemóvel, certifique-se de que este está sempre disponível (ligado). Caso contrário, pode resultar em problemas com a sinalização de chamadas para outros participantes do grupo ONS devido à aceitação prematura da chamada pela caixa de correio do telemóvel.

## Sair ou entrar num “grupo de busca”

**Pré-requisito:** é criado um grupo de busca para a equipa.

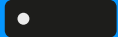
Pode deixar o grupo de busca em qualquer altura, por exemplo, quando sair do local de trabalho. Quando está presente, entra novamente no grupo.

Também se mantém contactável quando desligado através do seu próprio número de telefone.



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



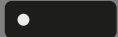
Abra "Definições".

Menu de serviço



Selecione "Menu de serviço".

INTERRUPTOR



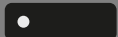
Selecione "INTERRUPTOR".

LIG CHAMADA  
GRUPO



Selecione "LIG CHAMADA GRUPO".

DESACTIVAR



Selecione "DESACTIVAR".

ACTIVAR



- Opcionalmente, selecione "ACTIVAR".

# Privacidade e segurança

## Ativar ou desativar "Não incomodar"

Se não quiser atender chamadas, pode ativar o modo de não incomodar. Os interlocutores internos ouvem o som de toque e a mensagem "Não incomodar". Os interlocutores externos são encaminhados para o operador. O administrador pode também configurar destinos de reencaminhamento de chamadas para redirecionar chamadas internas e externas.


Se o seu telefone pertence a um grupo ONS, tenha em atenção que a proteção de chamada pode ser ligada ou desligada em cada telefone do grupo ONS e depois aplica-se a todos os telefones do grupo ONS.


**Pré-requisito:** o administrador geralmente autorizou o modo não perturbar para todos os participantes do sistema.

Prima a tecla para abrir o menu principal.

Selecione "Não incomodar". O visor mostra se o modo não perturbar está ativo ou inativo.

Prima a tecla para mudar de modo.

Um som recorda-o de que não perturbar está ativado depois de levantar o auscultador. Além disso, o ícone  é apresentado na barra de estado.

O operador pode contornar a proteção da chamada e entrar em contacto consigo. Se o administrador bloqueou de forma geral a função "Não incomodar" para o telefone, o ícone  não é apresentado na barra de estado.

## Ativar ou desativar a proteção de chamadas em altifalante

Pode evitar ser contactado diretamente. Qualquer tentativa de falar diretamente consigo através do altifalante resultará então numa chamada normal.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".



Não incomodar



Não incomodar



Definições



Menu de serviço



INTERRUPTOR ☐

PROT. CH. DIRECTA ☐

☐ ☐



Definições ☐

Menu de serviço ☐

OUTRAS FUNCOES ☐

SUPRESSAO NUMERO ☐



Selecione "INTERRUPTOR".

Selecione "PROT. CH. DIRECTA". O ecrã mostra se a proteção de chamadas em altifalante está ligada ou desligada.

Ative ou desative a proteção de chamadas em altifalante.

## Supressão do ID da pessoa que chama

A supressão do visor aplica-se apenas a uma chamada subsequente e não é armazenada durante a seleção de remarcação.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Selecione "Menu de serviço".

Selecione "OUTRAS FUNCOES".

Selecione "SUPRESSAO NUMERO". O tom de marcação é audível.

Introduza o número de telefone do subscritor. Se o assinante aceitar a chamada, o seu número não será exibido.

## Definir a palavra-passe do utilizador

A palavra-passe do utilizador protege as configurações individuais, incluindo as definições de idioma. Também pode utilizar a palavra-passe do utilizador para bloquear o seu telefone (consultar "[Bloquear o telefone](#)" → [page 164](#) ou para mobilidade).

Podem aplicar-se os seguintes passos:

- A palavra-passe está desativada: não tem a opção de configurar as definições do utilizador. A mensagem "A password é inválida" é apresentada.
- A palavra-passe está temporariamente bloqueada: neste momento, não tem a opção de configurar as definições do utilizador. A mensagem "A password está suspensa" é apresentada.
  - Após iniciar sessão inicialmente numa área do utilizador, pode ter de substituir a palavra-passe predefinida por uma palavra-passe nova.
- Uma palavra-passe pode ter um período de validade predefinido: terá de criar uma nova palavra-passe quando o período termina. A mensagem "Alterar a password ({1} dias restantes)" irá alertá-lo no momento adequado. A

mensagem "A password expirou" aparece quando o período de validade terminar.

- Confirme "Alterar a password" e altere a palavra-passe conforme descrito nesta secção.
- Se introduzir repetidamente a palavra-passe errada (2 a 5 vezes), as tentativas adicionais serão bloqueadas. Pode tentar novamente após um tempo predefinido.
- É possível que não possa reutilizar uma palavra-passe anteriormente utilizada durante um período de tempo, o que significa que tem de criar outra "nova palavra-passe".
- O administrador pode falar-lhe sobre as regras para os caracteres e dígitos que devem ser utilizados na palavra-passe.

A palavra-passe predefinida "000000" corresponde a uma palavra-passe vazia. O telefone não pode ser bloqueado, o acesso a WBM não é permitido e o menu de utilizador **não** está protegido por palavra-passe (consultar também "Desativar o pedido de palavra-passe" → page 163).



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).

### Definir uma nova palavra-passe

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Segurança".

Selecione "Alterar passw. utilizador".

Selecione "Password actual".

123



Introduza a palavra-passe atual e conclua a sua entrada com a tecla de função.

Selecione "Nova password".

123



Introduza a palavra-passe nova e conclua a sua entrada com a tecla de função.



Definições



Páginas do utilizador



Segurança



Alterar passw.  
utilizador




Password actual



Nova password



Confirmar password

Selecione "Confirmar password".

123

Repita a palavra-passe nova e conclua a sua entrada com a tecla de função.

Guarde a definição.

A palavra-passe nova é agora válida.

### Desativar a entrada de palavra-passe

Para desativar a palavra-passe do utilizador, siga o procedimento descrito acima e defina a nova palavra-passe para a predefinição "000000".

## DESATIVAR O PEDIDO DE PALAVRA-PASSE

Pode desativar o pedido de palavra-passe por parte do telefone se uma palavra-passe já tiver sido configurada.

A desativação do pedido de palavra-passe não afeta a interface Web, nem as aplicações CTI que utilizam um pedido de palavra-passe.

- Enquanto a palavra-passe estiver desativada, não terá acesso à interface Web através das definições do utilizador.
- Se desativar o pedido de palavra-passe, **já não pode** bloquear o telefone e o menu de utilizador já **não** está protegido por palavra-passe.



Definições

Páginas do utilizador

Segurança

Alterar passw. utilizador

Password actual

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Segurança".

Selecione "Alterar passw. utilizador".

Selecione "Password actual".

123

Introduza a palavra-passe atual.

Nova password



Confirmar password



Selecione "Nova password".

123



Introduza seis zeros ("000000") para desativar o pedido de palavra-passe.

Selecione "Confirmar password".

Introduza seis zeros ("000000") mais uma vez.

Guarde a definição.

## Bloquear o telefone

Para proteger o telefone contra acesso não autorizado, pode bloquear o telefone para que ninguém possa fazer chamadas ou alterar as definições sem conhecer a palavra-passe do utilizador.

Os números pré-definidos do plano de marcação ainda podem ser marcados quando o telefone está bloqueado. Para mais informações, contacte o seu administrador.

Só pode bloquear o telefone se definir uma palavra-passe de utilizador (consultar "Definir a palavra-passe do utilizador" → [page 161](#)). A palavra-passe **não** pode ser a predefinida "000000". Verifique se a função de bloqueio do telefone foi ativada pelo administrador.

## ATIVAÇÃO DO BLOQUEIO DO TELEFONE



#

Abs

Bloqueio



Bloquear telefone



Mantenha a tecla premida até "Bloquear telefone" ser exibido.

Selecione "Bloqueio".

Bloqueio através do menu "Presença"

Opcionalmente, prima a tecla para abrir o menu "Presença".

Selecione "Bloquear telefone".

Prima a tecla para sair do menu.



## DESBLOQUEAR O TELEFONE

Se o telefone estiver bloqueado, as teclas de função selecionadas não podem ser utilizadas. Isto também se aplica ao número de emergência configurado nesta tecla.

Telefone bloqueado



Desbloquear tel.



Desbloquear administrador



A informação "Telefone bloqueado" é apresentada.

Selecione "Desbloquear tel."

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador. O telefone é desbloqueado se a palavra-passe estiver correta.

- Opcionalmente, selecione "Desbloquear administrador".

Introduza e confirme a palavra-passe de administrador, se a palavra-passe de utilizador não for conhecida. O telefone é desbloqueado se a palavra-passe estiver correta.

Se o telefone estiver bloqueado, um número de emergência introduzido pelo administrador pode ser marcado utilizando o teclado de marcação ou a opção "Chamada de emergência".

## MARCAÇÃO DE NÚMEROS DE EMERGÊNCIA

Se um número de emergência for introduzido no telefone pelo administrador, "Chamada de emergência" é exibido quando tiver ativado o bloqueio. Também é possível introduzir um número de emergência através do teclado de marcação.

Selecione "Chamada de emergência". O número de emergência pré-definido é marcado.

Chamada de emergência



O número é marcado automaticamente sem premir **OK**, e é exibida uma opção vazia. Portanto, se acidentalmente premir **OK**, a chamada não será cancelada.

## Chamadas seguras

### ESTADO DE CONSULTA EM MODO DE INATIVIDADE

Quando o telefone está inativo, pode verificar se a chamada segura está ativa no seu telefone.

Selecione "Utilizar chamadas seguras".

É exibida a visualização do estado correspondente ao modo de segurança definido.

Uma ligação só é encriptada se o outro interlocutor também suportar a encriptação.

Se a entrada "Encriptação" for apresentada no menu de inatividade, a função não é ativada.

### CONSULTAR O ESTADO QUANDO LIGADO

Durante a chamada, pode consultar se a sua chamada é segura.

Selecione "Encriptação".

- "Encriptação Ligado": A chamada é segura.
- "Chamada não codificada": A chamada não é segura.

### INFORMAÇÃO SOBRE CHAMADAS SEGURAS

O administrador pode determinar se e como será notificado de chamadas não encriptadas no seu sistema de comunicação.

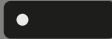
A notificação pode ser feita de uma das seguintes formas ou de ambas:

- Tom de aviso
- Exibição de uma mensagem no ecrã

## Identificação de interlocutores anónimos ("rastreo")

Esta função deve ser configurada pelo administrador.

Utilizar chamadas  
seguras



Encriptação

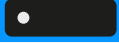


É possível ter interlocutores externos maliciosos identificados. O número de telefone do interlocutor pode ser determinado durante a chamada ou até 30 segundos depois. Não pode desligar.



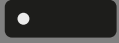
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Menu de serviço



Selecione "Menu de serviço".

OUTRAS FUNCOES



Selecione "OUTRAS FUNCOES".

TRACE



Ative "TRACE".

Se o circuito de captura foi bem-sucedido, os dados obtidos são armazenados com o operador da rede .

# Definições de chamadas locais

## Volumes

Defina aqui o volume, por exemplo, para o altifalante, auscultador de mão ou auscultador.

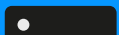


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



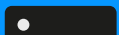
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



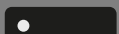
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Áudio



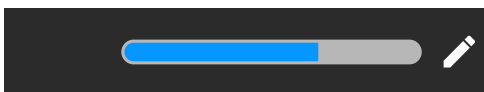
Selecione "Áudio".

Volumes

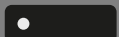


Selecione "Volumes". Pode definir diferentes volumes para os seguintes microfones e sinais em dez níveis de volume:

- Altifalante
- Sinal de chamar
- Auscultador
- Microt.cabeça
- Mãos-livres
- Rollover
- Sinal de aviso

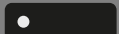


+



Utilize a tecla de função para aumentar o valor.

-



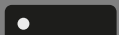
Utilize a tecla de função para diminuir o valor.

-

+

- Opcionalmente, utilize as teclas do teclado de marcação.

✓



Guarde a definição.

## Definir toques de chamada locais

### TIPO DE TOQUE

Selecione o seu toque preferido a partir dos ficheiros áudio disponíveis. Se não estiverem disponíveis ficheiros áudio individuais, o toque "Padrão" é definido.

Para carregar os seus próprios ficheiros em formato "\*.mp3" ou "\*.wav", utilize a interface Web ou consulte o administrador.

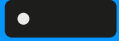


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



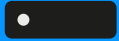
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

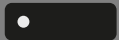


Abra "Páginas do utilizador".



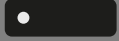
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Áudio



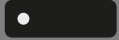
Selecione "Áudio".

Definições



Selecione "Definições".

Ficheiro de toque



Selecione "Ficheiro de toque". Estão disponíveis as seguintes opções predefinidas:

- 1: Interno
- 2: Externo
- 3: Breve
- 4: Rollover
- 5: Alerta simples
- 6: Alertas múltiplos
- 7: Especial 1
- 8: Especial 2
- 9: Especial 3
- 10: Atenção
- 11: Não especificado
- 12: US DSN-Precedence
- 13: US DSN-Routine
- 14: Emergência



Selecione o tom de toque. Vai ouvir imediatamente a melodia de toque associada.



Guarde a definição.

## MODO DE TOQUE

As seguintes opções de modo de toque determinam quem gera o toque no telefone:

- OpenScape: o sistema emite o tipo de toque e o toque relacionado, que pode ajustar mais tarde (consultar "Volumes" → page 168).
- Toque local: o telefone envia o tipo de toque e o utilizador determina que toque deve ser utilizado para o respetivo tipo de toque no menu "toque de chamada local".

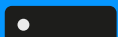


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



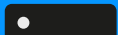
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

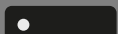


Abra "Páginas do utilizador".



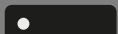
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Áudio



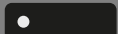
Selecione "Áudio".

Sinal de chamar



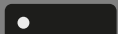
Selecione "Ficheiro de toque".

Modo toque

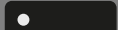


Selecione "Modo toque".

Modo



Selecione "Modo".



Guarde a definição.

## SELECIONAR E CONFIGURAR O TIPO DE CHAMADA

O modo de toque "toque local" está definido. Nem todos os seguintes tipos têm de ser utilizados:

- 1: Interno
- 2: Externas
- 3: Breve
- 4: Rollover
- 5: Alerta simples
- 6: Alertas múltiplos
- 7: Especial 1
- 8: Especial 2
- 9: Especial 3
- 10: Atenção
- 11: Não especificado
- 12: US DSN-Precedence

- 13: US DSN-Routine
- 14: Emergência

Selecione o tipo de chamada pretendida e configure-a de acordo com os seus requisitos.

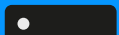


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



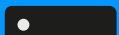
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador



Abra "Páginas do utilizador".



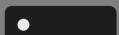
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Áudio



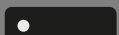
Selecione "Áudio".

Definições



Selecione "Definições".

Sinal de chamar



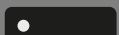
Selecione "Ficheiro de toque".

Toques locais



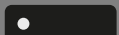
Selecione "Toques locais".

1: Interno

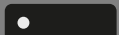


Selecione "1: Interno" para fazer ajustes ao toque interno.

Sinal de chamar



Selecione um ficheiro de toque.



Guarde a definição.

Se tiver selecionado "Padrão" em vez de um ficheiro de toque, pode ainda definir valores para "Melodia do padrão" e "SEQUENCIA".

## Cobrados sódio fiscais

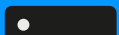


Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



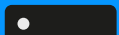
Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições



Abra "Definições".

Páginas do utilizador

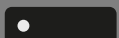


Abra "Páginas do utilizador".



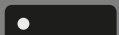
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração



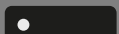
Selecione "Configuração".

Chamadas ligadas



Selecione "Chamadas ligadas".

Alerta cham. segura



Selecione "Alerta cham. segura".

Ative ou desative o "Alerta cham. segura".

Guarde a definição.

## Marcação em bloco para chamadas efetuadas

Se a marcação em bloco for exibida, ao apagar um número de telefone, por exemplo, todos os caracteres disponíveis no campo são apagados de uma só vez. Se a marcação em bloco estiver ativa, é possível apagar caracteres individuais.



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Definições

Abra "Definições".

Páginas do utilizador

Abra "Páginas do utilizador".



Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Configuração

Selecione "Configuração".

Chamadas de saída

Selecione "Chamadas de saída".

Bloco de discagem

Selecione "Bloco de discagem".

Ative ou desative o "Bloco de discagem".

Guarde a definição.

## Utilizar o Microsoft® Exchange

Se configurado, o telefone importa contactos de Microsoft® Exchange e mantém-nos atualizados pelos serviços Microsoft® Exchange.

Microsoft® Exchange não está incluída numa pesquisa, mas os contactos importados fazem parte de uma pesquisa de conversas.

Configurar o acesso a Microsoft® Exchange



Pode também configurar esta definição através da interface web (consulte "Web interface (WBM)" → page 175).



Selecione a tecla para abrir o menu principal.



Definições



Páginas do utilizador



Configuração

Microsoft®  
Exchange

Definições



Páginas do utilizador



Informação da rede



Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Configuração".

Utilize as teclas de navegação para navegar, se necessário.

Selecione "Microsoft® Exchange".

Edite as definições do servidor Microsoft® Exchange introduzindo a seguinte informação:

- Endereço IP do servidor
- Nome de utilizador
- Password utilizador
- Pasta (opcional) para os dados de origem

Guarde a definição.

## Exibição de informação sobre a rede

Este resumo mostra informação sobre o endereço IP ou nome do telefone, e o endereço HTML da interface Web. Também fornece dados em tempo real sobre a atividade de rede do telefone.

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Informação da rede". É exibida a seguinte informação:

- **Nome do DNS:** Nome ou número de telefone.
- **Endereço da Web:** endereço HTTP da interface Web. Este endereço é especificado na linha de endereço do navegador da Internet e é utilizado para chamar a interface Web do telefone no navegador.
- **Endereço IPv4:** mostra o endereço IP ou nome que foi atribuído ao telefone na rede.
- **Ender. global IPv6:** exibe o endereço IPv6 global.
- **Ender. local IPv6:** exibe o endereço IPv6 local.
- **RX LAN / RX PC:** os pacotes de dados de rede ou de interface de PC recebidos são ilustrados de forma dinâmica em modo gráfico.

- **TX LAN / TX PC:** os pacotes de dados de rede ou de interface de PC enviados são ilustrados de forma dinâmica em modo gráfico.
- **LAN auto-negoc.:** Mostra se a taxa de transferência de dados da rede está definida para automático ("Sim") ou manual ("Não").
- **Informação da LAN:** Taxa de transferência de dados da rede. Se uma interface não estiver a ser utilizada, a informação "Ligação inactiva" é exibida.
- **PC auto-negociado:** Mostra se a taxa de transferência dos dados da interface do PC está definida para automático ("Sim") ou manual ("Não").
- **Informação do PC:** Taxa de transferência de dados da interface do PC. Se uma interface não estiver a ser utilizada, a informação "Ligação inactiva" é exibida.

## Reinicialização dos dados do utilizador

As seguintes configurações específicas do utilizador podem ser redefinidas para as configurações de fábrica.

Os dados do utilizador são repostos **sem** aviso.

- Definições da indicação
- Definição de idioma
- Protector de ecrã (Algumas imagens para a proteção de ecrã serão apagadas ou as imagens predefinidas apagadas serão restauradas).
- Definições de áudio
  - Volumes
  - Configurações (Alguns ficheiros de toque serão eliminados ou os ficheiros de toque predefinidos serão restaurados)
- Teclas
  - Toda a programação personalizada é eliminada (consultar "Repor todas as funções atribuídas às teclas" → page 90).

### Iniciar a reposição

Selecione a tecla para abrir o menu principal.

Abra "Definições".

Abra "Páginas do utilizador".

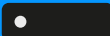
Introduza e confirme a palavra-passe do utilizador, se necessário.

Selecione "Reposição".

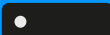
Os dados do utilizador são repostos para as definições de fábrica.



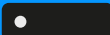
Definições



Páginas do utilizador



Reposição



## Web interface (WBM)

Pode configurar uma série de definições para o seu telefone através da "Gestão Baseada na Web" (WBM - Web Based Management). As informações são transferidas através de uma ligação HTTPS segura.

O acesso à gestão baseada na Web deve ser ativado pelo administrador.

### Abrir a interface Web

Para mais informações sobre o endereço IP, o endereço da interface Web, e como ligar o telefone à rede, consulte a secção "Exibição de informação sobre a rede" → page 173.

1. Para abrir a interface, abra um navegador Web e introduza um dos seguintes endereços:
  - **https://[IP endereço do telefone]**  
[IP endereço do telefone] é o endereço IP do telefone.
  - **https://[Nome do telefone]**  
[Nome do telefone] que foi atribuído pelo administrador.
2. Poderá receber uma notificação de certificado do navegador. Siga as instruções para descarregar o certificado.
3. Ser-lhe-á pedido que configure uma palavra-passe de utilizador na primeira vez que abrir a interface WBM. Deve iniciar sessão com esta palavra-passe da próxima vez que quiser abrir o "Páginas do utilizador".

### Páginas do administrador (Admin)

Esta área permite-lhe configurar as definições para administrar o seu telefone e o ambiente de rede. O acesso a "Páginas do administrador (Admin)" é protegido pela palavra-passe do administrador.

Para mais informações, consulte o administrador ou consulte o manual de administração.

## Iniciar sessão nas definições do utilizador

A página inicial da interface Web abre-se depois de ter introduzido e confirmado o endereço IP do telefone.

1. Se necessário, introduza a palavra-passe do utilizador.
2. Clique num cabeçalho de menu para exibir as entradas individuais do menu.
3. Clique novamente no cabeçalho do menu para fechar o menu.
4. Clique numa entrada de menu para abrir o formulário correspondente.
5. Faça as alterações pretendidas.
6. Clique no botão correspondente para guardar ou descartar as suas alterações.

### Funções dos botões

- **Logon:** Iniciar a sessão no telefone depois de ter introduzido a palavra-passe de utilizador
- **Guardar & sair:** Aplicar alterações
- **Reposição:** Repor valores originais
- **Actualizar:** Atualizar os valores.
- **Logoff:** Encerrar sessão no telefone

## Menu do utilizador

Todas as definições no menu de utilizador da interface WBM podem também ser realizadas através do menu de utilizador no telefone.

## Licenças

Esta área fornece-lhe a informação sobre EULA (End User License Agreement - Contrato de Licença de Utilizador Final) e licenças de código aberto. Para mais informações, consulte o seu administrador ou consulte o manual de administração.

## Importar contactos via WBM

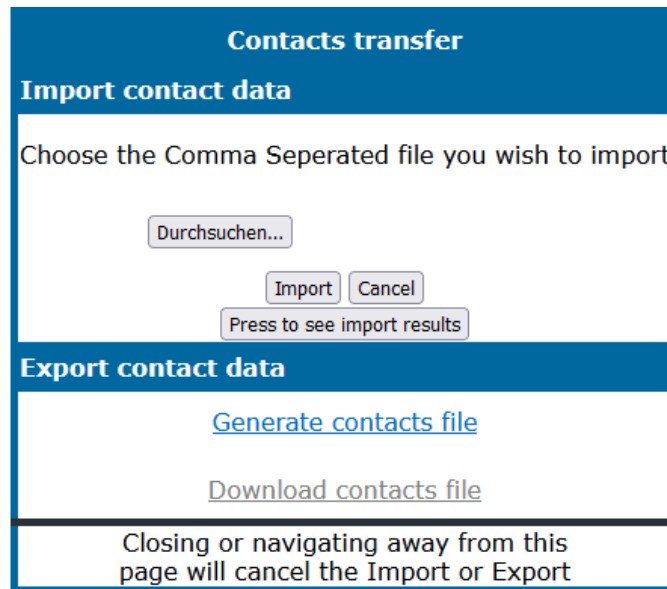
Pode importar os seus contactos para o seu telefone através da interface WBM. O ficheiro de contacto pode ser exportado do Outlook ou OSM (descontinuado).

Consulte a documentação dos produtos para obter instruções sobre como exportar contactos de um cliente Outlook ou OSM.

Os ficheiros anteriormente exportados por este ou outro telefone também podem ser importados.

#### Transferir uma lista de contactos através do navegador

1. Abra as páginas do utilizador no navegador com o URL do telefone.
2. Inicie sessão nas "Definições de Utilizador" utilizando a sua palavra-passe.
3. Selecione "Contatos".



4. Clique em "Escolher ficheiro" e navegue para uma pasta local ou remota.
5. Selecione um ficheiro.
  - O formato predefinido é ".csv".
  - Pode utilizar vírgula ou ponto e vírgula como um separador de valor para o ficheiro CSV importado.
  - Ao exportar do Outlook, não altere os nomes de campo de cabeçalho mapeado.
6. Confirme. O caminho para o ficheiro é apresentado na página quando seleciona o destino e fecha a janela.
7. Selecione "Importar". Quando a importação está em curso, pode reparar em alguma deterioração no desempenho dos telefones.

Os vídeos de imagens (avatars) não estão incluídos como parte da importação.

O progresso e resultado da importação é apresentado.

- É apresentada uma mensagem de conclusão quando o botão "Premir para ver resultados importados" é premido.
- Uma importação bem sucedida será indicada por uma mensagem de texto "Importação concluída" abaixo do painel na página.

- Uma mensagem "Importação de contactos concluída" também será apresentada no ecrã do telefone quando a importação estiver concluída.
- As falhas serão indicadas por uma mensagem adequada abaixo do painel na página.

## Exportar contactos via WBM

Pode exportar os seus contactos a partir do seu telefone através da interface WBM para que os possa utilizar noutro local.

Transferir uma lista de contactos do telefone através do navegador

Ao exportar contactos através do navegador Internet Explorer, o ficheiro de contactos "\*.CSV" é escrito diretamente na página do navegador e deve ser copiado e colado.

1. Abra as páginas do utilizador no navegador com o URL do telefone.
2. Inicie sessão em "Páginas do utilizador" utilizando a sua palavra-passe.
3. Selecione "Contatos".

**Contacts transfer**

**Import contact data**

Choose the Comma Separated file you wish to import

Durchsuchen...

Import Cancel

Press to see import results

**Export contact data**

[Generate contacts file](#)

[Download contacts file](#)

Closing or navigating away from this page will cancel the Import or Export

4. Selecione "Gerar ficheiro de contatos" e será criado um novo ficheiro interno contendo todos os contactos válidos. O formato predefinido é ".csv".
5. Selecione "Descarregar ficheiro de contatos". O ficheiro \*.csv será descarregado para o seu PC com o nome de ficheiro "CP\_contacts.csv".
6. Pode então mover e renomear o ficheiro através do PC.

Navegar para longe desta página irá remover o ficheiro interno e a ligação "Descarregar ficheiro de contatos" fica inativa.

# Resolução de problemas

## Mensagens de erro e de aviso

Indicações que representam erros efetivos que impossibilitam o funcionamento normal são apresentadas como "erros".

Indicações que representam condições em que o telefone ainda pode ser utilizado, mas que funcionará sujeito a determinadas restrições, são apresentadas como "avisos".

Tanto as mensagens de erro como de aviso (notificações em forma de barra) são removidas logo que a condição relevante deixe de se aplicar.

Uma indicação pode conter vários códigos quando se aplica mais do que uma condição ao mesmo tempo.

Qualquer mensagem (erro, aviso ou notificação) é exibida de forma abreviada se o utilizador percorrer uma opção de menu que é coberta por uma extensão normal da notificação (permitindo assim que o utilizador aceda ao último item do menu).

Os erros de implementação de Cloud são agora mostrados como mensagens de aviso em forma de barra.

## Cuidados a ter com o seu telefone

- Nunca permita que o telefone entre em contacto com agentes corantes, oleosos ou agressivos.
- Utilize sempre um pano húmido ou antiestático para limpar o telefone. Nunca utilize um pano seco.
- Se o telefone estiver muito sujo, limpe-o com um produto de limpeza neutro diluído contendo tensioativos, tal como um detergente de louça. Em seguida, remova todos os vestígios do produto de limpeza com um pano húmido (utilizando apenas água).
- Nunca utilize produtos de limpeza que contenham álcool, produtos de limpeza que corroam o plástico ou pós abrasivos!

## Resolução de problemas

Durante o funcionamento, são exibidas mensagens de erro ou de aviso

As **mensagens de erro** (notificação vermelha) são exibidas onde o parêntese identifica um ou mais códigos que podem ser consultados pelo administrador:

- A telefonia não é possível. (R\*\*, L\*, DO, TT)
  - Exemplo "A telefonia não é possível (LI, RF2)"

**Mensagens de aviso** (notificação amarela):

- Teclado limitado (WSS)
- Serviço limitado (B8, NT) (quando uma falha pode perturbar o funcionamento)
- Erro de implantação (A\*, R\*, D\*) (quando a implantação na nuvem falhou)
  - Exemplo "Serviço limitado (NT)"

A tecla premida não responde

Se o telefone estiver bloqueado, as teclas de marcação selecionadas no módulo de teclas não podem ser utilizadas. Isto também se aplica mesmo que um número de emergência seja gravado nesta tecla.

- Verifique se o seu telefone está bloqueado (a seguinte mensagem aparece no ecrã: "Telefone bloqueado. Para desbloquear introduza o PIN").
- Se o telefone estiver bloqueado, introduza o seu PIN para o desbloquear.

Se o telefone estiver bloqueado, introduza o seu PIN para o desbloquear

- Verifique se o toque está desativado (ver ícone na barra de estado no visor).
- Se for desativado, ative o toque.

Não é possível marcar um número

- Verifique se o seu telefone está bloqueado (a seguinte mensagem aparece no ecrã: "Telefone bloqueado. Para desbloquear introduza o PIN").
- Se o telefone estiver bloqueado, introduza o seu PIN para o desbloquear.

## Mensagens durante a configuração remota

Se ocorrer um erro durante a implantação da web, este será reportado no visor. São possíveis os seguintes códigos de erro:

Código	Prioridade	_Explicitamente_
AU	1	Cancelado pelo utilizador Aparece se a introdução do PIN foi rejeitada



Código	Prioridade	_Explicitamente_
RS	1	O endereço IP do servidor de redirecionamento <b>Unify</b> não pode ser recuperado. A consulta DNS falhou.
RN	3	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Sem resposta
RR	2	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Rejeitado
RU	1	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Não autorizado
RO	3	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Não ou resposta OCSP inválida
RV	2	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de redirecionamento <b>Unify</b> – Certificado inválido
DS	1	O endereço IP do servidor de implementação <b>Unify</b> não pode ser recuperado. A consulta DNS falhou.
DN	3	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de implementação. – Sem resposta
DR	2	Não é possível estabelecer ligação ao servidor de implementação. – Rejeitado

Nesses casos, contacte o administrador e especifique o código de erro.

# Index

## A

Accept arranged call.....	139
Accepting a call	
with line keys.....	117
Administration.....	69
Applications.....	46
Activating an application.....	46
Selecting an entry.....	46
Applications menu.....	67, 69
Audio	
Room character.....	75

## B

Background lighting.....	135
--------------------------	-----

## C

Call	
Door terminal.....	157
Forwarding.....	105
Holding.....	111
Incoming.....	93
transfer.....	112
Call encrypted.....	166
Call forwarding.....	105
Call not encrypted.....	166

---

Call settings	
CTI calls.....	75
Call transfer to the manager.....	129
Call waiting	
accept.....	113
Callback.....	108
Central speed dial numbers.....	84
Chamada de DSS	
desvio de chamadas.....	97
Changing the password.....	161
Changing the user password.....	161
Classificação CE.....	2
Cloud PIN.....	22
Connecting call.....	134
Connection options.....	47
Consult.....	112
Contact, deleting.....	62
Context menus.....	45
Control relays.....	68
Conversation	
Ending.....	99
Conversations.....	53
Creating.....	55
Corporate directory.....	172

## D

Daylight saving.....	136
Daylight saving, Coordinated Universal Time.....	136
Deactivating the password.....	163

Deactivating the user password.....	163
Deleting a contact.....	62
Dial plan.....	165
Dialing	
with line keys.....	119
Direct station selection (DSS) keys	
Answering a call.....	97
Call waiting.....	120
Directory	
LDAP.....	172
Display icons	
Status line.....	42
Display settings	
Idle mode for display.....	72
Do not disturb.....	160
Door terminal.....	157
DSS key	
Consultation.....	96
Indirect pickup.....	96
Rejecting a call.....	96
DTMF dial tone (Tone dialing).....	113

## E

Emergency call.....	165
Emergency number.....	165
Entry protection.....	125
Exclusive parking.....	121

## F

Fax messages.....	123
Fixed Function Keys.....	26
Forwarding.....	105
For another connection.....	150
For Fax or PC.....	150
Forwarding calls	
for lines.....	118
Function key	
Programmable.....	26

## G

General information.....	14
Graphic display.....	42
Graphic display settings	
Idle mode for graphic display.....	72
Group call.....	132

## H

Holding.....	111, 121
House call system.....	146
Hunt group.....	132

## I

Icons	
Status line.....	42
ID entered for other phone.....	139
Identifying the line.....	124

Instruções de funcionamento.....	2
Intercom system.....	146

## K

Key modules.....	50-51
------------------	-------

## L

LDAP.....	172
LED displays	
Direct station selection keys (DSS).....	27
Function keys.....	27
Level.....	68
Line keys.....	115
Accepting a call.....	117
Allowing/blocking entry.....	125
dialing with.....	119
Three-party conference.....	125
Line usage.....	116
Locking the phone.....	164

## M

Making calls.....	100
Messenger call.....	131
Microphone.....	99, 109
Missed calls.....	103
Mobility.....	143
Mobility variants.....	143

MultiLine

LED displays.....	95,116
MultiLine phone.....	18

## N

Notas de segurança.....	2
-------------------------	---

## O

One Number Service

Mailbox (MWI).....	123
Open listening.....	111
OpenScape Key Module 410.....	50
OpenScape Key Module 710.....	51
Operating steps	
programming a key.....	90

## P

Parameters.....	68
Parking.....	121
Phone settings.....	135
Picking up a call	
(Team).....	98
post-dialing	
Tone dialing DTMF.....	113
Presence.....	44
Privacy.....	160
Private line.....	116

Procedure

programming a key.....	90
Program/Service menu.....	67
Programmable function key.....	26
Programmable keys.....	64-65

## R

Remote configuration.....	21
Representative (secretarial office).....	131
Rollover.....	66

## S

Save appointments.....	138
ScreenSaver.....	70, 72
Searching for conversations.....	57
Second call (manager).....	130
Second phone (manager).....	130
Secure Call.....	166
Call encrypted.....	166
Call not encrypted.....	166
Connection status.....	166
Status query.....	166
Tips.....	166
Secure connection.....	166
Security.....	160
Service menu.....	69
Setting headset port.....	76
Settings.....	135



SingleLine phone.....	18
Softkey.....	45
Softkeys.....	25
Speaker call.....	147
Speakerphone mode.....	94, 110
Speed dial	
Central.....	84
Status icons.....	42
System-wide voice calling.....	147

## T

Telephone maintenance.....	179
Telephony interface	
SingleLine.....	63
Three-party conference.....	125
Toggle/connect.....	112
Tone dialing.....	113
Transfer (call).....	112
Troubleshooting.....	179

## U

Unsecure connection.....	166
User interface.....	24
Using secure calls.....	166
Call encrypted.....	166
Call not encrypted.....	166
Connection status.....	166
Status query.....	166

Index	190
-------	-----

---

Tips.....	166
-----------	-----

## V

Variable call forwarding.....	105
-------------------------------	-----

Voicemail.....	123
----------------	-----

## W

Web interface.....	175
--------------------	-----

